朝鮮日報
二日夕刊十二面
京城府堅志洞三十二番地 朝鮮日報社
代表番號 光化門(光)二三〇〇番

社說

合同에 聯結에!
—宗敎界와 商工界에도—

一

合同！聯結！ 이것은 一九三一年 朝鮮의 大衆的 要求도되는 懸案된 問題이다 昨年 一年度에 잇서 아즉 大衆的 全線化하지 못하엿고 더욱 所謂 戰鬪的 發展과 ……化의 諸段을 가지지 못하게 되엇스나 이는 人民의 覺醒의 程度나 或은 其他 意識狀態의 未及으로도 因함은 아니다 外部의 形勢가 아즉 그것을 許하게 하지 안는데서 나온 것이다 그러한 範圍를 떠나잇는 敎化的 產業的 部門에는 적지안케 그 氣勢를 도더준바 잇스니 基督天道兩個敎派에 잇서 或은 國際的 繼承인 傳統的인 分派를 打破하고 南北監理兩派의 完全合同을 實現하야 그 職制企劃을 樹立한바 잇섯고 萬人의 凝視中에 잇든 五六年來의 分裂을 淸算함으로서의 天道敎의 合同도 그 職制 部署를 完成하야 陣容을 再整하게 되엇다 무릇 이편 것은 始作이 半으로 이미 매우 慶賀할바이나 모처럼의 合同氣勢로 一貫直進하는 今後의 作業이 퍽은 必要하겟다

二

基督敎 天道敎 佛敎等은 敎集團으로서 자못 重要한 地位를 가지고 잇거니와 그는 다만 信仰團體만으로서 一定한 價値를 가지는 것보담 現世的 社會的 奉仕 努力 및 그 寄與하는 作業이 잇슴으로 또는 잇슬것을 期待함으로 보담 더 社會的 價値를 가지는 것이다 그것은 그들이 進步的 傾向을 把握할수 잇고 또 항상 時代에 등지지 안는 忠實한 民衆的인 一力量될수 잇슬것을 許與 認定함으로써 一般에 잇서 그들 關心 또 干與하게 되는 것이다 그럼으로 이러한 各集團에서는 今後 더욱 呼應 結束하야 文化的 新奉仕에 一段의 進境을 開拓함으로만 存立 維持 또 發展할수 잇슬것이오 그의 社會的 大衆的 存在의 價値가 生動되는 것이며 쉽어서 그들로서 推移되는 朝鮮의 史的 途程에서 어떠한 『힘노릇』을 할수 잇슬것이다 새로운 存在의 價値 및 使命을 創造 開拓 및 發展식 허감이 아니고서는 그는 곳 退嬰 消極의 自然的인 途程에 지저지고 마는것일 뿐이다 中世紀的 或은 古典的인 躊躇的 趣味를 多分으로 廢棄하면서의 一般的 啓蒙의 運動 消費組合 또는 協同組合等 經濟的 運動을 並行하면서 徐徐히 大衆과 合流協同하는 階段을 나아갈 것이다 무릇 文化的 排他의 獨自的 領域을 固守하려는 것은 그 自身에 잇서도 意義 및 價値를 減殺하는 일이려니와 大衆과의 接觸面을 縮小하면 할수록 그 自體의 社會的 및 歷史的의 生命을 萎縮하게 하는바일 것이다 基督敎와 가튼데는 聯合公議會와 가튼 聯絡的 機關을 一層 生新 및 充實케하야 早晩에 全域的 統一의 機構를 完成함은 퍽 緊要할 것이다

三

經濟產業의 部門에 잇서 吾人은 現下에서 特殊한 一使命을 가지는 朝鮮의 商工業者들이 첫재 各地方都市를 單位로 所謂 商業的의 自衛의 團結을 促成하고 그리고 또 全域的의 總聯結을 하로라도 빗비 實現할것을 往往 注進하엿섯다 一昨年 以來 더욱히 昨年度에 잇서 全朝鮮 各都市에서 大小의 商工市民의 自衛的인 團結이 形成되엿다 일즉 本欄에서 數次 指摘論評함과 가티 全京城의 商工市民은 그 形式에

日本對中貿易에 大受難期來
中國의新關稅稅率
遂一日부터實施해

去三十日 中國財政部 關務署는 新關稅稅率의 一月一日부터 實施할 旨를 公式으로 發表하엿는데 此에 依하면 中國의 新關稅率은 稅收의 增加와 國內產業 保護가 顯著한 特徵이다 國民政府는 此에 依하야 約 一億圓의 增收를 期待하는 바로 一部를 復借款의 整理와 新外債再募集基金에 充하고 一部를 裁兵基金, 鐵道港灣 海運等의 國內整理資로 하고 直接으로는 外貨의 氾濫을 防止하고 幼稚期에 잇는 中國商工業의 勃興을 促進하야 對內外 共히 經濟

一新紀元을 劃하려 試하는 것이다 此로 因하야 受하는 日本의 對中貿易의 打擊은 勿論 深刻할 것으로 다만 重要商品인 綿絲布、海產物 小麥粉 雜貨의 一部는 互惠協定에 依하야 直時 非常한 影響을 受하는 事는 無할시나 此亦 永久的은 아니오 雜貨類는 一個年의 協定期間 滿了期 五月十五日을 目前에 두고 昭和八年에는 他의 全部의 互惠協定도 全히 消失케되여 日本品은 全然 自由競爭의 立場에 드러나게 될것이다 特히 中國工業發展의 結果는 中國에 競爭工場을 가진 物品의 打擊이

最甚할것이다 例하면 魔法瓶 고무靴等 가튼 雜貨品은 벌서 此에 對策으로 資本을 輸出하야 中國에 工場을 設置한 것은 銀低의 此際에 一層 得當한 일이다 그러나 此亦 이미 中國人에 模倣者가 現하엿고 且 現在 政府의 取하는 稅金 鐵道運賃等의 差別待遇로 因하야 將來도 有利한 狀態를 繼續할수 잇슬는지 疑問이다 中國政府의 租界回收、法權撤廢 民衆의 排外思想等으로 不少한 壓迫을 被할 날을 豫想치 아흘수 업다 一部 樂觀論者는 互惠期間이 滿期되여도 新稅率 決定에는 煩雜한

調査手續을 要하고 實施까지에는 相當한 期間을 要할것을 봄이 可한즉 實際的으로는 互惠期間은 좀더 기러질것으로 보는 것이 조타 特히 一九二八年에 締結된 米中 英中通商條約에는 何等의 特惠條項도 無하야 日本에 比하면 大端 不利한 立場에 잇다 重要貿易國이면서 日本이 互惠稅率을 締結하얏스나 商人에 優先權이 附與되여 잇는 것이다 日本의 重要商品中 砂糖이 互惠稅率에 入치 안코 稅率도 別個되여 잇는 것은 缺點이라 할수 잇스나 此는 中國에 有力한 要素이 無한즉

將來라도 競爭의 立場에 陷할 念慮가 적다 其他의 雜貨類는 材料 又는 部分品을 輸入하야 比較的 低率로 되고 中國에 工場을 設置하게 되면 結果가 도리어 有利할 것이다 中國人의 模倣도 可恐할 바이 잇스나 要컨대 價의 問題이다 品質만 模倣을 許치 안흐면 大端한 影響은 無할 것이다 더구나 銀低와 低廉한 勞銀은 他의 損失을 償하고 남음이 잇스니 酒 煙草類도 從來보다 遙히 高率이나 此亦 世界各國의 率과 比較하면 아직 매우 隔이 잇다 要컨대 全體로 今回의 新稅率은 一應 適當한 것으로 此가 中國自體의 確立을 爲하야

利用된다하면 貿易도 一時 打擊은 被하여도 結果에 在하야 中國의 購買力을 增進하야 貿易總額을 增加케하는 結果가 될 것이오 또 世界的 不況이 緩和되기만 하면 稅率의 增加는 將來 그리 苦痛은 되지 안흘 것이라 하나 何如間 對中貿易의 打擊은 世界的 不況、銀低、中國購買力 減退等이 모다 一大難期에 至하엿다 고 봄이 可한즉 當路者로서는 새로운 對中 觀察과 覺悟를 要求하는 便도 잇다

閉鎖中이든 露大使館復活
◇南京政府의承認으로

【奉天二日發】 北平露西亞大使館、天津露西亞總領事館은 一昨年七月 中露國交斷絕後 所管事務를 獨逸公使에 移管하고 閉鎖中이던바 過般 張學良氏의 關內出兵에 依하야 平津地方이 東北政權勢力範圍에 入하얏슴으로 當地露國總領事 『스나벤스키』氏는 『하바롭스크』協定 第五條에 準하야 東北政權과 在北平露西亞大使館及在天津總領事館 復活을 交涉하얏는데 東北政權은 南京外交部와 協議한 結果 今番 此를 承認하엿슴으로 該大使館 總領事館은 近近 復活키로 되여 當地 露西亞總領事館으로부터 北平、天津에 書記官을 派遣하야 獨逸公使로부터 事務를 引繼키로 되엿다

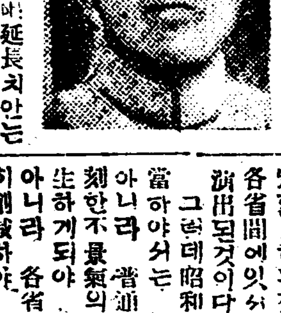
實行期에드러간 中國의關稅自主
日中互惠協定은 눈에가시로알어
…南京政府側巨頭의談話

【南京三十日發】 二十九日 公布된 新關稅率에 依하야 中國은 完全한 關稅自主를 實行이 되엿스므로 國民政府 各機關은 모다 二十九日의 孫文紀念週에 잇서서 總理遺囑의 압헤서 自主實行의 經過를 報告하는 等 各地로부터 벌서 祝電이 到着하는 等 慶祝氣分이 넘치흠으로 고 잇다 요새 매우 得意한 빗을 보히는 宋子文氏는 말하기를

釐金은 一月一日부터 如何한 困難이 잇드라도 斷然히 이를 廢止하고 國民政府는 穩健確實한 方法으로서 國內工業을 保護하야 財政의 確立에 邁進하는 中에 잇다 三十一日 公布될 豫定이엇든 것이 二十九日로 닥엇다 中國은 이로서 完全히 關稅自主를 實行하게 되고 國民政府는 民衆에 對하야 一大責任을 履行하엿다 그리다

또 王正廷氏는 말하기를 一九三一年度의 國民政府의 國際는 國內產業의 發展에 잇다 여그에는 外資의 輸入、國內資金의 集中이 必要하다 그래서 外資輸入의 前提로서 國民政府는 外債整理와 土匪討伐을 實行하지 안흐면 아니된다 國內產業의 發展을 爲하야는 不平等條約 撤廢 法權回收、內河航行權回收 完全히 實行하지 안흐면 아니된다 다이제 이 國民全體의 希望인 關稅自主를 實行하고 잇게된 것은 깃버하야 마지안는다

또 財政外交의 實務에 關係 잇는 中央政府의 某人으로 實力者 某氏는 露骨로 말하기를 今番의 新稅率은 아모래도 完全한 關稅自主는 아니다 日中間에 互惠協定이 잇다는 것이 얼마나 우리를 不利하게 만드는가를 알 수 업다 新稅率을 討議하는 에잇서도 이것이 업섯드면 얼마나 中國의 國內產業을 保護햇슬는지도 몰을것이다 고 생각하면 實로 遺憾이 잇섯다 互惠는 今回는 延長치 안는다고 中央서는 決定하고 잇다 今回의 新稅率로 約 一億元이 增收가 될것으로 財政的으로 한숨 돗는다 互惠稅率은 눈에 가시로 痛罵하얏다



寫眞說明 (上)은 王正廷氏 (下)는 宋子文氏

日本人密航者發見
『타코마』에서

【타코마卅日發】 『타코마』港稅關當局은 日本汽船 『豐光丸』(三菱所有)로부터 五六의 日本人을 檢擧하얏다 其主謀者는 日本人 『吉本三太郎』及 『사미유에두』라는 者와 大沼二郞의 兩名으로 共히 前科者이며 密航者는 一人當 五百弗式의 報酬를 밧고 密航을 委託바든 者이라고

議會展望 —第五十九—
「論戰을豫想하는 本年度豫算」

從來의 豫算編成으로 말하면 各省의 新規要求는 어느 程度로 認定할가 하는 것이 問題로 旺盛하게 各省間에 잇서서 豫算分捕戰이 演出되엇든 것이다

그런데 昭和六年度 豫算編成에 當하야서는 剩餘金이 皆無할 뿐 아니라 普通歲入에 잇서서는 深刻한 不景氣의 結果 多大한 缺陷을 生하게 되야 豫算分捕가 아니라 各省의 旣定經費를 如何히 削減하야 其歲入減에 備할가가 問題이엿다

◇

昨年七月、現內閣이 成立된 以來 僅히 一個年餘의 사이에 三回에 亘하야 四、五兩年度를 通하야 二億七千六百餘萬圓의 大節約을 行하얏後이엿슴으로 此以上 行政整理를 하지 안코 다시 多額의 節約을 行하는 것은 到底히 困難한 同時 이라고 하야 頻頻히 豫算編成難이 傳하얏든바 그러나 迂回를 해서라도 此難問題를 解決하야 드되여 十一月十一日의 豫算閣議에 잇서서 六年度 一般會計豫算案을 決定하기에 至하얏든 것이다 그런데 閣議에서 決定한 바의 昭和六年度 一般會計 歲入歲出豫算概算은 十四億四千八百餘萬圓으로서 其內譯은 歲入에 잇서서 經常部 十三億九千百餘萬圓、臨時部 五千六百餘萬圓、歲出에 잇서서 經常部 十一億八千百餘萬圓、臨時部 二億六千六百餘萬圓이다

勿論 今後 追加豫算을 認定함에 依하야 다시 多少의 增加를 招來할 것은 明白한바 그러나 財源의 關係로부터 보아 多額의 追加豫算을 認定할 것은 不可能함으로 六年度의 一般會計豫算額이 十五億圓臺에 達치는 안흘 것이다

이와 가티 豫算總額이 十四億四千八百萬圓臺로 減少한 것은 大正十一年度 以來 未曾有의 것으로 十年來의 緊縮豫算이라 한다 그리하야 最近十個年間에 잇서서 歲計額 及 前年度에 對한 增減을 左에 示하야 보면(單位千圓)

最近十年間의歲計

年度	歲出額	前年度比較(△印減)
大正十一年	一、四二九、六八九	△六〇、一六六
大正十二年	一、五二一、〇五〇	九一、三六一
大正十三年	一、六二五、〇二四	一〇三、九七四
大正十四年	一、五二四、九八八	△一〇〇、〇三六
大正十五年(昭和元)	一、五七八、八二六	五三、八三八
昭和二年	一、七六五、七二三	一八六、八九七
昭和三年	一、八一四、八五四	四九、一三一
昭和四年	一、七三六、三一七	△七八、五三七
昭和五年	一、六〇八、六三八	△一二七、六七九
昭和六年	一、四四八、〇〇二	△一六〇、六三六

【備考】 昭和三年度까지는 決算으로 하야 四年度는 現計 五六年度分은 豫算이다

그리고 六年度의 歲出豫算을 各省別로 하야 五年度實行豫算 及 政友會內閣時代에 編成된 四年度豫算과 比較하야 보면 僅히 文部省의 經常部에 잇서 四年度에 比하야 七百餘萬圓의 增加를 示하얏슬 뿐으로 其他는 거의 減少를 示하고 잇는 것이다(續)

今秋를期하야 一般軍縮會議開催
參加國三十五個國以上
開催場所는어느곳?

【壽府卅一日發】 國際聯盟의 多年宿望이 實現되야 一九三一年秋(아마 十一月頃)를 期하야 聯盟主催 一般軍縮會議가 開催될려인바 一月의 聯盟理事會에서 其期日及場所를 正式으로 決定할 豫定이다 會議參加國은 三十五個國以上의 代表者及關係者가 半年乃至八個月에 亘하야 滯在할 必要가 잇기 때문에 必然的 會議地로 指目되여 잇는 諸都市는 宿泊設備 其他의 設備로 不自由를 느기게 하야 目下 左의 數案이 理事會에 提出되어 잇다

一、維也納 (此에는 英佛이 反對다) 고 傳한다

二、巴里 (此에는 獨逸、墺太利等 中央諸國이 歷史的 關係로 反對)

三、瑞西湖畔의 各都會에 分宿하야 汽船으로 交通絡을 取하자는 者

四、색락성

五、西班牙의 『산세바스찬』市

右中 『산세바스찬』市가 有力한바 市有力者는 目下 暗中飛躍을 繼續하고 잇다

八面鏡

○『스미루나』의 叛亂! 『앙고라』政府의 大陰謀가、發覺되엿다고

○西班牙의 『리베라』가 드러먼저 갓고 波蘭의 『필스드스키』가 자리를 떠난 後이니、『캬말파샤』의 椅子도 危殆한판

○北平에 勞農大使館이 復活

○張學良씨의 관이니、搜索事件은 또、안생길 模樣인가

本社新春事業

아는것이힘

冬季文字普及班開設
本社支分局員總出動
한글原本二十萬部配布
時期는舊曆正初

書堂先生講習開設
한글綴字法과農事常識
時期는放學期를利用

『朝鮮農村』發行
初級讀者의好伴侶
農村常識의好讀物
每年四季發行 一月中初號出來

小冊子刊行
科學、趣味、實用等常識의實筏
年中隨時刊行實費提供

배워야산다

朝鮮日報社

000019

謹賀新年

晉州 晉州郡守 宮川助介
晉州 鄭秦奭 鄭杓煥
晉州 朴在淵 朴文錫 朴奎錫
晉州 河泳珍 河九鎭
晉州 趙在厦 崔載顯
晉州 元昌藥房 元俾玉
晉州 復陽堂藥房 李家源
晉州 崔鍾植藥房
晉州幼稚園
晉州 成樂安
晉州 鄭台範 徐相弼 金在禧 姜千秀
晉州勝山 許振 許鎔九 具驥書
晉州面長 桂登利藏
晉州 金琪部
晉州實業春秋會
李吉浩

晉州勝山 許善九 許馥 許洛九
河東玉宗 鄭肆永 河啓鉉 鄭錫翰
玉宗青年會
晉州 구라부自動車部 電一二五番
晉州 李武燁 鄭相珍 李範彧
晉州勝山 許範九 許萬正 許薰九 具仁會
晉州 尹承鉉
淸源教育會 會長 李基煥
晉州班城 韓禹源 許萬績
晉州水谷公普校期成會一同
晉州水谷 鄭胤淑
河東玉宗 趙鏞元 趙鏞仁 趙聖來
晉州勝山 禹相東 成泰珩 許正
三陟
三陟邑 秀島四郞

臨院港 大森昇
江原道三陟郡臨院港 小久保隆次郞
江原道臨院 遠德漁業組合 洪淳龍 李大俊 金禹鎬 盧秉鎔 尹百能
三陟郡遠德面 湖山釀造所
倭館
慶北漆谷郡 倭館警察署 職員一同
京釜線倭館驛前 穀物商組合 組合長 柳基德 監司役 尹哲炳 同 鄭行本 評議員 崔應天 評議員 朴魯源 組合員 奧村晋次郞 組合員 蔡允植 組合員 朴鎭東
臨院里 李禹振
近德面交村市 金相國
三陟郡近德面交河市六五ノ六番地 近德釀酒組合
莊湖里 金鳳梧
莊湖里 李根榮
莊湖築港遠德期成同盟後援會
三陟郡農會 三陟郡森林組合 三陟郡畜產同業組合
三陟郡守 任是宰
近德面事務所 職員一同
莊湖築港遠德期成同盟會
莊湖釀酒所 代表 金文壹 監事 李錫胄 理事 李學洙 書記 李周瑛
三陟郡 遠德面事務所 職員一同
德興公立普通學校教育後援會
北三面職員一同

宣傳에서實行으로 保健과文字普及

힘을길우자! 눈을띄우자!

新春劈頭兩大事業

우리는우리민족의 까막눈이를 틔우자 몸을튼튼하게하자이를부르는지준지도 이미오랫고 이에힘을써옴도적지안햇다 그러하나 모든것이불리한처지에잇는 우리로서는 여러가지로 순조롭지못하매 극히미약한바 가장큰성공을 거두기에는 어려웟다 그러나 우리는 깨닷은바잇고 작정한바잇슴으로 어떠한장애든지헤치며 어떠한 고통이든지견듸여왓다그동안에 그리크지는못하나마 다소간이라도 공헌이잇섯슴은스스로 의심치아니하며 스스로 긔뻐하는 바이다그러나우리는 여간한작은 공노로사퇴할것이아니며 여간한수확에잇다고만족할것은 못된다 그리하야 신미새해를맛는이때에잇서서 우리대중에게 다가티복리가될만한일이면 우리로서는더욱힘을도두어가지고 정성것힘것해나가지안흐면아니될줄로책임을 단단히지는동시에 보건(保健)과 문자보급(文字普及) 이두가지를 앞세워힘쓰고앞서 해나아가기로 작정한것이다 무엇이든지 몸이튼튼한뒤에야 할수잇는것이며 무엇이든지 눈을뜬 뒤에야 할수잇는것이다 알지못하고야 어떠케살길을차질것이며 병들고약한몸으로야 무슨일을 감당할수잇스랴 모르는것이 원수요 몸이 약한것이 원수이다 이문제는 오늘날에새로운문제는 아니다 누구는지 그필요를모를이는 업슬것이매 새삼스럽게 무르지을것은 아니다 선전만으로 그칠시기는 벌서지나갓다 이제는실행시기에 당도하엿다 우리는이것을 신미새해에 공헌적사업으로 맛당히할바과목으로 잡아가지고 고속도적(高速度的)고능율적(高能率的)최대력량을 다하기로한것이다

書堂先生講習과 冬季普及班開設

각도별로서당선생강습회 구역정초에는문자보급반

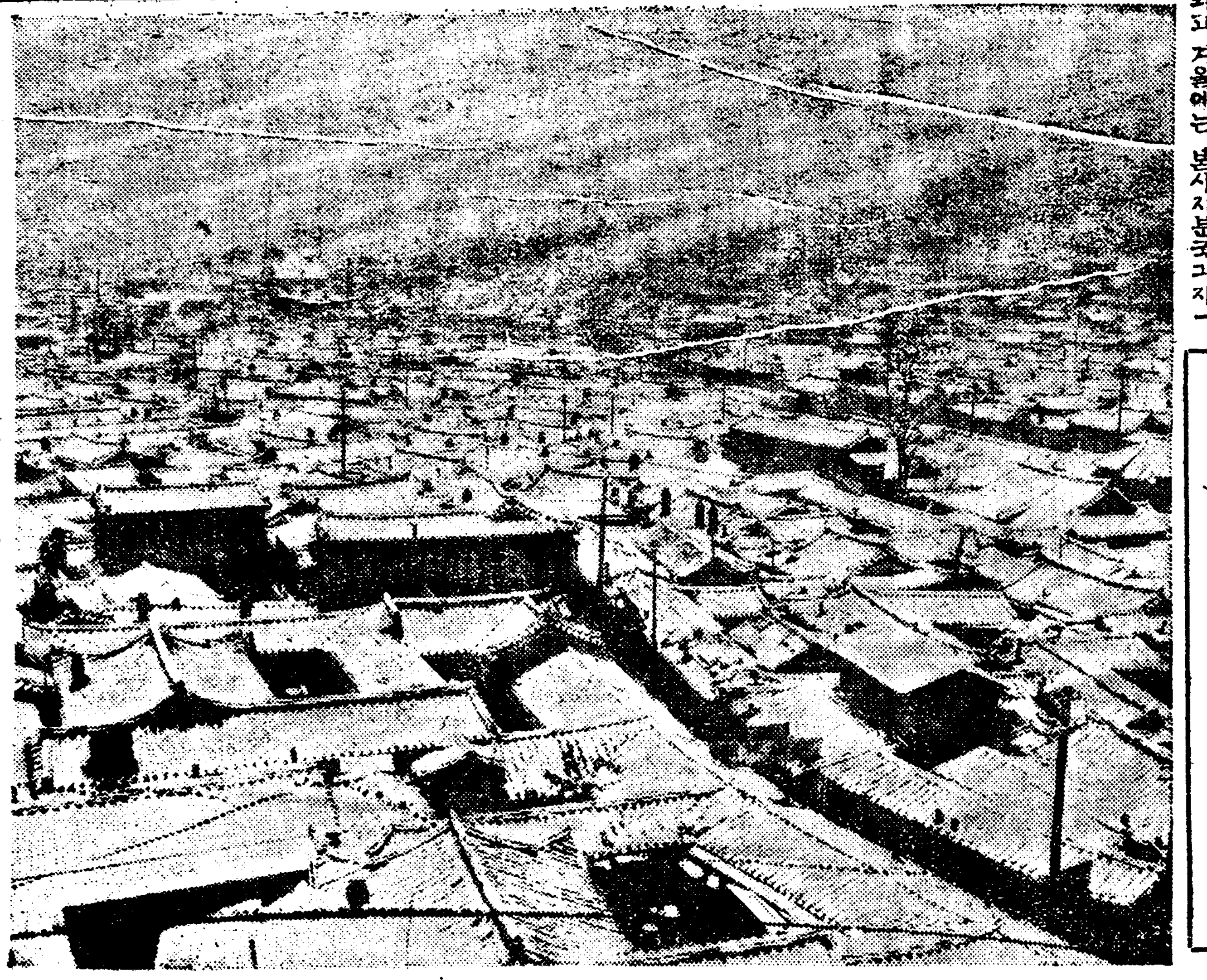
本社支分局總出動

이중대한 사업을 실행하는첫착수로 서당선생(書堂先生)들의 한글강습과 동계문자보급반(冬季文字普及班)을개설하기로하엿다 재작년 작년이래여름에귀향한학생을 출동시켜 하기휴가동안에 만흔까막눈이를 띄워주엇지마는 그래도 그효과를전조선에잇는 까막눈이 수효에비교하면 참으로 어림도업는작은수효이다 전조선안에잇는 까막눈어룬 만일 남녀학생들의여름휴가동안만 가지고 띄워보자면그힘이넘어도 작아서 다 띄우기까지는 부지하세월이 될것이매우리는 문자보급반을 일년에여름과겨울두번으로난우어정기로열되 여름에는 남녀학생이 반선생이되고 겨울에는 본사지분국기자가 반선생이되게한것이니 이번에는 물론본사지분국원이 반선생으로 출동하야 음력정월초승부터 일제히열게된것이다 그리고 이사업이크니만큼 이것으로도 오히려 부족한곳검이잇스매 보통학교에 입학치못한 아이들을거두어 가르치는 서당선생들을모아서 그네들에게 한글철자법을 강습시켜 그네들로하여금 만흔아이들에게 바른글을 가르치도록 하게하는것이니 그방법으로는 먼저도청소재지에 위치를정하고 그도내에잇는 서당선생들을 청하여모되게하고 본사로부터 한글학계에 고명한선생을 파송할터인바 어느지방을면저할것과 그시일은 추후상세히 발표할것이다

過去兩年 文字普及成績

◇再昨年
- 出動班員 四百餘人
- 原本配付 四萬部
- 全通者 三千餘名

◇昨年
- 出動班員 九百餘人
- 原本配付 十萬部
- 全通者 二萬餘名



◇白衣입은京城市街 (금일한일은행옥상에서)

文化部를新設

專務部門으로 문화사업을전문적으로

整備된本社의新陣容

이사업이 중대하니만큼 다른일을 하는여가에 부업적으로하여서는 큰효과를 엇지못할것이매 우리는 이일을 본사사업중의부문으로하고 이길을 전문적으로또 전무하야 연구와 계획과조사와 집행을할 부문으로 편집국에文화부(文化部)를신설하엿스니문자운동에 관한 일체업무는맛게되것이다

質疑欄續設

한글 일반의질문환영

우리는 일반에게 새철자법을 보급시키기 위하야 작년사월부터 한글철자법(한글綴字法整理)를보지상에연재하여서 독자 여러분에게 만흔참고를 바닷고 겸하야 한글을연구하시는 여러분에게 정다운벗이 되여서 여러분이 연구하시는 대조음운적이라도 도와 들이게 다는생각으로 한글질의란(質疑欄)을두엇섯는데 불행이그만을 당임한 긔자의사정으로 중단이되게되매 본사로서여러분에게 대하야 미안함은 물론이어니와 여러분으로부터불평과 비난도 뉴헛스며 요구와 문책도 적지아니햇것다 그런데 이번에 본사에서문화부(文化部)를신설하게 되매한글보급과 한글정리의 사무를담당하게 되엿슴으로 한글질의란을 곳계속하여 열게되니바여러분이 만히물어 주시기를바라며 그규정은 알에와갓다

◇規定

一、質疑는 한글의音韵 文法綴字法에 關한것으로 할것

一、質疑는 아무조록 간단하게하되 한번에 여러가지를뭇지말고 一回에 三쩄以內로 할것

一、質疑請求에는 匿名함도 可하되署名에는 반듯이 住所氏名을明記할것

一、여러분은 본보질의란을 눈주의하서서 누구시든지 한번물어 이미대답한것은 다시뭇지말도록할것

一、質疑書信은 皮封에 朝鮮日報社編輯局文化部라쓰고엽에(質疑)라고書할것

千名中八百名 可驚할文盲數

총인할전조선문맹수효

◇……各道別론如此

우리조선안에 글을모르는 깜악눈이가 얼마나되는가 조사한통계로보면 놀라지아니할수업다 조선전인구 약이천일백만명 가운데 글자를알어보는사람은 불과삼백십육만이천여명이요그남아지 약일천칠백이십삼만팔천여명은 전부가 깜악눈이로 이를천인구에 비례해본다면 일천사람에대하야팔백두사람을되니이를쉬양분명한나라동중의깜악눈이가만태야 천사람에대하야 삼십사명 작으면 천사람에대하야 반사람인데에 비교할때에는 이얼마나 놀랍고 한심한일이냐 가슴을두드리며 통곡하여도 시원치못할일이다 우리는여긔에 힘을들여야할것이다 그러나이케 이만흔 깜악눈이를 아무쪼록 쌔른기간안에 모두눈을뜨게 해주기에는 우리의힘이 넘우도약함을 늦기다 쉬지만말고해나가면 모르는 [illegible] 도달할때가 잇슬것이다 그섬공이 빠르고더된것은 우리가힘을더쓰고덜씀에 달린것이다 어케 깜악눈이수효를 각도별로보면 알에와갓다

京畿	八割四分
忠北	八割一分
忠南	八割二分
全北	八割七分
全南	八割五分
慶北	八割—
慶南	八割七分
黃海	八割二分
平南	八割—
平北	八割一分
江原	八割七分
咸南	八割六分
咸北	八割四分五厘
平均	

以上은 道內人口數에 對한 比例

精進의新春(二)

室內가零下二度 畫終日畫筆運搬

아츰부터칸바스와대면 「모델」양의용긔도가탄

아로리에의 林學善氏

시내체부동(體府洞)일백오십삼번지 목조양관(木造洋館)의「아로리에」에 인도되여 드러간것은 새해도저무러가는날 오후였다 실내에도들어서니 겨우 상간이나되는실내에 북쪽을채 연 상면벽에는 수정의유화(油畫)와 목탄화(木炭畫)등이이곳저곳걸려잇다 광선(光線)의 변동을 피하기위하여 북쪽에만들린유리창을 새여빗겨서 더못는눈빛이 실내에흠러드려와서 음침한 긔분이떠도는농 무엇이라말할수업는 예술의냄새가코를찌른다

▽——△

이속에서 전년미지의「농칭(可能性)」과장래를 가진 청년화가(靑年畫家)림학선(林學善)군이 정조부터 영하이삼도(零下二三度)를오르나리는실내의추위를무릅쓰고 「칸파렛트」를들고「칸바쓰」에마조서서꾸준히제작에종사하고잇는것이다

어추위에 옷을 활작버서지는것만해도 상당용긔를요하는데 그우에「모델」에 걸터안저서어려운「포―즈」를 가지고 맹각(冷淡)한화가(畫家)의시선을받는 일은 시비업시한물에 맞고잇는 당년이십이세의 녀성「모델」×양의용긔야말로상찬할만한 갑이잇섯다

▽——△

림홍선(林學善)군은명년사월동경미술학교(東京美術學校)졸업니다고그졸업제작(卒業製作)에몰두하고잇는중이다 잠간긔지를 응접하기위하야팔레트와붓을 떼어놓고 이러나 「칸바쓰」를떠나서「스토―브」에가까운 노혀잇는등 의자에 나와마조안저주엇다

『명년에 동미(東美)를나올분이 몃분이나되나요』

『양화과(洋畫科)에 네사람요 안파(圖案科)와 조각과(彫刻科)에 각각한사람식 잇습니다』

『그경향(傾向)들은 엇떠습니가』

『아직 수업시대(修業時代)니까 말슴하기어려우나 그중에는 현재『수―르 레알리즘』의 경향을가진분도 잇고 조선의『포―브』라고할 새로조직된백만회(白蠻會)의 회원도 한분잇습니다』

▽——△

『현재의조선화단(畫壇)의주류(主流)는 「―」하고무름에 그는 『일반으로 매우뒤떠러진는데후긔인상과(後期印象派)적색채가 일반적으로 미만한듯합니다』하며 될수잇는대로 이에머하야는 말을피하게하엿다

『양행(洋行)은안하시나요』

『당분그만두고 조선에서제작하렵니다 세계의첨단만이 우리가추구할것이아니라 우리의생활에갓가운 회화를 창조하여야할것입니다』

『그러면 립씨는그방면에매진하렵니다가』

대답을피하고 픽웃는 그의미소속에는 은연한가운데 빛나는결심이 써도랏다

▽——△

림군과긔자는작별의인사를밧구엇다 그는다시『칸바쓰』에향하야완성에갓가워가는 라체화(裸體畫)에가벼운 붓끗을움직이기시작한다

박게서는 여전히 함박눈이뚝뚝 막쏘다진다 『스토―브』는 엉캄하다 설새업시 추위와권태를잇고 여가떠일을 계속하고잇는 그를 그의 미래는 몰론전연미지수다 그러나 그의꾸준한노력과 정신은 반듯이일천구백삼십년이 1에게잇서서 빗날것을 약속한다

◇사진은「아토리에」에서제작중의림학선씨◇

不良分子跋扈로 二重三重의苦痛

◇장백현에서민중대회소집

在滿同胞의逆境

【三水】 살길을 차저 정든고국(故國)을떠나두만강(豆滿江)건너 장백현(長白縣)부근에만이주(移住)한 동포는실로팔천여명에달하는데 최근 연변에 공산당원의 폭동과 관헌의무리한 억압의 여러가지 부제를 해결하기위하야 지난 십팔일에장백현에서 팔천여 주민이대회를 개최하게 되엇는데 각지에철도와가타교통이극히불편하니만큼 이날까지 각지대표가 전부도착하지못하야 동이십구일에야개최된바천일에는공회당에서대회를열고 장백현 지사(知事)가 립시하장으로 의사를진행하든것을 돌너히중대문제의토의를하고사하고(事某)다는사람이자긔집을회장으로정하고자긔가림시의장이되어의사를진행코저함으로각지대표는크게반대하고 그리유를 질문하고 조선동포를 위하야서는 도향약(鄕約)을 선정할필요가 잇다하고 타모자긔를 거류민(居留民)이공선케하야 달나는것을권유함으로 민중은크게 격앙하야 이역에서 고생하는 백의동포의 피를 빨아사복을 채우는것은바뿐이다하야 현지사(縣知事)에게 호소하고 파란이 이러나게 되엿는데 이와가튼불량분자의 발호로 동시에 거류하는조선동포는 이중삼중의고통을 늦기게한다고한다

요하엿다는데 전긔세사람이 배후에서 참동하엿는지 잇지아니한가한다

自働車顚覆

一名即死、一名重傷

【平壤】 삼십일오후여섯시경평양부 신양리(新陽里)김승만(金承萬)화물자동차항해도삼배이십륙호에 벼를만재하고 김응각(金應珏)(二二)이가운전하야강서(江西)에서평양으로들어오든도중 강서군느차면오리(淺灰面五里)일등도로를지날때 안호도어오는우차를피하려든것이잘못되어우차와충돌케되여자동차는전복며파되엇는데 그때 자동차에탓든 대동군고평면차리(大同郡古平面車里) 김순리(金順吉)(二二)는 즉사하고 가티자동차에탓든 신양리일백육십부번지 김명하(金明河)(二三)는 빈사의중상을입엇다

自働車、電車衝突

작일일 오후두시경에 시내의주동(義州通)일정목 전긔회사출소(電氣會社出張所)부근에서 남대문쪽을향하든 경긔자동차부(京畿自働車部)의자동차구백이호(運轉手)박운룡(朴雲龍)(二二)과의주동쪽으로진행하든전차구십이호와 충돌되어 승객(乘客)의사상(死傷)는업스나차체(車體)의일부는파손되여자동차의수선비는 약백원을 요하리라는바신년최초의교통사고이라한다

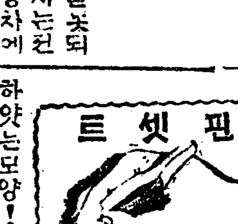
自働車墜落顚覆 乘務四名이重傷

경성부위생과원세사람

檢疫歸途의逢厄

도소주(屠蘇酒)에 어린작일일오후네시경에서 서대문경찰서관내(西大門署管內)에서는 근일에보기드믄 자동차전복사건이잇섯다 이날시내도화동(桃花洞)방면에서 전염병환자가 발생하엿다는 정보를밧고 경성부(京城府)위생과 관용자동자 경위배팔십오호(京一八五號)를 운전수김명한(金明漢)이가 운전하야 위생과원 최영환(崔永煥)김환태(金煥泰)박영식(朴永植)등 세사람을 태워가지고 도산정(桃山町)을검사하고 마포(麻浦)방면으로도라가다가 언덕우에서 추락하야 자동차는다시 쓰지못할만큼 크게파손되는동시에 승무원네사람은 모다중상(重傷)을 당하야 부근병원에서 방금치료하는중이라한다

핀셋



▲초하루人날 오후에경성부소유자동차가 언덕에서떠러저승무원세사람과운전수가부상▲자동차가도소주에취하엿든가 아니라 경기자동차부의 자동차는 종로동에서 전차와충돌하얏다 ▲신년초두터 아마금년에도 자동차사고를 이르키는것을보건대 가수뉘를견령할보양이다

南北三千里에 白雪이皚皚

元旦부터二日까지

◇……全朝鮮的降雪

신년일월일일아츰부터희끈이시름업시나리기시작하더니정오경에는함박가튼눈송이가어즈럽게날리며 조선의삼천리듸회빗으로단장케하여노코오후에넘어서 잠간긋치엇든것이 눈은또다시변하여 이일아츰부터 더욱쌔여휘날리엇다이눈은황해(黃海)남쪽에서생긴저기압(低氣壓)이조선을통과하야률과한까닭으로 백설은 나리게된것이라는바 금번의이눈은전조선에 나리지안흔곳이 업는중 전남목포(全南木浦)와함북웅긔(咸北雄基)에제일만히왓고평북룡암포(龍岩浦)와 경기인천(仁川)에는비교적적게나렷다는데 경성시내에는 일일아츰부터 이일아츰까지 예상적설이 (三、七CM)이나리엇다하며그량(量)은이르미리을사리다한지금각지의적설량을지방별로보면

▲龍岩浦一糎▲仁川一▲京城二、四▲全州四▲木浦八▲濟州島一▲釜山三▲江陵一▲元山三▲雄基一五▲平壤二

에상과 가튼나이 이월까지나리엇다그치엇나하다가삼일에야완전히긋치리라고만다

雜誌發行과 小冊子出版

알라는이의량식으로공급 그자료는농촌지식을위중

普及徹底를期圖

가르쳐노코는 아무리상이익이업슬줄로 생각한우리는다 시한거름더나아가서한번배운글을、원히진이도록위하고 그가운데에서겸하야 우리생활상의로운지식을 어더가지게하자는 목적으로 춘하추동사계에한번식 일년간네번족으로자미잇는 글속에천이둘에게공급하며 또는버써로과학상식과 취미와실제생활에필요한 지식을 즐만한작은 책을출판하야공급하되우리사람의 절대다수가농민이니 만큼농사상필요한지식을 주로할것이며무조록두가지의 출판비를헐약하야 지극히적은액수의실비로공급할것이다

문자운동에잇서는글자를 깨처노하서만 별로큰이익을보지못할것이요 반듯이그 글을통해여자유롭게쓰기도해야할것이며 또는글을암으로 참된지식을 가지게되여야할것이매얼마 깁지안흔 날자에원본만권으로글자가져우 [illegible]

共產黨活躍 油庫에放火

依然騷亂한間島에서

삼십일밤 오후칠시 동성용(東盛湧)역전에주국유도소(油庫)에게 공산당원수십명이 침입하야 수십발의총을발포하고 방화까지 하여동지주재보위대(保衛隊)와기타관헌들과총소리에놀내여 전거장안으로 피하야갓다는데유방(油房)은전소되엿다고한다

咸興刑事隊 數名을引致

【咸興】 지난삼십일이십일일경에함흥경찰서 고등계형사대는 가리조(退潮)수재소형사대를대동하여 [illegible] 엄밀히경계하는일방 림호(林浩)씨외 가수명을 압수한후 간도방면에서나온림종호(林鍾浩)라칭하는 상해(上海)방면에서나온상인불로(張之龍)이란칭년두사람을 위치하여고방을세워가며위처차제중이라하며 그자리에잇든김형(金)승오로 이를찻기위하여 연선업의 포로(?)군본 이 랜 (?) [illegible]

喪中欠禮

尹尹尹尹 綺惠元正 老老老老

(值下斷行) 實屋式 足踏製繩機 美觀完全無比價販
(特約店募集) 實屋式 完全耕耘機 無比價販
實屋式動力仕上付製繩機
本機는構造가堅牢하고運轉容易하고能率은絕大하며動力少値으로大小自由
實屋商店 大阪市西區南堀江通三丁目二七 電話櫻川 二九五三 振替大阪二四八五二

專賣特許自動製繩器付 製繩機
型錄送呈·特約店募集
大阪市此花區野田阪前 石原農機製作所

頭痛에는 ノーシン

皮膚、泌尿、花柳病 醫學博士渡邊晋 京城黃金町入口日本生命樓上 診療 十二時午外지及夕刻

新年宴會에는 食事의安全地帶 北京料理 蓬萊閣 京城北米倉町九三ノ四〇 電話本局 一、八五九 三一一七番

安全無缺의 各代理店名
南鮮 群山 渥美商會·江景 高島田商店·尙州 山口農場
北鮮 木浦 麻生作男商店·松下商會·新北靑 齋藤商會·端川 朴永瑞·滕井延川
代理店大募集
京城驛前 發賣元 山岡發動機京城支店 振替京城一一五二五番·電話長本局一〇〇三番
오후셋도式 얌마― 發動機王
瑞光式 籾摺機 型錄進呈
15, 10, 8, 6½, 5½, 4½, 3½, 2½, 1½ 馬

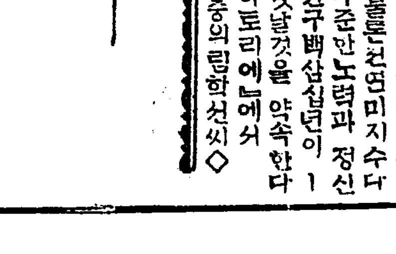
스토―부의 種類를不問 溫突에도最適品 總督府保證付 鷄林炭 電本三三〇番 三六二番

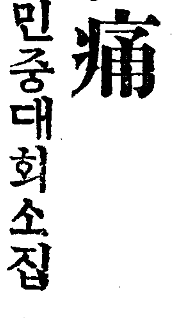
共同貿易株式會社 京城府南大門通一丁目一〇三 電話光化門 三三九 六二五

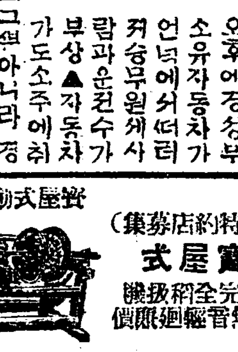
高陽郡恩平面 白蓮寺 住持 金西湖

京城府麻浦洞三番地(麻浦終點前) 綢緞、布木、白木、洋布、絹子、石油、雜貨、鍮器、磁器、木器、穀物、其他各種 順興百貨店 主 池点童

謹賀新年







江陵旺山面 廢合反對運動

面民大會開催하고 관계당국에다가진정

【江陵】 강원도강릉군왕산면(江陵旺山面)은당국으로부터일면일교계획이라는 구실하에서 왕산면구정면중 상편은 강릉군성산면(江陵郡城山面)으로편입하고남은부분은 정선군림계면(旌善郡臨溪面)으로 편입하야왕산면을 분쇄식힌데이서 면민일동은 전면인구팔천명에 사활문제라고반대운동이 폭발되어 지난소화오년십이월 이십삼일 오후로부터동이십사일오후까지 이일간계속하야 동면내 리허재(李許在)씨집에서 림시의장 김진현(金振鉉)씨사회로면민대회를개최하고 면민대표 수백여명이출석하얏는바의장이본면존폐문제에 리해관계를 설명한후이문제를 원만히해결 하자는취지하에서본면을 존속유지 하자고만장일치로 가결되야 도군당국에진정서를 제출하기로 결의한고진정위원십구명을선거하엿다한다

◇陳情員 金振鉉 金振延 李佑潑 李鍾在 金東先 崔徽明 朴南柳 柳寅徹 洪淳哲 黃大源 金東奎 崔敦星 金仁洙 洪顯命 崔永吉 李在斌 成炳璿 朴東顯

면민에 사활문제이니 만치적극적으로 반대하리라 한다

◇面分廢에對한利害(係陳述)

一、旌善郡에編入하면各種負擔은幾倍를 할
二、郡廳裁判所가隔遠함
三、面事務所가新遠함
四、道路負擔이延하함
五、旌善郡城山面에서災民待遇取扱에對하야旺山面이落下될

왕산면은 지난번 수재에강릉에잇서 제일만흔리재민을내인 면으로써 금추니래미가리에 공황은가하야 입춘부근에는 식량가 한이 에에잇서 절상 가상으로도 금번 폐면문제를『야기』하야 원충 괴로옴을주니 면민일동은필사적으로 이를 반대한다

六、設施施設機關이落後되어民禍의害됨
七、廢面以後에生命、財産保護機關인駐在所가撤廢되야 僻地人間이危險無依함

面民大會에서 普校期成同盟

왕산면존폐문제를 결의한 면민대회석상의서 보통학교기성동맹회를 조직하야 그의대항하고가 입百일만원을 면민이 부담하야 소화륙년도로부터 동당년도까지 편출하기로하고좌와여히역원을선거하엿다

會長朴南柳 副會長洪淳哲 總務金振鉉 崔徽明 幹事長金振鉉 幹事金東先外九名 評議員李在斌外十一名

醴泉邑에火災 十五間一棟全燒

손해는약이천원이오 원인은아즉미상하다

【醴泉】 지난삼십일일오후두시반경에 경북례천읍내본동(醴泉邑內本洞)황봉출(黃鳳出)의집에서 불이이러나 사약한시간반이나되여 소방대와 동원의 맹렬한활동으로 겨우진화하엿는데 그집의 간수가권부여섯간에다가 손해는 봉출집 외에여들집이 나탓는데 손해는약이천원가량이라하며 불이이러난 원인은아즉 경찰이조사중임으로알수업다 고한다

江原道衡平社 常務委員會

【江陵】 지난이십육일강릉군읍내대정정(江陵郡邑內大正町)에잇는 형평사강원도련합회(衡平社江原道聯合會)에서는 동일하오칠시부터 동회관내에서 제삼회상무집행위원회(第三回常務執行委員會)를개최하고 아래와가튼 결의가잇섯는바 신간회해소문제(新幹會解消問題)에잇서서 여러가지의론이 분분하얏스나 결국에잇서서『신간회해소운동』(新幹會解消運動)을 찬동하는바 형평사원으로 신간회에 입적한사원은각지부에지령하야 탈회하도록하되당분간은보류하기로하고동하오십시삼십분에폐회하얏다한다

一、未組織大衆獲得件
一、屠殺稅金에잇서서는地方에따라三圓五十錢으로부터乃至五圓까지徵收함으로最低稅金에따라減稅運動을하기로하며 乾皮場에關한件
一、產業別組合組織促成件
一、教養問題
一、早婚問題
一、迷信打破
一、宗教問題에잇서서는反基督運動을하기로하며
一、水國社員救濟方針
一、聯合會負債及維持方針
一、總本部維持負擔金에關한件
一、嶺東嶺西支部聯合大會開催에關한件

公課自擔宣言

대구지주서병조씨 關係農民稱頌不已

【大邱】 대구부명치정이정목(大邱府明治町二丁目)에잇는서병조(徐丙朝)씨는선산군내(善山郡內)에토지멧백두락이 잇서 권년까지도 공과금을 소작인에게부담시켯스나 금년에 외서는 토지에대한 일반공과금은 자긔가부담하겟다고일반소작인에게선언하고 지난이십일부로 관할당국에보부하얏슴으로일반은서지주를칭송한다고한다

●莊湖新南間道路改修【三陟】 삼척군 원덕면장호리(三陟郡遠德面莊湖里)에서는전에이등도로는 동리와산간(山間)으로로통하야서 길이험고어산물(魚產物) 운반에불편함으로도면당국(面當局)에서는장호리길남(莊湖里南)동리바른길을개수한다는데 장호축항(莊湖築港)과함께유망하리라고한다

新幹城津支會 執行委員會

신간회성진지회(新幹城津支會)에서는 지난이십삼일 동회관내에서 제오회집행위원회를 집행위원장김도준(金道俊)씨사회로개회하고 다음과가튼 사항을토의하엿다한다

◇討議事項
一、入會願書及會員整理의件
一、本部第三回執行委員會報告의件
一、會費徵收의件
一、大會召集의件(討議禁止)

●六朝里禁酒實行【三陟】 심각한불경긔는 농업생산(農業生産)을 극도로쇠잔케함으로 삼척군북삼면(三陟郡北三面)에잇는 천곡、효가、쇄운、니로、달방、이그(泉谷、孝街、衰運、耳老、達芳、耳基)등 여섯동리에서는긔일제쌀 술안버를 실행(實行)한다는데 다음과가튼 절의를하엿다고한다

一、관혼상제(冠婚喪祭)에절대술안쓸일
一、장소(場所)와경우(境遇)를물론하고 술마시지말일
一、결의를 어긔는자에는 동회(洞會)에 참석지 못하게하며 농사에서로 부조하지말일

●盈德合教會聖誕祝賀【盈德】 경북영덕읍(盈德邑)에산재한각교회에서는 전례에의하야 크리쓰마쓰 축하식을 성대히 거행하엿는바 구세군(救世軍) 지방에서는소년소녀의성극(聖劇)이잇섯스며 화개동장로교회(華開洞長老敎會)에서는 이십여종의 독창병창유희가극등이 잇서회집한 천여관객에게만흔감동을주엇다고한다

洪原에強盜出現 現金強奪逃走

무서워하지말라고위협 嫌疑者四名을逮捕

【平澤】 경긔도진위군포승면홍원리(振威郡浦升面洪原里)권정석(權◯◯)씨의집에는지난이십구일오전세시 사십분경에 삼십세가량된괴한이 뒤문으로 드러와서 검정두루마기 속으로부터 흔들며 이거아느냐하며 뒤로도라가서 케몸과얼굴은 보이지안코 내라는냐함에 권긔권씨는 무얼내라느냐함에 달라면 별지부얼달나겟느냐 하며 내가 여긔오기를 여곱번재 왓다 우리동지가사명인데 십리안에 다사는우리니까 말내면 조치못하니 하며 죽인다고위협하고 지갑의 잇는짤십여원을 강탈도주 하엿다는데 이급보를 드른평택경찰서에서는 범인체포에 노력중이든바 지난삼십일 아츰에오성면양교리(梧城面梁橋里)사는정재라는 사람을 혐의자로 체포하얏는데 그와가티 다니든쇄사람을 체포취조중이라는데 그체포된사명중 진범이 잇는듯하다고한다

朝紡事件의 金氏出獄

만긔가되여

【釜山】 부산 조선방직회사(朝鮮紡織會社)동맹파업당시격문(檄文)을 돌녀배부하엿다하야 출판법위반(出版法違反)으로부산지방법원(釜山地方法院)에서 징역팔개월을받고 부산형무소(釜山刑務所)에수용되엿든 김시엽(金時燁)씨는지난삼십일아츰 일곱시경 삼십여명친지의 출영으로 무사히출옥하엿다한다

安義面事務所 不正事實暴露

지세오백여원이간곳업서

【安義】 요사이 안의면사무소(安義面事務所)에서는제일긔분(第一期分)지세징수(地稅徵收)로 하야 매단분망중인데 지세징수종료일을두고 일대 의옥사건이 생기엿는데 그사실인즉 면사무소(面事務所)내에두엇든납입고지서(納入告知書)일속(一束)과 현금오백여원이 소멸되엿다는바 녹하 그행방에대하야 조사중이라한다

●宋麟寬氏의美擧【楚山】 평북위원읍내(渭原邑內)에서상업에종사하고잇는송린관(宋麟寬)씨는 지금청년의 몸으로써사회사업이라면 자긔의 노력과물질을 앗김업시 밧친다는데 금번에 또한 수다한금액을 희사하야 제공하엿다는바그내용인즉 지난여름에 락성된공회당(公會堂)은 군청건물을구입하야 긔성회(期成會)유지들의 열성으로 팔백여명을 농비리시은하엿스나 부족되어 기간만이 부족되여 아니하야 그회원들이 잇게 되지를아니하얏스나 그부족금을 송린관씨가 부담하겟다고 쾌척하엿다는데 그의 모친도 사회를위하여서는 조금도 앗김업시밧진다는데 이번 모범양장가로자자하다한다

非行事件의面長 自進하야謝過

告訴는取下

【大和】 강원도평창군진부면(江原道平昌郡珍富面)리목종리 ◯◯구장 리◯◯에 대하야 주민들이 면장을 문책하야 고소를 제긔하얏다함은 본보에긔보한바와가티 그후동구장은 자긔의비행을 자각하고 리민일동에게대하야 자긔가 잘못된것을 일일히사과하며 또그동안 대표자로십여명이 고소하엿든단니 부당리득한돈을 반환하고 고소를 취하하엿다 한다 주민들은 이구동성으로이와가튼 구장은 속히사표를 제출케한후 다시적당한 인물로구장을선거한다는데 당국에서도 신중히고려하야 속히이와가튼 구장은처분이 잇기를 바래며이후 구장은 군면사유로 하는것보다리민일동의 의견을 참작하야임명하기를일반은절실히바란다한다

安州新幹委員會

【安州】 평남안주(平南安州)신간회안주지회에서는 오는일월사일 오후두시에 동회관에서 신년도 제일회집행위원회를 개최하리라는데 제긔하야 동위원은 무루참석하기를 바란다고한다

新幹安東委員會【安東】

신간안동지회(新幹安東支會)제사회집행위원회는 지난이십일하오세시에 동회관에서 리세녕(李世寧)씨사회하에개최하엿는데 만일년동안이나 집회금지중에잇든것만치 장내의 공긔는 한껏긴장된가운데서의사를착착진행하엿는데 회황진리에 들어가 추병현、김원진(秋秉鉉、金元鎭)양씨는 회의체면을 오손하기 때문에규약제십사조에의하야 제명처분하고 이원지회해소문제(利原支會解消問題)와신입중앙집행위원에관한건은림석경관의금지로써 토의하지못하고 대회는 명년일월이십이일에 소집하기로하엿스며 준비위원은 다음과갓다 한다

◇準備委員 金振善 權寧壽 李準文 金廷植 權正三 李世寧
◇豫算案作成委員 權正三 李世寧 李準文
◇大會代議員選擧委員 李世寧 李準文 金在東 權重澤 金廷植 柳淵健 權重淮

三父子一族이 留置場에서過歲

절도죄로검거가되여서

일가족(三父子의一家族)이절도로동래류치장(東萊留置場)에서 새해를 마지하는 희유한사건이잇스니 그는지난달 이십구일동래면련산리(東萊面蓮山里)의리후봉(李後峯)이가동래송정리시장(東萊湯亭里市場)에서장을 보고오후 다섯시경에 동래읍을 향하야 도라오는것을 고회교도중에서포목(布木)과 기타삼십여원어치의 상품을절취한것인데 동래경찰(東萊警察)은밤금사건의 관계자와 기타협의로 시명금그나요의일철을 비밀에 붓치어그 자세한것은 알수업스나 그시긔아비(父)되는 사람이 그두아들과딸을 다리고 리후봉이 가상품을 차례만하게하고 오다가 리후봉과 가티동래 읍내로 들어오는 마음의 절도의 가는것을 보고 큰아들(子息)들로하여금그 상품자를 뒤에서 미러주는체하고상품을 둘러빼여 길에다 떠러트리게한후 그는뒤에서 하나식 들쉬주어가지고 도망한것이라고 하다한다

青年忘年會에서 盟員二人檢擧

지난삼십일에

【晉州】 지난삼십일일오후칠시에진주청년동맹(晉州靑年同盟)주최의망년회(忘年會)는보회관강당에서 개최하엿는데 약삼십명의 맹원과 그외에 다수청년들이 집입하야 지나일년간의국외정세(國外情勢)와 국내정세(國內情勢)의보고가잇슨후다시순서에의하야 다수 맹원들의피우는감상담(感想談)이잇섯든중 그중에도권태익(權泰翼)군의열렬한 감상담은 만흔군중을격동식혓든바 결국 림석경관으로부터 중지를당하엿스며 그후곳니여여흥이잇슨후방별투시에폐회하엿다는데 림석경관으로부터 권긔 중지당한 권태익군이검속

寶城白晝에大火

五戶十三棟을燒失

【推損害額四五千餘圓】

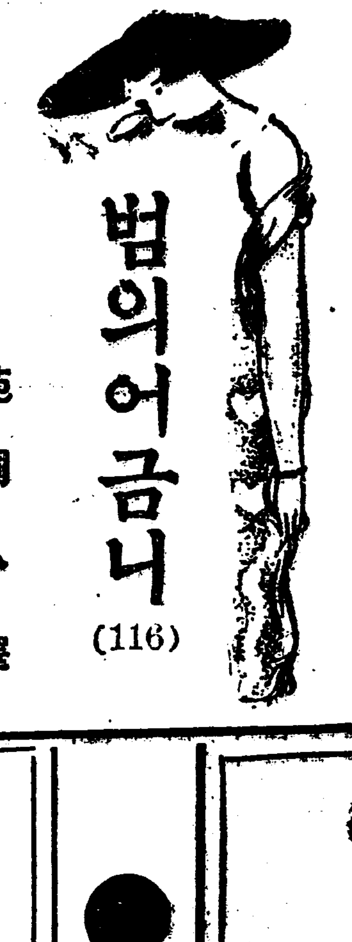
【寶城】 지난이십구일오후두시에전남보성군누황면송곡리(全南寶城郡鵬鳴面松谷里)봉한(◯◯)집에서발화되여일대소동이 일어나 그급보를접한 당서에선 서장이하수여경관과보성소방조에서도원을야유하야 대와 십여 응원대가출동하얏스나 불행히 북바람풍으로련가에까지 미처 오호십삼동이 연소하야 동나섯시경에 겨우진화하얏다는데 다행히 사람의사상은업섯스나 가축과 현금권이원과가 적조기구등이 소진하야 총손해액은 목하 조사중이라는바대략사오천원가량이라한다 발화원인은사랑방불에서누화로소화되여심한화재가되엿다는데일반은화사라는뇌주의와부면의조심이필요하다고한다

鎭南浦에 短刀強盜

【南浦】 지난삼십일밤오한시에 진남포부외 룡강군대대면마사리(龍岡郡大代面麻沙里)춘목여태랑(春木與太郎)의집에 강도(強盜)두명이 들어와서 해군용단도를 내여서위협하며 돈을내라함으로 주인은 그들 강으로가젓든 인락식륙련발권총(引落式六連發拳銃)을뛰어내여며 항코자하다가 도리어 그들에게 빼앗기고 피해는 업섯다는급보를 들은 진남포경찰서에서는 서원전부를비상소집하야 엄중한경계를 하는 일방련청서에전화로 수배하며 일대활동한결과 범죄한지십사시간되는 동일오후두시와세사시에 잔범인두명을 검거하얏다는바 그범인은 절도전과삼범으로 진남포형무소를나온지 두달되엿다는 본적평원군◯산면주원리(平原郡◯山面◯◯里三八五)에 김춘영(金俊永)과 평북정주군 해산면천태동(平北定州郡天太洞 二〇五九)에본적을두고 현재진남포 부 연향리(◯◯里)에사는 김경화(金京化)외두명이라는데 범죄사실을 일일이자백하고 탈취하엿든 권총을 피해자자택에서 압수하엿다 당되는 산후에두엇든것을 차젓다고한다

범의어금니 (116)

苑洞人 譯　驂山生 畫



절망 (六)

회수권등불을 쇠기권에 부렬라는 다시한번 사면을 살히며보앗다 그리자 사다리로부터는 한뉘칠치가량잇나되고 옹으로부터는 사분의삼이나될가하는 위人편에 안벽의 큰돌이 자연이 물러안커가지고 사람하나쯤 용납할만한 굴이 되야잇는것을 발견하엿다 몸을 숨길 곳으로는 그다지 적당한곳이라고는 할수업스나 그래도 그리심하게 뒤지지아니하고 얼는보아서는 질것도 가히 나타나지안을터이라 부렬라는 다시생각할 여지도업시 권등을 넘어서자 바로그굴텀리고 그굴안에다 몸을감추엇다 그리자 위쪽으로의일행이 차츰 몰려올라오며 번쩍빗치는 권등불빗츨 피하기위하야 더욱몸을 안쪽으로 붓치엿다 그와동시에 또밧게도 그몸을 붓치고잇는돌이 고요히 움죽이기 시작하며 밋쳐 몸을주체할사히도 업시 비ㅣ잉한바퀴를돌자 그속에담은 부렬라의몸둥이를 그안편이되야잇는 동혜굴안으로 집어다던지엇다 그는 엽작놀나 약삭빨니 몸을일으키여본즉 그돌은 여전히 똑가른쪽도로돌아 모래한알 티끌하나 떨어트리지안코 내용의일절을 비밀에 붓치여그리고 위천에 제로 되어잇섯다

『올치올치 하누님이 이런훌용한것을 지시하야 주신것이로구나』

하고 그는아조 마음을노핫다 그리자밋게서 마수림경부의 소리가울니엿다

『아모도 업슴니다 여긔가 굴의 처입구성면입니다 우리들이 오는것을보고 달어낫다고하면……올치! 그런데 이것을좀 보십시요 사다리의 위스뎌에 여닷는 문(천정보상으문)이잇슴니다』

『지금을나온것과 똑가튼경사이아마 이층으로나왓것과 가튼위치에 잇슬것일세 그러면 도형에 동혜번『十』자가 잘니여잇는거와가튼 이러로나가 침실엽해잇는 화장실로 나가게될것일세 바로 내가상상한바에서 틀림이업네 그턱키에 나는 그밧에 세사람의경관을 배치하야 노흔것일세 그러니가 만약이방면으로만 도망하얏다고 하면도리업시 잡힐것일세』

『그러면 한번 두드려보는것이엇덧슴니가?』

고마수림경부가 물엇다

『두드리면 저편에잇는 정관들이 이것을 열오즐것입니다만약 열니지안커든 쇄트리고나가지요』

이말이 끗나자 똑ㅣ똑ㅣ하고 천정문을 두드리는 소리가낫다그리더니 한참오랫동안 위필이나지나서 문이열니며 위호와 마수림경부의 목소리와에다시 서너사람의 목소리가 석기여들니어왓다

그사히 부렬라는 다시한번 주위를 살히여 보앗다 그가지금 몸을담그고 잇는곳은극히적은굴로 겨우 몸하나를용납할만하얏다 그리고 저편으로는던지 들어온것보다도 더욱좁고얏튼 한석자직경(直經)이나될낙말낙한 길이뚤니여잇는데 그락다른곳에는 벽돌이 싸히여 잇섯다 벽은 원래가벽돌로쌋올니여 맨든것이나 원채로시대가 오래되야 그럿든지 꾸히 힘으런 것솔현더러 이케는 조곰이라도 손을대인다면 그대로문허지게 되야잇섯다참말사면에는문허진벽돌쪽이 어즈럽게 널니어잇섯다

『아것은 안되얏다』

고 그는 생각하얏다

『범어 울죽여서는 안되겟다 자칫하다가는 생매장을 당하기쉬웁겟다 하여튼 마음놋치못할곳이다』

『그뿐만아니라 그는 소리가날가 두려워하야 더욱 옹죽어지 아니하얏다 사실 그가지금 숨어잇는곳은 경관들이직히고잇는 위人층의두방―화장실과 침실의 한가운데가 되야잇는것이다 그리고 그회장실은 아래人층서재의 한편이 되야잇는 전의실(會議室)의 바로뒤가 되는것이다

仁川府外里　朝鮮料理　日月館　電話六二三番　對客親切、設備一新

運轉手養成　運轉手紹介
中央自動車研究所
免許엇기까지責任敎授各種指定試驗車其他各種車完備入學隨意學費低廉
三個月間卒業外지全學資六十五圓願書申込學則無代進呈
自動車運轉手에有意하신분은本所의理想的敎授와廣大한實習場에서學生練習함을보시요(京城毬洞一五一番地)

●이즈면안되는……ノーシン(노ー신)의愛用을●

000020

스키ー!!
豪壯한윈터ー포ー스
三防、溫井里
스키ー場行汽車賃金割引합
三防스키ー場에는스키ー小屋을新設하엿스며
京城서當日도라오는臨時列車를運轉합
朝鮮總督府鐵道局

양념가루
味の素 (아지노모도)
얌전하신부인……
음식을맛잇도록 아지노모도로 고루고루료리하십니다 그리하야가뎡을평화롭게하며 가뎡경제를도으십니다

李王家御用達　味の素本舖　鈴木商店

一月十日낫부터特別大公開 四日間晝夜興行
○파데社大突破로開館記念 스피드 週間을보시라! 謹賀新年
◇파데인다나손널社特作 大活劇 猛進勝利 全七卷 監督……로스인스氏 主演……마카케드리엔크스톤氏
◇파데인다나손널社超特作 冒險大活劇 大突擊 全八卷 監督 도날드크리스프氏 主演 롯드라롯크氏 루베레스氏
○파데인다나손널社超特作 列車大活劇 熱車輪 全九卷 監督 월리암보이드氏 主演 조비나랄스톤孃
男性의鐵拳은萬里에번뜩이다 雄壯無比의大映畵!
料金 階上 大人五十錢 小人三十錢 下 大人三十錢 小人二十錢 어린이十錢
―豫告―
一月五日낫부터 이저버렷든얼굴(七卷) 探偵活劇 青春狂想曲(十卷) 스포스劇 決死隊모ー란、八卷 冒險活劇 異教徒、亞細亞의大動亂、산다불드、火輪、叛逆者、暗黑街의女子、크락크將軍
仁寺洞 朝鮮劇場 電光一二八一

一月一日낫부터
유나이뎃트社超特作名畫 내가만일王者엿더면 라모아氏主演
와나부라더스大傑作 몬도불 主演
陸路百萬哩突破 全六卷
南海의血潮 全七卷
미나도座

五日封切
朝鮮映畫 꿈을이저바리나 全十卷
朝鮮劇場

楊子江
全南外國名星 中國月蘭 出演
團成社에서封切
上海在留朝鮮映畫人의손에製作된 朝鮮大映畫

一九三〇年과 朝鮮農民의情勢(上)

金壽吉

이에 다시돌아오지안을一九三〇年을보내고 새로운新年을 마지하는이때에잇서서 過去一年間밟어온길을 다시追憶해보지아흠수는해이엇다 지난一年間엔 여러가지問題가적지안엇섯고 또한朝鮮에잇서서도여러가지問題가複雜多端하엿슴은 다시말할餘地가업거니와 그中에도 全人口에八割五分以上이되는農民이러한數字를가지고잇는 오늘날朝鮮에잇서서 一年間에 엇더한變遷이잇지안엇나할때는 누구나다잘아는바이겟스나 그러나 그가운데 몃가지를들어 다시回顧하여본다고할것가트면 朝鮮은 世界列國에後進으로만 經濟組織인資本主義發展이略型的으로急轉하고잇는것만큼農村에잇서서도 다른나라에서보지못할特殊現狀을가지고가다가 出하고잇는것은 더말하고저하지안코나 해가거듭할사록正然하게區分되어잇는地主階級自作農階級 自作並小作農階級 農業勞働者階級五階段으로區分되어잇는바 各階級을通하야 해마다 그數가增加하고잇는小作農層과農業勞働者又는地主階級이오 그反面에減少되고잇는것은中農層으로볼수잇는 自作農階級이漸次로小作並自作農으로變하다가 純小作農層으로 轉換하고잇슴으로 資本主義經濟組織이해를거듭할사록朝鮮農民가운데는 正規的으로變動을일어키고잇슴은 더말할것도업거니와, 이제過去一年間을回顧한다면 農村農民오로하야금急激한 變動을주엇다고볼수잇다 數三个來로 南北各地를 通하야 旱災, 霜災水災等은地域的으로農民을困境에싸지게하엿스나 今年은 全朝鮮的으로 未曾有에大水亂으로 數千의生靈가지살어지는同時 耕作地에잇서數萬町步가 破沒되고 말엇스나 多幸히 그後 氣候의順調로因하야 被害를밧지안흔各地農野는 未曾有의水亂이잇섯는反面에는 稀有의大豊作을 일우엇승으로 連接凶年에굼주린農民들은 歡喜에넘치는慰安을스스로늣기고잇섯스나 世界的으로밀려오는經濟界의 變動은 그들農民으로하야금 凶年以上에大恐怖와悲哀가擁擧케되엇섯다

◇

南北各地를通하야 外來의商品이 各農家의手工業을制壓하는同時農家에서 副業으로生産하든各様의 副産은文化的이오科學的으로漸步된 機械工業生産品에跌關을當하고마는 오늘날에저우 그副業으로維持하고잇다는것은 機械工業生産品의 原料맛게提供하지못하는터인바 그中에가장 重要地位를占有하고잇는것은 蠶繭生產인바 從來朝鮮當局으로부터 獎勵하여왓스며 地方農民으로서도 農家副業生產으로 가장힘써왓슴은더論할바가안는바이나 日本金融界에 急變을따라蠶一貫에十二三圓乃至十五六圓까지밧든繭勢가 單三四圓으로 暴落되게되자 交通이不便한僻地에는 玉繭一貫에値十九錢이라는 共販時勢가發表되자 飼育에月餘間勞費은그만두다고 할지라도 桑葉不足으로因하야 그不足桑葉買受代에도 不足한일이적지안타고各地를通하야 新聞에報導되고잇슴으로 누구나다아는바이나事實實際에잇서서 耕農用을桑田으로만드러 桑木을培栽하여오다가 桑木을모다拔擲하여버리고 다른穀物을栽培하기로하는곳도 적지안흘것을보아 各地農村農民들이 蠶繭으로因하야 大損害를입엇스며 失敗를當하게되는同時 副業으로因하야原業인農業에 補助는안되엇다고할지라도 被害는업서야할것이나 그러치못하고 春蠶의失敗로高價의 桑葉을買受하며其他費用으로因하야 相當한負債를지게되엇는바 이負債를갑기에는 秋收穀으로갑지안흐면안되게되엇다 그러나漸次通하야 더욱더深切하게되는오는날에잇서서는 昨春의小額負債가 더욱더過重한負債로變하게될뿐만아니라 七月大洪水는 마침麥收期이니만큼 麥收에被害가만흔同時農債가다른平常時期에比하야갑절이나過重하게되엇섯다 그러나世界的大勢는不況巷으로急法하고잇슴을잘觀測하기에도어려울뿐만아니라 잘볼업다고할지라도 祖孫傳來의農業인만큼감자나 어떤防禦策을세울수도업고 農資가不足한리입으로어떤受어이잇섯다고할지라도 그案을實施할수가업게되어잇는關係로 不得已全農野農民들은 가을을當하게되자 벼一斤에七八錢乃至十餘錢식 賣買되든것이 이제와서는겨우三、四錢이란半額으로 감자이暴落되어질뿐만아니라 三、四錢식에賣減하려고할지라도 買受者가업서서 그것도容易히賣買를하지못하고잇는곳이 한두地方이아님은各新聞紙面을通하야잘알수잇는것이다 어떤地方에서는심지어地稅를納付할現金이업서서 作農한現物로稅金에代納을하고잇스며 徵收하고잇는것이嚴然히進行되고잇다 이點을볼지라도各地農村經濟狀態가어떠한困境에싸저잇는것을推測할수잇는것이다

鷄의飼料로 代하는等 別別手段과方法으로 最善의努力을하고잇다

隣國되는 中國의 農產物이東洋은勿論이오 世界的으로엇더한波動을줄것인가하는것은 우리로서他山之石으로 넘여서는아니될것이오 當面에危害를밧고잇다이제와서지産業에어둡든中國에서產을쓰게되여 天然의沃土와低廉한勞賃으로生產物을然신둘느러市場에나오게되오니 外國産에比하야 低價로供給케되야가장衝接가關係를가진日本이다朝鮮產物이打擊을밧게됨은勿論이오 滿洲産玉蜀黍가米國外지輸出케되엿다 中國乃至他外國關係기이가룸에야 朝鮮에서밧는바影響도 그다지怪異한일이아니라고하겟스며 米價暴落이란것도 單純히豐作의原因이라고만 볼수업고世界的으로일어나는 農產物에剩乃至經濟的波動에影響을밧고잇는것이다 而如든지朝鮮主要產物되는米穀이 이와가티 殺人的暴落이됨에야 農村의窮形은 얼마나한程度에잇스냐하는것은 이제새삼스러히말할것까지도업고世間에서다이는바이다

그러면極度로衰弱한 農村의 病根을如何히全治하겟느냐함에는 至今으로는到底히거기에맛는花개가업다 그러면그대로 抛棄할것이냐하는데는 者는서 明確한 對答을하기에躊躇한다

그러나 우리는죽는날까지 힘써일하는것이 우리의取할바길이며 이나마現狀을維持하자면過去의그方法으로만 施行할것이아니오 時代에適合한 새方法을 講究치아니하면 農村의窮狀은더욱 甚하야갈뿐이라는 것반은 곳게맛고잇다 그러면 여기에말하고저 하는것은 한가지農業이라도 技術과肥料管理를 向上식혀 生産을增加식힘것은 말할것업지도 업거니와 이것보담 單純農業을 變하야 複雜農業 卽多角農業으로 變하라는것이다 米價暴落으로이와가티 極度로困窮을밧게되는것은 農家의本業인米穀生産外에는 收入잇는生産이업섯다는것이큰 原因이될것이다 배부른소리갓고픽이나 漠然한말갓지마는 副業收入으로 農家支出의大部分을充足케한다면白米는販賣할必要가업시 살방만벗을것이다 그것이한가지의生産만바라고 지내는農家의唯一한生命으로 엿이다災害가 病虫害로失敗가되다든지 天災地變으로失敗가되나든지 滅絶的影響으로代價가 暴落될때에는 農家에서는破綻을當하는것은必然의事實이다 그럼으로한가지農業에만 全力을하지말고 多角的으로農業을經營하야 한가지가失敗로돌린다드라도 다른것으로 이것을넉넉히補充할만한程度에以지이르러야 農家로서는幾分間이나마 安心을엇게된다

그러면本業 되는米、麥、粟大豆作等은 技術로는 아족幼稚하고 改良할餘地가얼마는지잇스나 不完全하나마 이것만은 여느農家에서든지 耕作할줄안다 그러나이限界線에서버서나副業을有利作식히줄몰으는것은農家의一大遺憾되는바라고하겟다

副業이라함은 不知不識間에든勞力을代價로換算하야이것을除한다면 利益잇는것이農家의副業으로써 特히이러라고하는것이업다 그럼으로勞力을얼마흩되러收入이얼마되나가는結局利益이업다고 놀기는하면서施行치아니하는것은크게錯誤된斷이라고하겟다 그래서不時에든勞力을全部換算할것업시勞向代에比하야 生産價値는적다하드라도 適切한副業이잇다면着手하는것갓지못하다 例를들면 蠶豚을하면 그것을飼育하야 肉代만되는것이아니오莫大한 厩肥는 엇게됨으로金肥代를 減除식힌다는것까지생각하여야되고 水稻二毛作되는麥作을 한둘아니하는 畓에는 春季로부터移植前까지 空地로잇게됨으로 이것을利用하야 蔬菜나馬鈴薯一期作을할수잇슬마나、土地에有利한가될것인가 鮮에서는三月頃馬鈴薯를播種하엿다가 移植前七月初旬에이것을收穫하야감자는食用으로하고 莖葉만綠肥로하는곳이잇다는데이것이所謂多角農의一種라고하겟다 여긔서地方과氣候에낫아 엇더 種目에適하는것을一律로도 말하기는힘드나 何如든시單式農業을變하야 複式的農業으로變하여야만 이나마 現狀을維持하겟다는것을새해를맞음에 한마되하야둔다

今年의 農業은 엇더한方針으로

擔當記者

農業界로서 본一九三〇年도相當이險峻하엿섯다 이것은다만農業界만으單純히分離하야볼것이아니오 世界情勢에依하야科學的必然으로全經濟狀態가變刑期에잇게되고 이것에따러農業界도波動을밧고잇는것이다 그런면이것의由來와 科學的解剖는여긔에서嘲嗽히論할바아임으로이것의一部되는 農業界에서容納치못한다는것을 戰慄하여야한다 世界의趨勢는 變하이가고 生產品處理方法이란것이世界的으로 重大問題가되야잇다 資金의나라 米國에서도 生産過剩으로하야금 아것을如何히處理할가하는것이 爲政者의頭痛問題가 되여幾億萬圓의 國庫金을 補助하야가며 穀價의的으로 需要供給에 圓滑을期코저對外國關係는 第二로하고國內에消費를기에加를 圖謀코저農會는消費組合을 增加식히는 方案을奬勵하야 生產物을[illegible]

農家에適切한 副業養鷄(一)

旺新養鷄園 全仁鎔

一、農家에副業이 必要

우리農民의過去生活는참으로自由스러웟나 現今과가튼經濟의壓迫을는 自給自足의生活이다 南畝北田의 木花와五穀은 幸福스러운家庭을빚의웟섯스나 精神上으로 그얼마나平和로웟섯슬가 物質的으로는小康의格을 實顯하엿섯슬것이다 그頑固를고노順應한原始的生活은 오히려 今日의隣附의文化的生活보다는 人生生活의本意로는 有意味하엿섯다 幸福일지不平일지 그러한단임만은 事實로꽤엿섯스니 陸地의汽車와 海洋의汽船는 우리農村經濟를 倫地여시騷亂식히엿다 經濟組織이나날이變함을따러 우리는衣食을엇기에 奔走하며 自手의物件은 차게 되니 엇지우리가 艱難을免할리오고 外來의物件은 빗차게수잇슬가 우리의生活는나날이危險하여간다 참으로農村疲弊는深酷하여젓스니 인제는生死分岐에 서서잇는模様이다 生長ᄒ여온 나의故鄕을등지고 都會도될더가며 山本者은異域으로[?]하는 農村男女가 그얼마인가!! 都會生活을꿈꾸며 異域風俗을歸想하는 그裡面에는여러가지事情이잇슬것이다 마는 거經濟壓迫이 그들을울차게하는것이 重大源因의하나일것이니 이와一村一家의경제退을何히打破할것인가하는問題는志士의頭腦를압흐게하고잇다 幾萬町耕의田畓이나마 남어잇고小作이나마 從事히어데할絕對絕命의 오날날如何히하면 우리生命을一日이라도 延長식히수잇슬가하는것이다 元來米麥作으로主體를삼는 農家의手中으로 들어오는收入은年年이減少할수인록 무엇으로보그收入을增加식힐가?

元來人生은多角形的生業을가지는것이 安全한것갓다近日의一般商店이모다滿滿百貨式으로되여가는것은多樣으로取扱하는것이有利한까닭이다 우리農家도 農閑期를利用하야 이조금일지라도 增加되지아니할가? 卽本業인農業을補充할만한副業을자꾸야하겟다 近日所謂副業運動이니 理想村建設이니떠드는問題는 理想村副業이必요잇다 그러하면무슨副業이 農家에適切할가 農家의副業性을 發揮할수잇스며 또는將來에도 發展될수잇슬가? 이러한見地에서 現在나또는將來에잇서 그實際性이잇다는것을肯定할수잇는 그副業이라야만하겟다

二、農家에適切한 副業은養鷄

여기에筆者는 趣味와實益이豐富한養鷄副業을適切한副業으로推薦한다 數年來養鷄를副業으로經營하여왓는바 恒常相當한成績을엇고잇다

紅樓夢 (三)

洌雲譯 夕影畫

[illegible]畫報及局外 一

더옥은 이말을듣자 갑작이 낫빗을 변하면서 『아마 옵바가죽으다는 게구료 그게 무슨짝에 다치안는소리요 지금 옵바대에는 친누의가 몟식이나 잇는데 이다음에 모두 죽는다면 옵바는 몸이몟이나대서 이루 중이 되려오? 어듸내가 이말을 남들에게 말해서 시비를 따저보겟소』 보옥은 자긔가 말을 경솔히 한것을 깨닷고 후회하야 그만 얼골이 밝어지며 고개를 숙이고 아부말도 못하얏는데 다행이 바안에 다른사람은 업섯다 대옥은 두눈을 똑바루뜨고 한동안이나 보옥을 말끄럼이 보면서 긔운에 막혀 『흥』소리만 한번하며 아무말도 못하고 잇다가 보옥이

지도 차릴줄 모른다말이요!』 이말이 채 맛히기도전에 누가 『조타!』하며 떠드는소리가 들리매 보옥과대옥 두사람은 의외에 깜작놀라서 머리들을 돌려보니 봉저가 뛰어 들어오는것이다 웃으면서 『할머니께서는 자꾸 원망만 하시면서 나더러 너의들이 풀렷나 아니풀렷나 가보라고 하시기에 나는 가볼것도 업시 사흘이 다지나지안하서 저의들끼리 조하질것입니다고 엿주엇드니 할머니께서는 나를욕을 하시면서 내가 걸려서 그렌다고 하시겟지 그래서 내가왓드니 과연 내말이 맛앗구나 나보기엔 너의들은 무슨 다툼만한것도업시 사흘씩 조케지내다가 이틀쯤 틀리고하니 자라갈스록 더욱 어린대가돼가는구나 지금 저러케 손

가 갑작이 날이 밝어진것을 보고 이를 악물면서 손가락으로 보옥의 이마를 괴롭게 쏠고 한번 굿고나서 『흥! 옵바는……』 말을하다가 또 한숨을 한번쉬고는 다시 수건을 가지고 눈물을 씻엇다 대옥은 울면서 얼뜻보니 보옥이 새로입은 초록색 사치삼자락으로 눈물을 씻으석하매 곳 한편으로는 자긔의눈물을 씻으며 한편으로는몸을 돌려서 벼개우에 걸처노힌비단수건하나를 집어 보옥의가슴을 향하야 던지고 아무말업시 그대로 낫을가리고 울엇다 보옥은 대옥이가수건던저 주는것을 얼른 바아서는 눈물을 씻고 또 앞으로 좀 갓가히 가서 손을내밀어 대옥의 손을잡고 웃으면서 『나의 오장은 모두 녹아버리려는데 너는 그저 울기만하려느냐? 얘 가자나하고 너고할머니께로가자』 하는데 대옥은 손을 뿌리치면서 『누가 옵바에게 쏠쏠끌려단인다요 이제는 하루가 갈스록 점점커가는데 오히려 이러케 낫가죽두께운 [?]지경에서되것소 이런이면가

을 맞우잡고 울녀볼녀할것이 어러게는 무슨짝에 수탉처럼 그랫니 어서들 나를 따러 할머니께로 가자 그래 노인네가 좀 마음을 노시게해야하지!』하며 대옥을 끌고 나섯다 대옥은 머리를 돌며 종아이들을 불럿스나 하나도 업는데 봉저는 『또 그것들은 불너 무엇하니 내가 다 시중들어 줄러인데』하면서 끌고간다 보옥도 뒤에따러 원문을 나서서 가모에게로 갓다 봉저가웃으면서 『내가, 무어랫서요 그들은 다른 사람이 걱정할것업시 저의들끼리 저절로 조하진다고 말씀햇지요 그래도할머니께서는 밋지안흐시고 꼭 나더러 가서 하위를 붙이라고 하시기에 나는 하위를붙여보라고 그리로갓더니 벌서 저의들이 한데안자서 서로 잘못햇다고 사과를하겟지요 매가짐의 다리를옹킨것처럼 두사람이 서로고리를 물엇스니 어듸 다른 사람이 하위를 볼나위나 잇서요』 이말에 방안에 잇든사람이모 되돌 웃엇때

謹賀新年

惠山鎭

雲興面彰興學校 宋奎賢 崔桂星 李炳弼 李炳熙 金鍾學 李鍾濬

咸南甲山郡雲興面深浦里 彰興學校設立者 李甲[?] 校長 李學[?] 敎員 金[?]道 李桂星 同 李鍾賢 會計 宋奎賢

咸南惠山鎭 鮮興商店 主 朴鎭化

咸南惠山鎭 木材業 趙承孝

咸南惠山鎭 朝日食堂 主 金聲三

咸南惠山鎭 第一麵屋 主 元錫[?] (電話五三番)

咸南惠山鎭 共永購買組合

咸南惠山鎭 金重鉉商店

咸南惠山鎭 陸軍用達 金夏洙

咸南惠山鎭 西北運送部主 李鳳儀

咸南惠山鎭 白林堂 李鋼威

咸南甲山郡雲興面大五是川市 飲食店組合

咸南甲山郡雲興面大五是川市 普濟醫院 院長 趙相璧

咸南甲山郡雲興面大五是川市 大五是川森林保護區 森林主事 山西艶太 同 鄭學周

咸南甲山郡雲興面大五是川市 共濟商店主 孫龍善

咸南甲山郡雲興面大五是川市 日信商店主 韓斗七

甲山郡大五是川市 信興商店 韓廷洛

咸南甲山郡雲興面大五是川市 信興商店 黃龍善 興盛商店 韓廷洛

咸南甲山郡雲興面大五是川市 面協議會員 金學道

甲山郡雲興面東新里 面協議會員 千澤祐

咸南甲山郡雲興面雲龍里 三星商店主 李星浩

咸南甲山郡雲興面東新里 面協議會員 千澤祐 同 金秉極

咸南甲山郡雲興面雲龍里 醫生 金日行

咸南甲山郡雲興面仲坪里 水利組合長 金龍權

咸南甲山郡雲興面生長里 鑛業事務所 金[?]谐

咸南惠山鎭 北一商事株式會社 社長 李元讓 專務取締役 高柱屹 取締役 車時煥 同 黃完信 同 金在俊 監査役 李興三 同 全璣八 社員 朴尙烈 同 金祥鳳

咸南惠山鎭本町 洋服業 修繕業 趙奭鍾

咸南惠山鎭 米國醫學博士 崔永在

咸南惠山鎭 美工堂時計店 主 李柱善

咸南惠山鎭 國一旅館 主 李寶培

咸南惠山鎭 朝鮮料理 咸成舘 主 李鎔弼

咸南惠山鎭 測量代書 金宗稷事務所

惠山衛戍病院囑托 惠山齒科醫院 醫師 李勉泰

咸南惠山鎭 海山醫院 醫師 康箕俊

咸南惠山鎭 有志 杉山幾次郎

咸南惠山鎭 廣濟醫院 醫師 李鐘述

咸南惠山鎭本町 永熙商會 綿布部 高華 李永三 朴德熙 李能實 高長熙 朴尙柱 洋服部 李興秉 朴泰彬 裵奎洙 吉龍植 金東松 白甲基 許龍[?]

咸南惠山鎭 惠山警察署職員一同 惠山鎭營林署職員一同 道立惠山鎭醫院 惠山俱樂部

咸南惠山鎭 林成煥 醫師

咸南惠山鎭 醫生 文[?]

咸南惠山鎭 司法代書 張衡律事務所

甲山郡普惠面 面長 金秉虎

甲山郡普惠面惠山里 面長 洪明學

咸南惠山鎭 國境自働車部 電話四六番

咸南甲山郡雲興面 面長 洪濂 書記 金錫 同 朴昇 同 韓奎 同 李學 同 崔邦 同 盧學 同 千鳳 森林監守 李時 毛李里區長 金行 雲龍里區長 金鍾 大門里區長 金泰 仲坪里區長 徐洙 鳳擇里區長 金應 下長城里區長 柳鳳 日建里區長 崔春 生長里區長 金遠 陽安所里區長 李學 雁岩里區長 金鍾 大上里區長 姜澤 大中里區長 康周 大下里一區長 趙泰 同 二區長 金準 大五是川里區長 金大 東新里一區長 金錫 同 二區長 金秉 同 三區長 趙秉 五山里區長 金那 山堂里區長 許鼎 新德里區長 徐鎭 白岩里區長 姜忠 上山羊川里區長 李日 下山羊川里區長 趙龍 漳項里區長 林德 深浦里區長 許處 盧再 永

(第三列) 奬鉉學俊濟翊宗驥株雄瑢龍周植璣道咸連彥仁九宥鍾熙南夏濬洙甲旭麟濟弘明仲

咸南甲山郡雲興面雲龍里 育英學校職員一同

咸南甲山郡雲興面獐項里 有志 金炳俊

咸南甲山郡雲興面大五是川市 樂亭 妓生 長 主 朴文國 同 尹秋月 同 林香蘭 同 韓賓貝 同 李明月 同 朱山月 同 崔梅香 同 姜蓮順

咸南惠山鎭 國境拓林株式會社 電話一〇四番 振替京城一八四三二番

惠山警察署

惠山鎭營林署 職員一同

忠中缺禮 咸南甲山郡雲興面大五是川市 學校評議員 金洙益

朝鮮日報

其二

朝鮮人口增加의趨勢 —그解釋과內在的關係— (一)

延專敎授 李順鐸

客年十二年九日附로 朝鮮總督府臨時國勢調査課에서는 同年十月一日에調査한 그一部分을發表하얏다 朝鮮의살림總數가三百九十八萬七千七百四十二라는것과 人口總數가二千一百五萬七千九百六十九이라는것을알리웟니 그래서同月十日을前後하야 京鄕各新聞은 朝鮮의人口의激增을報道하엿다 따라서새삼스럽게 이에다시紹介할必要가업슬것지마는 多少解釋을加하야 事物의進展을正當히捕捉하도록하는것이 또한必要한일임으로 重複을不關하고 이에다시그를解釋해보려고한다

果然朝鮮의人口는 過去五年間에激增하엿다 卽大正十四年臨時國勢調査時에比하야 살림總數로二十六萬六千九百九十六의增加요 人口總數도百五十三萬五千二百二人의增加이다 따라서이를五個年으로 平均해보면 一個年間의

平均增加數 는絶對數가三十一萬一千七百三十四人이오 關係數가十四人八分이다 世界에서現에國勢調査를行한社會치고 社會的變動으로因하야人口數에만은增減이잇는幾個의社會 例컨대新西蘭이나濠太洋洲等을除하고는 이를凌駕할關係數字를示하는대는업다 그얼마나만은增加이냐

이제各國의最近二回의國勢調査의結果에依하야 그人口의平均增加率을보면다음과갓다

國名	平均增加率
和蘭	一四、五
日本	一三、一
諾威	一〇、七
伊太利	一〇、六
獨逸	一〇、〇
丁抹	一〇、〇
佛蘭西	七、七
瑞典	六、七
西班牙	八、六
墺地利	六、三
英國	四、七
瑞西	三、五

그러나 우리가한번생각해볼것은 이增加에는 다른社會에도그러하지마는 純全이自然增加만作用한結果가아니라

社會的變動 으로由來한增加도잇슬것이오 多少는新入籍者도잇슬것이다 그러면新記入한數字는 그대로가반드시新增加가아니오 政治 經濟 社會的諸原因으로因하야 朝鮮外로 往往또는浮動하엿든사람이過去五年間에來住또는安靜하게된關係도잇겟고 多少한原因으로因하야脫籍되엿든사람이過去五年間에새로入籍한者도잇슬것이다 그러나우리의注意할것은이러한原因으로因하야增加한數는比較的小數이라는것이니 何故오하면 政治 經濟 社會的諸原因으로 他地로往住또는浮動하는者가잇는反面에는 여러가지原因으로來住하엿든者가

過去五年間 에歸去하게되는關係도잇슬것이며 새로外地로往住하는者나 浮動하는者도잇슬것이오(이數가比較的多數) 或은脫籍하는者도잇는까닭이다 그러나 平細하게이러하게만觀察에不過한것이오 적어도朝鮮에잇서서는 이一般的觀察보다가지고滿足할수업는理由가잇스니그것은다름이아니라朝鮮內에는本籍人外에他人이比較的만히잇서그自然增加率은그대지크지아니하다고하더라도社會的變動으로因하야來住한者甚히만흠으로써이다 日本人이그러하고中華人이그러하다(統計表는略함)

따라서우리는 前揭의數字는가지고 그대로가 우리朝鮮人의增加數이라고생각하는誤解를업새야할것이니 우리와直接關係가깁흔

朝鮮人의增加 國勢를알고저하면 外人을除한純全한朝鮮人만의增加數를가지고解釋하지아니하면 아니될것이다 그러면 純全한朝鮮人의增加趨勢는엇더하냐 同月二十八日附로臨時國勢調査課에서發表한朝鮮의國籍別人口를보면 前揭人口總數二千一百五萬七千九百六十九人中에는 日本人이五十二萬七千九百二十六人이오 中華人이九萬一千四百六十六人이오 其他外國人이 一千三百五十八人이다 그럼으로純全한朝鮮人은二千四十三萬七千二百十九人인데그比例를보면 朝鮮內에는朝鮮人이 九割七分 日本人이二分五厘 其他가五厘이다 그러면過去五年間의 朝鮮人의

增加平均數 는二十八萬三千四百三十八人이오 增加平均率은 十三人八分七厘이다

이數字는 外國과比較해보면엇더한고하면 前記한바와가티人口增加의特殊原因(社會的原因)이큰數三의 社會를除하고는世界에서 가장繁殖率이놉흔社會와伍列이될만합니다 世界에서人口增殖率의最高한나라는白人國에잇서서는和蘭이오 黃人國에잇서서는日本인데 朝鮮人이 다ㅣ中에서以外이다(前揭表參照) 그러면이十三人八分七厘라는數字는 朝鮮人의純全한自然增加率이겟느냐하면 그에對한對答에는 多少躊躇할것이잇스니 그것은다름아니라 一、年豊 二、不景氣等의關係로鮮外에는他年에比하야朝鮮人의對外往住者數가 對內歸還者數를多少라도超過할理由가잇는까닭이다 그러나 그數는

比較的少數 일것이오 엇지되얏든지만 도增加率에알어나왓다할것이오 前記數字는大體로는그대로가朝鮮人의近來의自然增加의近眞率이라할수가잇는것이다

나는 朝鮮人의人口增加率을上과가티解釋하엿는데 그러면그增加는 우리의生活에엇더한關係가잇느냐 다시말하면 이人口增加에는 엇더한內在的關係가잇느냐 여러가지가잇지마는 이에는다ㅣ그만두고 오즉한가지만을드러보면 다른것이아니라 우리의生活問題中食糧問題에關한말이다 元來人口의增加가잇스면必然的食糧의增加가잇서야할것이다 人口의增加에 伴하야食糧의增加도이에伴할뿐아니라 嵩의增加率은人口의增加率보다急速度로되는것이지마는朝鮮과가티 人口가急速度로增加하고 嵩가外人에게로集中이急激히되는狀態에잇서서보면 影[?]價이다 혹은社會와는더좃을것이다 人口는今後더욱늘해가는傾向을가지되는 그르다간다는것이 朝鮮人의것과는 性質로關係가업다고하면 食糧問題는 朝鮮人에게만한關係로잇서서 다른나라의問題와는그解決가다르나 朝鮮人의人口現象에對한 우리의注意가過去三年來로催促된것은 米價어지마는 今後에는實로食糧問題가考慮되여야할것이다 人類와食糧을供給하는者는 農業과畜產業과水產業이며 朝鮮에잇서서 畜產은主要業이되지못하야 大體로食糧은農業과水產業에依賴하는바 水產業을가지고보면 約年產額七十萬圓으로農產物約十二億萬圓에比하면微微한中에도 그產物의半分假量이 朝鮮人의손으로엇는것이아니오 農產物도耕地의外人에게로의急速度로兼倂되는關係上그産額約十二億圓이라하야그八割밧게 朝鮮人의손으로엇지못하는理由가잇다 이를가지고보면全體的으로 朝鮮의食糧生産이微弱한中 朝鮮人의食穀生產는더욱微弱하며 一般의富力이弱함으로因하야 外國로부터 食糧을輸入할수도업는形便에이르니서는朝鮮의生活이一般的으로低劣中人口의急速度繁殖때문에 더욱低劣해짐을免할수가업슬것이다 따라서우리는食糧問題가眼前에迫到함을알아야할것이다

比律賓人의運動과밋그將來 弱少民族運動의展望 【三】

李如星

比律賓略圖

擧國一致한分離決議

比律賓은 三百年間西國統治下에잇섯든 關係로 住民의十分之九는 基督敎信者가되고其外約一割은 回敎信者인바이住民의九割을占하는 基督敎信者는벌써부터 文化가열니고 政治的으로 또한覺醒되여比島運動을展開하여왓스나 少數의回敎信者는 國內基督敎比人의優越感가지는것을 憎惡하는反面 그들의主張하는 比島獨立運動에反對하게되엿스니이는 外지를 國內異敎徒에게 彼等이統治바들것을 더욱恥辱스럽게아는이엿스며彼等의 政治的知覺이甚히低劣한까닭이엿다

寫眞은『아기날도』將軍

米國은『맥킨레』大統領의宣言과『쭌스』法令으로일즉比島統治의根本義를 鮮明한바잇엇스나比島가 米國으로부터完全히分離되는境遇에는『모로』人의國內叛亂이곳일어날것이라하야比島治安問題가 重大하다는것을말하며 또『모로』人의不安으로比律賓政府가 밧는財政的困難은互大할것이라하야 恒常『모로』人關係를重大視하엿다 그럼으로比島運動의急進分子는『모로』人問題를큰頭痛거리로아는同時에『모로』人에對하여는恒常그無知를痛罵하여왓다

그러나 今年一九三〇年新春倫敦에서 五國海軍軍縮會議가열니여 世界의視聽을 集注하고잇슬때 比島人은二月二十六日首都『마닐라』에서比島獨立會議를열고比律賓獨立與否를一般國民代表의 採決에附하게되엿든바 從來로ㅣ 獨立에對한反對意思를表明하여오든『모로』人까지 全部贊意를表하엿슴으로比島運動에는 一般의光明을가지게되고 對外的關係에잇서서도힘잇는追窮을 할수잇게되엿다

當時『모로』人을代表한 四十名代表는 그들이비록少數代表者라할지라도 比島運動의禍病의元氣를一旦에덜어버리고 靑年比島를一層북도두어준點으로 보아서는偉大한힘을보혓다 그때議決된比島獨立案은 全文十四個條에노되여잇는바 그主要한것을들면

一、比島의獨立은『쭌스』法令의適用일것

二、比律賓人은일즉共和政治의獨立國이든바 米西戰爭의結果外國에倂合된것임으로 다시以前의獨立을回復하려는것

三、比律賓人은 今日若干의獨立國 國民보다도 政治的經驗이上一層完全한條件을가진것

四、獨立을爲한最善의準備는獨立自身에잇는것

等이엿다

米國의反對理由

比島問題에對한 米國의態度는政黨에따라서그態度가다르다 米國의民主黨은 大體南方位의政黨으로서 南米國의砂糖生産地『루이지나』와煙草産地『켄터키』等地의生産者가 比島로부터廉價한移入品이들어와 自家産品에打擊을줄것을걱정하야하로속히比島를獨立케하라는努力은 그리고 元來民主黨은進步的인同時에直接同黨의政策에反映되엿다 그兄과가티서 共和黨은保守的인 同時에 比島獨立問題에關하야는 民主黨이 進步的이엿나니例하면 民主黨大統領『윌슨』時代에는比島獨立承認이거의決定的으로되엿든것이로되 共和黨大統領『하ー딩』이들어서든부터는漸漸히 冷淡하여진것은 것이니 比島人이 民主黨을謳歌하고共和黨을 排擊하는것도當然한일이라할것이다

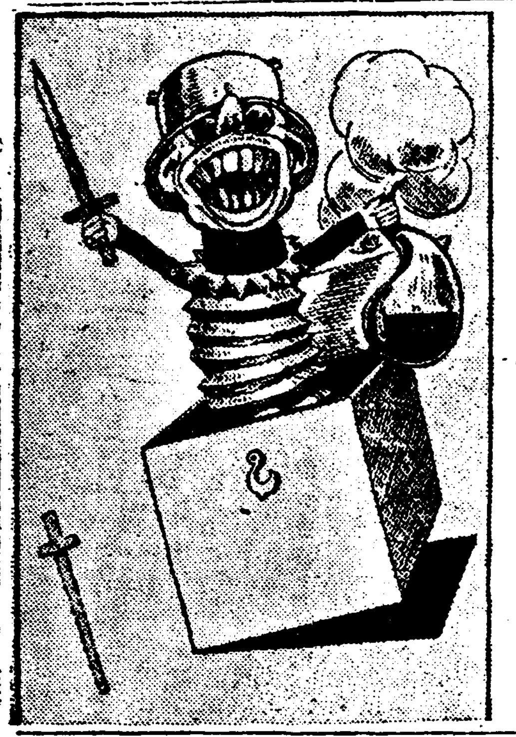
米國은 果然엇더한 理由로서 比島獨立을 猶豫하고잇는가 나는 다음으로부터 大槪一般이 認識하고잇는바이지만는 좀그것을 整理하여 列해보고저한다

一九三〇年의 歐米國際情勢總觀 (二) ◇倫敦海軍軍縮會議의回顧

李瑄根

◇ 倫敦을中心으로 긴一봄한철을和平主張과軍縮타령으로보내든列强이 歐洲의『제네바』軍縮準備委員會에서는 엇시도ㄴ겨럼 露骨的 國家主義를發揚하얏스며 일만軍縮이요根本에잇서軍備競爭의危險性을 多分히暴露케되엿나나? 國際聯盟을中心으로하는論議되는 軍縮問題의裡面을살펴보면 거긔에는互相妥協키어려운 二大暗流가흐르는이니 佛國을盟主로한波蘭『체코슬로바키아』等의諸國은歐洲大陸의現狀維持—換言하면安全保障問題를前提條件으로하야만 所謂軍縮을是認케되는터이요 獨逸 土耳其 匈牙利等의反佛的인諸國은 安全保障問題와全然別問題로서의軍縮을主張하는同時 一步를나아가서는 佛蘭西 白耳義等이가장꺼리는『벨사이유』條約改訂論까지擡頭하게되여 結局國際聯盟中心의所謂軍縮說은 際涯업는이요아모런內容을갓지못한것으로된것이다

◇ 이제暫間물너서 昨今兩年間의 獨佛關係를살펴진데 大戰以後의獨逸을 걸머지고 屈從그속에서라도 全國民을統御하야佛國과는親善關係를살펴어오든外 歐洲平和의 新紀元을내어오든一代의外交家『스트레ー제만』의죽엄이야말로 戰後의歐洲外交上一大轉機를 招來케된것이니 지난六月卅日의『라인랜드』撤兵以後의獨佛關係는 撤兵의本意와正反對로 異常한興奮과 不安을 兩國民사이에招來케된것이요 去九月의獨逸總選擧結果는 이것을事實로說明케된것이다


漫畵은獨逸의新軍國主義

◇ 九月의獨逸選擧! 그것은對內的으로나對外的으로나 獨逸政界를 前例업시緊張케한것이니 議會解散前에잇서 不過十二名의少數黨으로微微하기작엇든『힛트러』의國粹社會黨이 一躍 百七名의多數를獲得하야第二黨으로處하게된것은무엇보다도오래束縛當해오든獨逸國民이『라인랜드』의撤兵完了를機會로다시움측이기始作한것을말하는것이다『힛틀러ㅣ』는『벨사이유』條約否認과『영』案反對運動等이 失業의渦中에서飛躍的勢力을삼게되는共產黨以上으로 人氣를엇게된것은 그무엇을意味하는것이랴『콤뮤ㅣ닐』이던 閣이 目前을彌縫케는되엿다하드래도 極右의國粹社會黨과極左인 共產黨의大進出은 不遠한將來에잇서서立憲政治의破綻과 形態는엇지되든獨裁政治의再現을暗示하게된것이다

◇ 獨逸의政界가이갓치되고우에 講和條約改訂論이 人氣를엇게되여 獨逸을中心한反佛熱이차층濃厚하게되매 敏感한佛蘭西의國民도再次昔日의不安을늣기게된것이나 去十月十九日巴里서開催된 社會黨의全國評議會가 從來同黨의重要政策으로高調해오든 軍縮促進要望을 一朝에抛棄한것만보아도 넉히짐작 할수잇는것이안이랴? 社會黨으로서態度를豹變하야『제네바』의議定書(仲裁,安全,軍縮의順序로和平을 促進하자는案)를 是認케된것은 또 國際情勢에對한 國民의心理가 엇더한方向으로흐르고잇나함을말하는것이다 換言하면 獨逸國民의國粹的再興과 反映하야 佛蘭西國民의心中에는 國際的不安이大部分의擡頭케된것이요 여기에서오는 利害勢大衆만을 背景삼은社會黨이라하드래도 이런全國民의心理的傾向을 無視할수업다는點에서 그에順應케되는 것을意味하는것이다 伯林左右의兩大政黨이對立하야 삼의거리거리에서 잇다금衝突의流血劇까지演出할그것이獨逸內의不安만을 意하는것이아니라 그其實佛國民에게밋치는 心理的影響이 深且大한것이

謹賀新年

000021

濟州島

濟州島城內 朱城商會 金時秉

朝鮮郵船株式會社 濟州代理店 李允[?] 外店員一同

濟州島城內 西部自動車部 主任 崔允淳

濟州島外都港 朝鮮郵船 日本生命 取扱 社員 申秉淳

東亞通航組合外都支部 常務 李[illegible] 完用 [illegible]

濟州海陸物產輸出入 濟州酒類 各種船舶 濟州汽船 濟州海運商會 代理店 十一商會

新右面事務所 職員一同

東中面事務所 職員一同

左面事務所 職員一同

西中面事務所 職員一同

舊左面事務所 職員一同

尼崎汽船部翰林代理店 島陸商會回漕部

濟州島慕瑟浦 普濟醫院 院 太[illegible]

私立下道普通學校 職員一同

濟州島共濟會

濟州島 海女漁業組合

舊右面事務所 職員一同

濟州島挾才里 保生醫院 玄才卓

濟州外都港 有志 李瑾好

濟州島猊美里 黃舜河

濟州島西歸浦 康性益

濟州島外都港 企業同盟汽船部 外都販賣店 主務 金聲鏞

濟州島西歸浦 安君五

本社 大阪三島 分工場 濟州島 [illegible]

東亞通航組合 右面支部

濟州島慕瑟浦 高[illegible] 金[illegible] 李[illegible]

西歸輸入商會

濟州島外都港 布木雜貨商 高順兒

濟州島外都港 濟州商船取扱店 帝國肥料商會 玄[illegible]

濟州島表善里 海陸物產 布木雜貨商 燒酒釀造 宋權殷

濟州島城內元町 司法代書人 許瑛

貫月消費組合 常任 高秉時 主 容熙

濟州島新右面古城里 新興義塾 文[illegible] 梁佳斗

濟州城內 崔元淳

禾北公立普通學校 職員一同

濟州島城內小町 濟州商店

濟州島翰林港 南一商會 主 許君壹

第二期築港工事 可望이잇음 濟州面事務所

濟州表善里郵便所 宋詳五

濟州島下貴里 漢陽燒酒釀造業 高碩[illegible]

濟州島涯月港 涯月郵便所 所長 吳奎三

企業同盟汽船部 涯月港代理部員一同

成德里韓德保酒造組合 組合長 韓德保 常務理事 韓行徐

濟州島慕瑟浦 濟州蠶業組合 鷄卵購入所

慕瑟浦商友會 同 고무靴部

東亞通航組合 翰林支部

濟州汽船商會 慕瑟浦代理店 崔益現

濟州島翰林港 濟州海運商會

濟州島翰林港 [illegible] 金麗洙

濟州島翰林港 朝鮮郵船株式會社 翰林扱店

東亞通航組合 旌義面支部

濟州島新右面 新昌日新學校 法人 校主 [illegible]

濟州城成德里 濟州陸海產貿易 日用雜貨販賣及自動車 取扱主 金致明

濟州公立農業學校 職員一同

濟州島西歸浦 綿布綢緞 雜貨商 主 [illegible] 三一商會

濟州島成德里 共和醫院 [illegible]

濟州島月汀里 [illegible]亨來

濟州島西歸浦 綢緞布木 洋服雜貨商 [illegible]

濟州島西歸浦 綢緞布木 雜貨商 [illegible]

濟州島西歸浦 綿布商會 主 [illegible]

濟州島翰林港 雜貨商 梁泰鳳商店

綢緞布木商 李昌建商店

濟州島中文里 金東河

濟州島外都港 李泰松

濟州島西歸浦 布木雜貨商 大生號

濟州島都港 理髮業 金行伯

大靜面事務所 [illegible]

右面事務所 職員一同

中面事務所 職員一同

翰左消費組合 常務理事 金順甲 金鎭天

濟州島小都港 大同商會 主 李才景

濟州表善港 綿布商 金達和

濟州表善里 綢緞布商 宏義成

濟州島中文里 回春醫院 院生 金重錫

濟州島朝天港 濟州商船 金敏煥 回漕部

宣川

平北宣川郡東面 路下公立普通學校 職員一同

平北宣川郡台山面 面長 金[illegible] 會計 [illegible] 監記 [illegible] 技手 [illegible]

平北宣川郡南面 三峰公立普通學校 職員一同

平北宣川郡深川面 桂英集

平北宣川郡宣川面 [illegible] 徐鳳浚 電話六七番

平北宣川驛前 宣興商會 金景熙 電三六番

平北宣川驛前 海陸物産 委託 申應寬 電六三番

○朝鮮運輸株式會社 宣川驛代行營業所 代表者 岸本吉尾

平北宣川驛前 肥料 石灰 セメント 瓦土管 鐵山用品 三共商會

平北宣川驛前 牛皮 貿易品 雜貨商會 主 吳鏞源 電話三九番 振替京一九〇七〇番

殖産銀行宣川支店 支店長 西岡市太郎

平北宣川驛前 興國製麵工廠 主 鄭洛承

平北宣川郡水淸面嘉物南洞 田滄昇

平北宣川郡東面事務所 面長 田孝京

平北宣川驛前 朝鮮酒 廣成商會 電話三九番 振替京一九〇七〇

平北宣川 信聖學校 電話一〇七番

平北宣川邑 貿易商協昌商會 主 吳鉉竣 電話[illegible]

平北宣川驛前 救世醫院 院長 金迺興 電話一一七番

宣川電氣株式會社

平北宣川郡水淸面 嘉物公立普通學校 職員一同

平北宣川驛前 平安材木商會 主 朱洪均

平北宣川郡宣川面

平北宣川郡水淸面鳳山洞 韓承鎬

平北宣川邑 天道敎宗理院 金商說

平北宣川邑 天道敎宗理院 金德洲

平北宣川驛前 宣川印刷所 電話一〇四番 振替京一四四五二番

平北宣川 [illegible]商會 主 金[illegible]

平北宣川郡水淸面 金斗熙

平北宣川郡水淸面古邑洞 李照近

平北宣川郡水淸面 李[illegible]

平北宣川郡水淸面 桂元一

平北宣川 宣川基督敎男子靑年會

平北宣川公立普通學校職員一同

宣川警察署

宣川郡宣川面川南洞九八 谷口合資會社

宣川驛前 林潤芝

文藝

文壇側面觀【三】
―左右派諸家에게質問―
梁柱東

◇

아지못게라 春園其他諸氏는 이問幟를明揭하지안는모양인가 그러치안호면民族主義文學의現階段的展開를社會情勢로부터 理論的으로分析하고 나아가 現代劃만한能力이업슴인가 나는于先이一條의質問을모든民族派에屬하는文人諸氏에게 發하고십다 우리가理論的으로 다툼에는議論이업슴은 곳屈服을 意味하는것이다 特히春園은例의그理論에超然하고 오즉高蹈的態度로서 無産派의質問을그대로『默殺』한다고버티고잇는지도몰으는 다그러나 春園이 아모리혼자 理論에超然하고 今준히말님시 作品만에沒頭하고잇다하드래도 民族主義文學의 初期指導者로서의 春園이理論的 『유심然마린』를實踐하는것은스사로 天下의耳目이 잇슬것이오 더구나그의作品에包含된 民族主義自體가 社會情勢의變遷에 相應할만한內容的變化가업스량이면그『歷然』의最後根據조차 容疎한것이되고야말것이다

◇

無産派의抗議에對하야 나는數三回의應戰으로써 應酬하여왓고 또내自身 만흔反省과思索의機會를 엇게되엿다 冊齡나의理論은 極히貧弱한것이엿고 아즉도 社會科學的實踐的根據에잇서서 特히 그러한것이엿다 그間問題에對한 나의餘論은 따로히 發表하겟거니와 나는 이機會에在來의封建的民族主義가 質的으로內容을轉換치아니치못할것 또한이미數三年來로 大衆의民族意識에 顯著한實質的變轉이잇서온事實等을 特히 在來民族文學에 屬하는一群의 文藝家에게 警告하고십니 만일在來의封建的『이데올로기』를 그대로把持하는民族主義라하면 現階級에잇서서 그意義의太半이 無條件으로 抹殺되지아니치 못할것이오 나亦是 그一群으로부터 除外될榮光을 가지고저하는者임을 말하여둔다

◇

나는여긔서 우리의民族主義文學自體의 質的昂揚을爲하야 無産派評者의口吻을본바다 在來民族文學派諸氏에게 質問한다 所謂그民族的理想의具體的實質的形態가 무엇인가? 그實際의方向은現階段에서 또는窮極的으로 어느곳에連結되는가? 또그所謂『愛國心』이란무엇인가? 그料學的根據는 무엇이며 特히帝國主義에잇는 朝鮮의 一九三〇年代의社會情勢에잇서서의그意義는 那邊에잇는것인가? 都大體그『民族的團結』이란 現階段에잇서서如何히可能할것인가?

特히 民族主義的作家―例컨댄 나는누구보담도春園과가튼充實한作家에게 啓蒙되고십다 이제假使 春園이小說을 制作한다하자 漠然한空想과理想으로만 모든事件의終局으로糊塗한다면 모르지마는 적어도 具體的으로 어떤事件을나 解決케하라면 假令일러그들 所謂民族的理想을 到達할實際手段을 如何히그릴것이며 그『愛國心』은 누구에게엇떤境遇에 誤用할것이며『團結』은누구와누구를對象으로할것인가? 春園은例컨댄資本家에게愛國心을注入할에에 兩者를妥協團結케하며 그民族勞働者間에 民族意識을 煽動하야 그들의握手를妨害하도록 一篇의小說을꾸밀것인가?

◇

或은 外來의資本家만은 排民鬪爭하고 民族『쎄르조아지』와는 同族愛에感泣하야 無條件으로屈服하는 一個無産階級人을그릴것인가? 或은根本的으로 春園이歐洲大戰中의獨逸無産階級을題材로하야 小說을쓰는境遇에 그態度는若何?『카이젤』의帝國主義的意圖를支持할것인가? 獨逸資本家와가튼 論賤量是認하는 態度로인가? 그러치아호면 『카우츠키』와가티『祖國을직히라』고突然히叱咤하야 露西亞의無産階級에게白刃을擬하라할것인가? 또或은春園의主하는儀式으로哂爭의必然性이잇슴에도不拘하고全非實을掩蔽한뒤에『平和로!平和로!』하고聖者然한立場에혼사得意然할것인가?此等의設問은甚히露骨的이오또極히幼稚한質問이다마는 民族主義인―더구나在來의作家―于先 此等極히簡單한問題부터 眞實에解決하고나가야할것이요 明快直截한自家의思想的立場을 鮮明히提示할義務가잇다고 보는바이다 民族主義文學은 이제重大한危機에直面하엿다 大衆의意識이 아즉低級하다고 安然히잇서 何等의理論的發展을도모하지안코 客觀的情勢에相應한 質的昂揚을보이지안라가는 不出幾年間에 그들의作品이모조리 骨董化하고야말것이오 그들의標榜하는 原始民族主義가 太半은餘地도업시 有耶無耶로化할것을 斷言코저한다

一方으로 輕率한謬識錯誤로하여금 멋대로 民族意識을全的으로否認케하라! 나는아즉도民族意識과 및그것을土臺로한文學의原則的存在의可能性과 時代的價値 意義等을高調하는者이다(東亞日報別論參照)다만 우리는民族主義文學을質的으로昻揚하야 一步前進케하자 現實의客觀的情勢에相應할새로운民族主義文學 나는그것의理論的展開를爲하야 來日을約束하여둔다 한마디말하거니와 나는民族主義者이다 그러나在來의所謂民族主義者는 아니다

春園의作家的態度

春園은 나의極히尊敬하야온作家이다 나는 現代青年의누구와가티 春園의初期의個人主義的自由主義에 만흔感化를바덧고 그의理想主義 人道主義에도일즉이 熱中하엿든사람이다『青春』時代의그는 얼마나情熱的의氣魄이잇섯든가 아지못게라 例컨댄 그는다만所謂近代뿌르조아지의標榜하엿든 個人主義의先驅者에 不過하엿든가 나는餘項에서 말한바封建的으로 氏가把持하는 民族主義에對하야 幾多의疑問을 남기하여두엇다 氏는果然民族主義文學과 人道主義文學의先鋒이엿고또그를 否定할수 업는것이다 于今二十年間의 文壇生活을 繼續하여왓다氏의 過去의業績에對하야는 이미文學史的地位가 決定되여잇다 그러나一轉하야보자現今의그는 果然어떠한가? 一言으로하건댄 그의思想과作品은 이미固定化하고 定型化한것이아닌가

□―贖罪羊 홀만、한트作

朝鮮文壇에訴함(一)
三〇年은『自殺未遂』
鄭寅燮

一、序 論(續)

說明을 要치안트라도 짐작한 態度의變遷은 朝鮮의在來文學과新文學의發展過程에도歷歷히 其자취를 證明할수잇는가한다

……○……

以上에서도 一九三〇年의國際情勢가 一九三〇年의世界文壇에 緊切한影響을 주엇다는것은 이미記述하엿스며 또伊太利의未來派가 現在『파시즘』을擁護하고 露西亞의藝術이그社會組織의確立을目標로하야잇고 最近紙上報導로서도 짐작하려니와 獨逸의 作家『레마르크』의報告的戰爭小說『西部戰線別狀업다』때문에 國粹黨員과의사이에 爭鬪가잇섯든事實을 생각하며또는 印度女詩人『나이두』의活躍을 생각하드라도 文學은決코在來와가티『文化의가장뒤방구석』에잇지안코 文化의水平線上에서 그地位를 樹立하려는때가 되지안혓는가 이리하야 엇든社會(佛、露等)에서는 藝術이 一般文化의基調를 引導하기도한다

要컨대 一社會의客觀的情勢가 그社會의文藝發展上 커다란關係를가젓다는것은 何必狹義의目的論的文學 또는 宣傳文學의見地가아니라도 能히認定할수잇는것이다 그러면 果然 그客觀的情勢를如何히하면 朝鮮의文學이如何하게 發展될것인가하는 具體的方法을規定하여야 할것이다 在來로『極度로 재미업는狀態』에잇다는意味야 여러論評家들도 입이닯한바어니와그具體的方法에 이르러서는아직도그다지 徹底한名案을볼수업섯다

……○……

事實上 이具體的方法은 그가온데可能한部門도잇고 外部的으로는 表示할수업는部門도 잇다 이리하야이點을 根本的으로規定한다는것은 極이어려운일에屬하는것이줄도 自他가 임이짐작하는바이다

그런데 筆者는이客觀的情勢에對한 具體案을말하기前에몬저그의密接한關係에잇는『主觀的力量』에關한 問題를말하고저하는바이다 換言하면現朝鮮의文壇內에잇서서 相互注意를바들가지反省的要項을 몬저略述하고저하며 따라서彼此힘써深刻한觀察과 勉學的態度로朝鮮의 文壇의勢力量을 더욱든든하게할것인줄생각한다

文字普及歌

三等 河正喜

一、낫놋코기억자를 모른다면은 얼마나눈뜬봉사 켜지일는가 눈뜨고도못보는 장님이라면 얼마나무고더운 숭숭일는가 못배운탄식만 하지들마소 다같이우리글을 배워봅시다

二、남의손을빌어서 글을쓸때에 애달은그가슴을 누러일손가 남의눈을빌어서 글을읽을때 애달은그가슴도 남모르리라 못배운탄식만 하지들마소 다같이우리글을 배워봅시다

三、나날히나아가는 조선의일을 다같이닯아가는 세계의일을 따우에들도없는 우리한글로 마음이사원하게 알게되리라 못배운탄식만 하지들마소 다같이우리글을 배워봅시다

三等 검봉생

一、배우기는 하로아침 쓰기는 한평생 가갸거겨 열넉줄 소리글자는 세종대왕 지으신 우리 한보배

二、인정나라 술은사정 주고 받을때 큰일더에 우렁차게 군호 할때에

後 술기건 배우자 죽기전에
飮 한배ᄂ의 사람아!

이글이말 몰으고 어찌하려나!

女職工(二)
兪鎭午

공장안에는 언제나 그런치만 침울한긔색이 차고돌앗다 그러련겁허 삭권을내린다 게울는사람 말대답한사람 일잘못한사람을 사정업시、내쏙처버린다하는통에 녀직공들의가슴은 일시도 조리지아니하는때가업섯다 금년봄에는 해마다 가을봄으로하든 직공위안운동회도 긴축 불경긔로 핑게하고 열지아니하엿다 그독은일만에 두번식이나마 떠돌고놀수잇든 『쎄―』하고 점심괴적이 울렷나 직공들은손을떠뗏고식당으로내어몰렷다 식당에도몬저 들어가지안흐면마당에서점심을 먹게된다 어름어름하다가는삼십분동안의점심시간을 일허버려고 목어메게 찬밥덩이를글거너어야된다

마침、공장벽밋 집그늘에서 점심을박고잇든 근주는맛낫다 근주노역시 봉근공이나 일하는잔채가달음으로 잘낫나지못하는거이엇다

『아이 물아웨거래 어듸알엇서』

근주가 밤술집오면서 옥순이를 채어다보더

『아니 웨 엇덧킨』

『무얼 옥순이도 인제는 식집을가야지 그래서구락처』

몬저석집을가서 발서어린애까지 나보회이잇는근주는 아직 석집안간 옥순이를 보거만하면놀린다

옥순이는 잠간낫이붉엇다그러나 곳령리스러운눈자위로 근주를흘겨 노코 이번에는소리를 양추어

『키― 무슨소문 못들엇서』

『아니 아모소문도 웨 무슨 말 들엇서?』

근주는 돌니어 옥순이에게 몸엇다

『악가 커 보배가 그러는데 회사에서는 또삭권을 내린다나』

『못드럿는데 무얼소문이지 삭권을내리면 어되내린다고미리말하든가 별안간에 떨역바리지안허 하지만 회사녀석들은 내릴라고는 하긴할레지 내린지가 한서너 너덧달 되닛가』

옥순이도 근주엽헤안저 불이나케 『벤도』밥을긁어너엇다

옥순이하고 근주는 친한동모엿다 어렷슬때 한이웃에서 살니가 한동안못맛나다가 지난가을에 근주도 이공장에들어오자 두사람의사이는 다시 그전가리 친밀해졋다 그러나 근주와는 옥순이보기에는 그런 근주는 펵이나달렷다 혼인한뒤도 잇겟시만 나허에맛지안케 세상일을 환하게 알고잇는것 가렷다 각금회사의좀 혼사람들을 개돼지색기가리 욕하기도하엿다 소문에는 처음에 김감시녀석이 맥도롤으고 근주에게 수작을걸다가 혼쭐이낫다고도한다 그러나 그런 모든것이 옥순이에게는 놀이어 무엇인지 주주예게는 것가히할수업다는 의혐한인상을주엇다 그래도 두사람은 친하게는하엿다 근주는 각금재미잇는소식도 들려주고 요전에 삭권을 내렷슬때에는 쏫웃내 실패는하엿지만 엇더케 그반대를 해보자고 동모몃사람과 공론하든것이 무엇이지 미렴직하게도 생각되는것이엇다

밥을먹다가 근주는 우스면서 『정말 옥순이 석집안가? 내 한군대일러줄까 조혼데』

『실허 난 그쌔ᄂ식집은 난 내버로살지』

『에구 배단하네 그럼 멀 평생 독신주의라고하든가』

근주는엽안는동자를 동그러케뗘보면다

二代(3)
廉想涉 作 安夕影 畵

두친구(三)

잇는사람을 떠러다니어 뎌먹기도 실타 화려한쳐에 고하는 병화의말이 올하흐것은아니요 그괴분옹아리해서 어울리지안케 뵈기실타 처못하는것은아니나 뎍는자괴를 빗대노코서나 하말가라야 돗기실혓다 그숭니라 언제는지 쌕어먹고 쓰힐것은 다하면서게결네고、바른소리를 쿡쿡하는것이 잘낫기도하앗다 잇는사람의경으로 자리에게 좀곱는하게 굴어주엇스면조햇너 그러나 어울리면 병정노릇나하와 업는사람이 잇친구는것가큰 일종의굴욕을늣기는것도 사실이겟고 또그러케구칙칙 하거나 다랍굴지안코 자긔의자존심을 렵히지안코는것이 취할모라 아즉심리는 더긔건만 몰정각도하는것이엇다

주부가 술상을 차려왓다 상이라야 유리곱보에딍 노란술과 김이 무럭 무럭는 『오뎅』접시뿐이다

술을 조하하지안는 덕는 더구나 그유착한곱보잔을보고 눈이 커졋로 쩝흐러짓다 모든것이 그의그소위고상한취미에 맛지아햇나 그러나주부의 얼골을 갓가히 보게되는것만은 결코 불유쾌하지안햇다 목쎄인 얼굴빗이 좀검은편이엇스나 어대인지 교육잇는녀자갓고 맑은눈속이라든지 입사시청이잇는 미소를뛰인 입술을 맥뚜름이 곡당은표정이 몸시 리지적(理智的)인것을알수잇다

『놀라십바지지말라든 녀자가 지금 그녀자인가?』

더긔는 병화가 주부가드려가기도전에 그큰곱보를 들고 벌걱벌걱 다켜기를기다려 무러보앗다

병화는『오뎅』을 반이나 뎁썩베무러서 옹울옹울 씹는학고 미처대답을 못하다가 반씩반씩 씹는말로

『아니―참 무려볼걸』하고 입으로는 여전히 씹으면서손벽을친다 병화는 먹기에정신이 팔린것은아니다 덕긔에게 말은 그러케하앗서도 실상이 집에미인이잇고 업는데에 그리마음이 씨우는것이 아닌지라 이애것 무심하앗든것이다 주부가 오니까 병화는 씹든것을 이제야 겨우삼키고 『그사람 어대 갓소?』하고 못는다

『에 지금 막 목욕갓셰요 오겟지요』하며 중렬에서서상글웃고는 시선을덕기에게준다

주부의눈에 비초인 덕기는 햇숨을오려하고 압누장스려운녀석한청년이엇다 이녀자에게는 조선인이라는 경멸하는마음은 벌서업스나 그햇숨오려하고 압브장스러운데다가 학생복이나마 갑지고 조촐하게 입은양으로보아서 어느 부자ㅅ집 애기거니 하는생각이 들어서 약간경멸하는 마음이들엇다그러나 한편손님(병화)이 그동안두어번 보앗서도 허술한위인은 아인모양인데 그런사람하고추축이되면는 처킹년(덕긔)도그런부자ㅅ집 귀동여기로만 자라난 모던보이 갓지안타는 생각도들엇다 이녀자는 올가을에 처음으로 이장사를 버린터이라 드나드는손님이 하도만치만 이런장사에 쐬드러서 여간것은 눈에뛰우지안홀만큼 신경이 구더지지 못한탓이라할까 여하간 려염집녀편네의 호긔심으로 씀보는남자마다 유난히호긔심을가지고 인물나름하는것이다 그러면서도 엇전일인시별안간 머리속에정자생각이떠올려왓다 정자란 조선에와잇는××지방재판소 오판사의맛달이다 청은 오(吳)가라도 일본말로(구레)라고하는 일본사람이다 이주인녀편네가 ××사서 도(道)자혜병원에서 간호부장노릇을일엿에 오정자가 무슨병으로든가 입원한후로자연히 갓가워젓든것이다

그러나 웨지금 그정자의생각이 낫는가? 엇전지 닮엇는가가 바든인상이 그정자와 남매갓다고 생각키는것이엇다 남매―가당치도안혼생각이다 만족이 닮은사람이다

그러나 그보다도정자가뎍새로운생각을 가지고 사회비평이나정치비평을 도도히힐째마다 이집주인은 상긋상긋웃으면서 다만귀엽게 들어주기도하고 장단을마추 여주기도한일이잇서서 자긔역시 비교적신지식에 어둡지안타고생각하든터이다그럼으로버리텅수록한푼년(병화)이친구들과와서일본말로커희기여리 떠드는소리를 귀쓰ᄀ멋에 들을때도 소위『맑스보이』로구나하고 반은비웃음석긴친근한 감정을 늣긔엇기때문에 지금 보 더긔도―한종류려니하는 생각도(부지중에나서)『맑스꾼』인정자가볼시 허런상된놋도싶다

謹賀新年

載寧

載寧郡載寧面職員一同
載寧邑 明新普通學校
載寧邑 株式會社 載寧材木商會 電話二五番
載寧商事株式會社 電話二〇番
載寧邑 尹致喆
載寧邑 載寧花柳料理場 電話五二番
載寧邑 載寧商會 電話二二番
載寧邑中央齒科醫院 金炳鎬
載寧邑 日新組合 電話六六番
朝鮮殖産朱式會社 自働車部取扱所 電話一〇四番
載寧邑 三省醫院 電話六一番
載寧藝妓組合
載寧邑 中華料理 福生園 電話一〇八番
載寧邑 中華料理 修養園
載寧邑 長壽園
載寧邑 司法代書人 玉順善
載寧邑日新里石川洗濯 問屋主任 李與洙
載寧邑露昌里 梁孝植
載寧邑內 邊應權自轉車店
載寧邑 大同館
載信水利組合
株式會社朝鮮商業銀行載寧支店
西鮮電氣株式會社
載寧邑內海林商會 朴炯坤 電話四二番
載寧郡三江面事務所 面長 康奎夏
載寧邑楠亭里文昌商店 金致俊

載寧邑日新里新安洋服店 朴承烈
金大烈
載寧邑黃海旅館 朴宗煥
載寧邑文昌里 專賣貿易 李燦國
載寧邑 玉川
載寧邑文昌里 大昌商會
載寧邑 金成合名會社 電話三二番
載寧公立普通學校職員一同
載寧邑 和洋雜貨書籍販賣 世光商會 主 朴致番
載寧邑 天山商舖 金嵩泰 電話一六番
載寧邑內 丸共燒酎釀造組合專賣店 金昇祚
載寧邑楠亭里 金智賢商店
載寧邑日新里 布木商 德餘恒商店
載寧邑日新里 布木商 中和義商店
載寧邑 天生堂 張漢洋 藥舖
載寧邑 新案特許綿打機空氣銃 利善 電話一〇九番
載寧邑 貿易商 白萬協
載寧驛前丸西運送店 主任 朴勝周
載寧邑 李文氣綿所 電話六九番
載寧邑 長壽病院 鄭東燮
載寧郡下聖驛前 金正俊
載寧郡新院驛前 李奎五

鐵原

鐵原邑 鐵原消費組合 理事長 高運河 常務理事 全鉉 電話三九番
松本雅太郎
京元線鐵原 丸原商店 主 尹德昊 電話一八番 振替京城一九四一番
鐵原邑 金溶玉 電話一五七番
鐵原警察署 署長 鹽谷武夫
鐵原邑 朝鮮料理 東洋館
鐵原邑 道評議員 李德一
鐵原邑 濟生醫院 院長 金奎祿 電話一五一番
鐵原郡廳
江原道鐵原邑 穀物貿易 委託販賣 廣成商會 電話一〇七番
鐵原邑 協成醫院 院長 李益秀 電話一三二番
鐵原邑官田里 鐵原印刷所 主 李啓潤 電話一六六番 振替京城一四〇二二番
鐵原邑 面協議員 金應煥
鐵原郵便局 遞友會
鐵原邑 六合商會 電話一六二番
鐵原邑中里 司法代書人 金完鎬
鐵原邑月下里 全錫元商店
鐵原邑月下里 釀酒所 主 韓學天
鐵原邑官田里 鐵原自轉車商會 主 方
鐵原邑官田里 第一冷麵屋 主 金順言 電話一三四番
鐵原邑官田里 富士自轉車特約店 丸吳自轉車舖 主 吳熙元 電話一三七番
京元線月井里驛前 釀酒所 主 李潤
京元線月井里驛前 三友商會 主 朴文
鐵原邑官田里 面協議員 朴寅遠

先進으로서 後進에게 보내는 말 (8)

우리녀성은어떠케살어야할가 새해의새포부,희망

淑明女高普 孫別男

모든일에잇서 리론과실제는 넘어나다르다는것을우리는때때로늣깁니다 현실의 실사회의모든것은책상에서생각든바와안에서늣기든바와는넘어나 다른것입니다 이러한의미에서임니다 사회에발을내노코 사회의일원으로 활동하고잇는우리의선진들의귀중한 체험으로부터엇는만흔포부와희망은 새해의새활동의한낫참고로듯는것도 또한깁흔일일것입니다……

경험이만코 아는것이만흔 선진이엿드라면 이러한 긔회에참고가 될만한말을만히 드릴터인데 저는아는것도업고 경험도 업는 사람임으로 여기에 대하여서는 만흔긔해를 바라옵고 내가항상 생각하는것을 간단히 몃가지쓰고저함니다

사진은손별남양

첫재로 여러분은견실(堅實)한사상(思想)과 굿은입지(立志)를 가지지안으면 안되리라고 생각함니다 이것이업는사람은 바람에 붑니는 갈대와가티 방향이업습니다 그럼으로 그의태도나거름은 안정치못하고 눈물안한것입니다 깁히깁히 생각해보십시요 여러분의생활이며 여러분의 입장을!

이것을 왜다들진대엇지하망인사상을 가질수잇스며 헛되히시간을 보낼수 잇슬가요? 허영에뜬부허한생각을 버리고 착실한생각을가지며 굿은뜻을품고 모든일에착수해야 할것입니다 그러나 이것만으로는 부족할것이니 그우에필요한것은 분투노력입니다

사람의 일생에는자미잇고조흔일도잇지만 참으로 견대기어려운괴롬과 고통이더만습니다 그러나 이것을이기고 나아가게 하는것은 다만분투와 노력이지요분투와 노력을 모르는인생은안간미가업다고 생각합니다 안락을즐기고기생충적(寄生虫的)생활을 바라는

녀자는 타락하는것입니다우리의인격을 도야하는것은 안락한것이아니요 노력이며 또는편한것이아니요 분투입니다 여러분이엇더한지위에잇던지 참사람이 되려하며 성공하려하거던 반드시 성공의 긔초되는 이분투와노력을 잇지마십시요 더욱히우리조선여러분은 이정신아래에서

함부로 사회나가정이나운명을망하며 자포자기하지마시고 진실진력하여서 범사를 내손으로내힘으로 개척하야할것입니다 거기에는반드시행복의 서광이빗최며 그의장래는 양양한대해와 가틀것입니다 둘재로는 적합성(適合性)이잇는 녀자가 되라는 것입니다 다시말하면

무엇이 되던지할수잇는 녀자가될것입니다 도회지에잇서서는 도회의 생활을하고 시골에가면 밭을벗고 김도매며 풀도베고 사회에나서면 사회일을잘보고 가정에드러가면 조흔어머니 착한딸이되고 부한가정에서 잘살것은물론이요 가난한

가정에 하여도잘살수잇는녀자가되야합니다 현재우리사회나 가정에는 이러한녀성이 필요하다고 생각합니다 셋재로 말하고저하는것은 시대의 풍조를따러서 외국녀자들의외양이면지 류행을 따르는것도 어느편으로보면 조흘는지 모르나

그들의 외형만 본밧지말고 그들의 리면에잇는장점도볼수잇스며 그들과여러분의 처지를비교하여볼수잇는(리지적)안목을가지라는것입니다 이러한 눈이어두우면 생활의 안누는물보지안코 동동이나 생기면외면누런차리기시작하고 시골부모는 돌보지안코 부모의보내는 귀한돈을

화장과 오락에쓰며공부는둘재로치고 몬저 옷모양과머리빗는모양부터 배웁니다 나의희망하는바는 여러분이여 당신들은 외국녀자들과가티 한가한 몸이아니며 안락만 차즐 여러분이아닙니다 마지막으로 드리는바는 이날하는이사람도 여기에 만흔생각과 노력을 마지안사오니 새해부터는 여러분과 함께이것을깁히생각하는동시에 실행하도록 힘써봅시다

開城에 大衆劇場

새로히創立해 勞働者農民의啓蒙으로

월간잡지「기스발」사에서는그창간호편집을 맛치고 동시에대중극장이란 극부를 창설하고일반연극운동자를 모집하는 중이라는데「기스발」이란잡지가로동자농민의손으로 되는잡지이라하며 대중극장도 로동자 농민을위하는긔관이되리라고한다

三等當選 방아

安貴斗

큰기와집 부자집 떡방아찟고
오두막집 우리집 보리찟는다
쿵녀쿵녀 세차게 잘도찟낸다
아침방아 찌여라
저녁방아 찌여라
×
보리방아 첫새벽 일즉이찟고
떡방아는 일종일 쉬잔코찟네
우리엄마 누나가 죄다찟내네
아침방아 찌여라
저녁방아 찌여라

고개방아 사나논 건너마을에
동네방아 모조리 찟케된뒤에
우리집에도 굿대 한가히노네
아침방아 찌여라
저녁방아 찌여라

싹방아를 찌여서 고단든신세
고개방아 생기여 편키는하나
보리방아 찔것도 업서졋다네
아침방아 찌여라
저녁방아 찌여라

탁아소

이사진은 로시아에서 일에바쁜어머니들이 어린아이들을 기를새가 업서서 탁아소(托兒所)에맛깁니다 어엽븐어린이들은 어머니가업서도 울지안켓지요?

어린이소설 행복을찾아서(二)

金哲洙

그러나이늙은것이어대를찾거나가면 어데가 살수잇겟습니까? 나가는날이면 우리세식구가 다굶어죽거나 얼어죽는날이올시다 엇더케이늙은것을 불상히보시사권과가티 그양두어주시면 죽을힘을 다하야일을하겟습니다』 하고 애원을햇습니다 그러나젊은주인은 그소리는 들은체도아니하고 어서요사이에 나갈준비를 하라고만 할뿐이엿습니다

여날밤 헤영이는 아버지에서 엄나운 사실을 알고 어린가슴에 얼마나 늙은아버지와 어머니가 얼마나 불상하게 생각되엿는지 몰으겟습니다 아버지는 진지도 아니잡수시고 쭈구려진채 눈물만 흘리고잇스며 어머니도 아버지와마주안저 처마자락으로 낫을가리고 흙흙늣겨웁니다 그리하야 이런밤을 이제식구는 장한장자지못하고 울음으로 날을보냇습니다 그러나 헤영이만은 눈물한방울도 흘리지안습니다 아직철남지 그러치안으면 천성으로 눈물이업는지 엇잿든 슯흔빗츤 숨기지못하나 눈물만은한방울도 흘리지안습니다 헤영이는 실로어린사람들가운데서 보기어려운 의지의 굿세인 소녀입니다

그잇흔날 늙은아버지는 아츰도 멧숫가락 잡수시는 둥내만내시고 종일어데 나갓다가 저녁에 등불을 켜노은때에야 돌아와서 헤영이 어머니와 이럿케 말햇습니다

『여보 이제는 돈벗어라고한 고랑도 업는처지니 엇더케 여긔서야 살수잇겟소 내오늘 마을에나가 들으니 간도는 쌀이 만시 흔하다는데 농사짓는것도 옛을갈고씨만 뿌리면 기음도안매고 그냥 가을에 베기만하면 고만이라는구만 여긔서 고생말고 그리로갑시다』

그러니 헤영이 어머니는 『글세 그런조흔데가 잇스면 가기야가지만 정든이곳을엇더케 떠나겟소 그리고 귀여운것을데리고 수천리먼길을 엇지간단 말이오』 하고 한숨만쉽니다 헤영이는 것헤안자 앗가부터 그말을주의하야 듯고잇다가 『어머니 걱정마세요 아버지 어머니 가시는곳이면 어데라도 딸어가지요』 하며 금방갈듯이 서두나 어린헤영의 가슴속에는 아버지도 어머니도 몰으는슯흠이숨어잇섯습니다 옥희를엇더케리별하고갈가?하는 실로가슴이 묵미여지는듯한 설음이엿습니다

헤영이와 옥희는 유난이도 사이가조흔동무여서 마을에서는 그두소녀를 쌍동녀라고불으기까지 합니다 멧해전엇던 여름에 마을의소녀들이 강물에가 헤엄을치며놀던가 엇던 소녀하나이 강물에빠저 아조위험하게 되것을헤영이가 구해준일이잇섯습니다 그때강물에 빠젓든소녀가 옥희입니다 그래하야 그후부터는 이두소녀가 실로친형제보다도 더 사이가조케되여 하번식헤영이네집에 아니오는날이 업섯습니다 두소녀는 마조안기만하면 무삼이약이든지 소근소근 자미잇게 해가는줄도 몰으고합니다 그러다보니 자연그두집 부모들도 친한사이가 되엿습니다

라듸오

一月三日

▲午後○時後三○分氣象概況 各地天氣概況▲○時四○分義太夫▲一時三○分連續野談王昭君(二)君臣南▲二時○分[illegible]▲六時○分童謠(東京)▲六時三○分連續口演(朝鮮語)春香傳(二)名唱敗手金昌龍▲成俊傳▲七時○分[illegible]順序發表▲七時二五分가두다의夕(東京)▲九時三○分氣象概況時報

一九三○年에자최를남긴그들의業績 (三)

파란곡절로일관한 白善行氏一生

◇…혈혈단신의젊은과부로 社會事業에卅萬圓

【평양】 평양의백선행녀사라면 일반이우리조선 사람들에게는 상식화되리만치 사회 사업가로서 위대한 녀성이라는 명망이날리게 되엿다 평양을 찾는사람들이 차관리(釵貫里)며 동장변을지날때 펑퍼한 석조(石造)삼층의 거대한공회당(백선행긔념관)을 울려녀사의 공적을찬미치안흘이가 업슬것이다 실로평양의모든운동과 문화의용광로(鎔鑛爐)라할만한 우리의회집소이란것을 생각할때 평양사람들은 녀사에게사모치는 감사를늣긴다

◇

그런데이라 거금칠팔년전 긔미운동이후 우리의사회가 새사업을 이르키자는 소래로, 몰쌀롯할때부터 녀사는먹지안코 넘지안코푼푼이 모아둔돈을 사회에 바치기 시작한것이니 어두운 방속에 깁히 들어잇든 팔십객의 할머니가 쉬습지안코 수만원식 학교사업에 바칠때에 그의고상한뜻을 감사하기보다는 모다감격의눈물을 흘리엇든 것이다 그동안녀사가 사회사업에바친금액을 따져해이면 평양광성보통학교(光成普校)에칠만원 숭현녀학교(崇賢女校)에 이만오천여원 룡강신지동유치원(龍岡新池洞幼稚園)에오천원그리고 백선행긔념관에 건축과설비에 륙만원을합하야 재단법인(財團法人)으로 십오만원 작년섣월중에 다시평양숭인상업학교(崇仁商業校)에 일반삽천원등 그외에도적지안타 이것만하여도 이십오륙만원에달한다 혹몸이필생의 부인으로 일생을 바치어모앗든 전재산이엇다는 것을 생각할때에 이것을죄다하라 우리의백선행녀사는 단연히 세계에 자랑하여도조타

◇

돌아보건대 눈물그대로 수놓흔 그의일생이 우리의폐부를 얼마나 깁히찌르고잇느냐 평양에엇던빈한한가정의 외딸로 태여낫든녀사는 겨우열엽살때에 아버지를잃헛다 그러고 세상눈치를 짐작할만한 열여섯살때에 안모(安某)라는이를 남편으로마젓으나 얼마나야속한운명의 농락이라 시집간지팔개월만에 남편은세상을떠낫다 그러나 본시굿세인의지를 타고난녀사는 젊은과부아머님을 붓들고 울고만잇지안엇다 그러고 홀어머님을두고다시개가(改嫁)하기에는 넘어도 극진한효성(孝性)을 타고낫섯다『내어머님을뫼시리라』하고 한말을남기고는 다음날부터 우선생계를 세우기에힘썻다 염색(染色)이며 간장장사 또삭무명나이틀을하기에여념이업섯다 그가티하기를십년 겨우집간과 천여량(백원) 돈을모아 의식만은 걱정업시되엿섯다 그때에불행히도 그어머님이마저 돌아가시고 단한몸만 남게되엿다 아무리울어도 눈물이 잣지안엇슬것이다

◇

그때 녀사에게는 어머님을뫼든 설음외에무서운파란이닥쳐왓다 소위양자(養子)라고어머님상여뒤를딸아 나가든 일파가집한간을남기고는 피눈물로 모은천량을동영들고 나갓다 녀사의압흠이야다시 말하여무엇하랴 그러나녀사는 쉬지안코 다시생계를세우기에—— 돈모으기에 전심노력하엿다 녀사의 진실갈렴은 태산으로 남몰은동안에 이곳저곳의논밧(田畓)을사기시작하엿다 동리가수군수군 하엿다『구골백과부가 실속잇네……』(구골은현재 녀사의집이 잇는박구리—舊九里——이다)이가튼소문이생기자 도적이 멧번이나들어왓다 아직도그의 이마에남은흠이당시의 무서운 광경을말한다 그러나—— 낫도적—— 재물에 눈이어두운 관리의 핍박도 잇섯다이가티하여가진 고생을하면서 삼십만원의재산을 모앗든것이다 녀사의——말과가티 녀사의 유일의치부책은 『먹기실흔것먹고 입기실흔것을입엇다……』하는한말에서친다

◇

그러면 사회사업에 돈을바치게된동긔는 무엇이냐 누구나그를무식한로파라고할것이다 그러나그를 갓가히잘아는이들은 『그가만일 남자이엿드면……』하고 그에게큰 활동이잇섯슬 것을생각한다 웨? 녀사가 굴은돌과망정 매사에 큰경륜과 긔민한관찰력을가젓고또굿세인의지(意志)를가지고 과단잇게 실행하는힘이잇는까닭이다 『돈은제가모아쓸것이고 또돈은엇어서 업서지는것이다』라는녀사의신조미테세상에 잇섯든듯이 남기고가하는 뜻이다 그러나모든 사업에명망을남기겟다는 공명심으로 한것은또 결코아니다녀사의말이『세상이 해야한다는일을 햇슬뿐이지』하고조금도자신의자랑을뵈이고저 안는데녀사의 크신포부를짐작할수잇는것이다

◇

얼마나우리의자랑이되는위대한녀사이시냐 금년새해에 여든네살(八四年)이나아직초명하고 강건하시어 주위의모든일을잘 살피고잇서 아직도 힘자라는대로사업에 힘쓰려는뜻을 가지고잇다 (끗)

사진은백여사와그의긔념관

000022

謹賀新年

果川

果川面協議員 金炯萬

果川興產組合

果川興產所長 姬野曆造

果川百貨店

安養商會 朴[illegible]榮

果川興成商會 張水學

果川面事務所職員一同

果川興進組合

合資會社 富林釀造場

果川公立普通學校 職員一同

尙州

尙州郡 青里面事務所職員一同

尙州郡 恭儉面事務所職員一同

尙州郡 化北面事務所職員一同

尙州郡 洛東面事務所職員一同

尙州郡 內西面事務所職員一同

尙州郡 中東面事務所職員一同

尙州郡 外南面事務所職員一同

尙州郡 外西面事務所職員一同

尙州郡 化西面事務所職員一同

尙州郡 化東面事務所職員一同

咸昌穀物商組合

尙州 尙州米穀商組合

咸昌產業組合 金漢翊

聞慶官公吏一同

聞慶郡聞慶面上里 石盛基

尙州南門通 金明元

尙州郡官公吏[illegible]組合 職員一同

尙州沙伐面事務所 職員一同

牟東面職員一同

功城面事務所 職員一同

尙州酒造株式會社 電話三十一番

北尙州郡尙州面西町洞 崔尙善酒造場 電話三三一番

咸昌酒類製造販賣組合

尙州 恭儉酒造場

沙城酒造組合

尙州郡玉山 酒造場

聞慶郡店村 酒造組合

尙州郡尙州面[illegible] 尙州織子組合 朴[illegible]

尙州郡西町 朴正韶

咸昌[illegible] 金漢鳳

尙州南町里 文鍾魯

尙州郡青里驛前 黃一鶴

尙州郡青里驛前 尹大五

尙州郡青里驛前 車泰善

聞慶郡戶西南面事務所 金正九

聞慶郡店村驛前 米穀商 黃時寬

尙州化寧金融組合 孫泰仁

尙州郡化西面化寧 公醫 井田佐十郎

元山

元山土曜會

元山官署懇話會

元山公立學校 職員一同

春城醫師會

元山府銘石洞 海星普通學校 電話七二二番

元山水曜會

元山府北村洞 金永根

元山府廣石洞 楊桂云

合資會社 大成釀酒所 元山府上洞 電話四二○番

元山府銘石洞 全興釀酒所 電話五二八番

元山府北村洞 治元兄弟商會

元山府上洞 宋子德 電話一○二七番

元山府銘石洞 進誠女學校

元山府上洞 和洋雜貨商 二興商店 電話七二三番

元山府銘石洞 合成釀酒所 電話五四七番

元山市外斗山里 尹秉秀

葛麻驛前 縣面事務所 職員一同

元山府元山里 [illegible] 電話一○六三番

元山府銘石洞 [illegible]

日本無産運動의發展
無産黨合同問題의展望(一)

◇東京 李貞根

緖言

××階級의무거운××과××를××하고××을거듭하며 無産階級政黨을結成以來 日本無産階級運動의現狀은글字그대로四分五裂七花八裂의混亂을보게되엿스니 無産政黨의左翼、中間、右翼等으로分立對峙하는同時에日本全國에散在한勞働組合及農民組合等의經濟團體도이들의政黨對立에相應하야各各分裂되여오는바이다 對立鬪爭을繼續하여왓다

그러나金融恐慌發生以來××階級의××勢는無産階級을갈사록××하게되엿다 勞働×線에잇서서는産業合理化의名目밋헤서賃銀引下와時間延長 工場閉鎖와解雇 農民×線에잇서서는 立入禁止와立毛差押 그中에도여긔에反抗하려고하는

勞農 大衆의××으로 머리우에××× 만리對하에는××× 이런狀態는最近에 이르러더욱大衆으로 하여금戰線統一을 부르짓게 하엿다 이統一의부르지즘은 組織大衆에서뿐만이아니라 府縣會選擧에잇서서 對立鬪爭으로말미암아無産政黨이 旣成政黨에게慘敗하게됨을본 未組織大衆도即時無條件合同을要求하게되엿다 그리하야戰線統一의소리는無産大衆間에 輿論化되여事件이이러날때마다 特히選擧時이러날때마다 合同問題를드내여한동안식떠들고하여스나일즉이그

戰線 統一의曙光을보지못한는터인데 近日新聞(十一月五日讀賣新聞)의傳하는바에依하야 勞農黨內의解消問題로無産各黨間에合同의氣運이再燃되엇다는消息을듯게되고멋칠前 新潟縣에서社民、勞農、全國大衆 三黨支部聯合會의名義로發表한三黨合同促進同盟成立聲明書를보게되엿다

筆者는이제日本無産運動의發達과無産政黨合同問題의展望을大畧적어보기로하되指導理論의變遷을主로取扱하야便宜上明治、大正、昭和三期로分하여적기로한다

××

明治年代

明治維新이黎明의鐘소리와가티自由平和의 新思想은太平洋彼岸에서日本에흘너들어日本에도無産運動이胚胎되게되엿스나 아직無産階級이成熟되지안엇기때문에大衆을背景으로하지못한先驅者들의××한××을×은志士的活動이엿다 그럼으로明治四十一年××事件以後××에依하야全然窒息狀態에빠지고말엇다

明治十四年에『自由를擴充하고權利를保全하며 幸福을增進하야社會의改良을圖함』의規約으로板垣退助等의運動으로한自由黨이出現하야佛蘭西

革命 의指導精神인自由解放과民主主義에共鳴된志士들이모히여自由民權의新思想을宣傳하기에全力을다하엿스니 이것이日本無産運動의起源이다 明治十五年五月二十五日에樽井藤吉、赤松泰助等의發起로『道德으로써言行의規矩로하고 平等을主義로하야社會公衆의最大福利를目的으로함』을目的으로하야 九州一角肥前島原에서 『東洋社會黨』을創立하엿스나 日本國民은皇室의안에 平等하다』의社會主義의實行者이엿슴으로 富豪의專橫을排擊하야 國家의事를 國家社會黨으로立하고國家社會主義와도 提携하야 日本社會黨과 提携하여活動하엿다

明治三十九年二月에는社會黨創立者들이 伊藤內閣當時에헷번因興을滅聲하엿스나 如斯치못하든中桂內閣에成立됨을機會로하야 西川光次郎等이 近江平의經營하는 神田區三崎町『平民舍ミルクホール』에모되여『普通選擧의期成』을목적으로한唯一의綱領으로明治三十九年三月三日에日本平民黨을組織하다 同年二月二十四日에京橋區木挽町加藤病院에서 第一回黨大會를開催하고 評議員十三名을選擧하다 同二十七日黨事務所에서評議會를開催하고堺、西川森近等三名을選擧하야九條의黨則을制定케하엿는데第一條에『本黨은國法의範圍에서社會主義를主張함』이라고하엿다 結黨當時의黨員數는二百名未滿이엿스나結黨以來地方遊說、硏究會等으로運動은 生氣潑溂하엿다 그中에도 同黨의特記할社會的活動이라고할만한것은東京市電車賃金引下運動인데 三次나市民大會를열고氣焰을吐하다가結局西川光次郎、大杉榮等十名은『兇徒嘯聚罪』로拘引되다

間島의史的考察
高句麗、渤海、高麗、李朝以來變遷(三)

柳光烈

肅宗三十八年 穆極登定界碑

淸朝發祥의地인 白頭山을自家의版圖內에編入하려고애쓰든當時에 멀리天一方에서一抹의暗雲이 떠돌앗스니 그것은碧眼黃毛의露國人이 白雪이皚皚한西伯利亞를橫斷하야 烏蘇里江邊에나타난것이엇다 이러케東北邊境이多事한것을본 淸朝에서는康熙十六年(肅宗三年) 西紀一六七七)四月에內大臣武木訥을식혀松花江上源地를防路查케하고同二十三年에駐協防勤出이鴨綠江을溯航하다가當時敵愾心에타는江界砲手에게三道溝附近에서銃을마저바하하야그目的을

이루지못하고 康熙五十年(肅宗三十七年)에 ……이 越境事件에關하야 淸國에서는 ……一七一〇)에鳥拉總管穆克登을보내어 ……二十九年(肅宗三十八年)一月二十日에 ……五月에 ……이出使하니 朝鮮에서는接伴使朴權과 咸鏡監司李善溥를보내어 接見케하엿다 兩國使節은다시朝鮮馬를타고二百餘里(淸里?)를지나惠山鎭에이르니 朝鮮에서는또戶曹參議許樑과 ……을보내어 白頭山에이르러 朴權 李善溥는老病으로가지못하고 萬戶李義復과趙台相을보내게되엿다

朴、李兩人의痛歎할懈怠

當時軍官李義復의記事를보면 康熙五十一年壬辰五月에接伴使朴權과觀察使李善溥가嶺頂에모혀議하되『兩國定界가何等重大事인데 모다老病이日役하야艱辛이이에이르럿스나實相徒步하기가어려우니罪悚無地이다 오래天陣에머물러야겟스니南北關守令허구만흔中에도보냄만한사람은萬戶李義復 趙台相이다 老臣이비록가지못하나이兩員으로써 烏拉總管穆克登을接件케하야 가서審査하야 境界를定하라』하엿다 淸使를伴隨하야白頭山에이르러 一宿하고 日出後에켜다보니 白頭山압헤金星이라는一小山이잇스니 모다불으기를可次峰이라한다 臨時宿所에서머물르며보니 축축한땅에 다만나무만잇고 꼿이피지안앗다 나무의키가 數尺에지나지못하고 開戱泉水가잇서 小池와갓다 이곳을지나면오두나무(樺木)가몃해나묵엇는지 나무(杉木) 벗색색하게들어서고 朴遂木이 人面을꾀리인다 艱辛히五六里를가니 시내가잇는데近處에서玉流川이라고한다 이에비로소朱土峰이보힌다 山을下하야 步行하기六七里를하야 木柵세운곳에이르러白頭山을바라보니 西便언덕에는눈이녹아 東便에잇는幾谷에는이어잇다 紫林을돌고 언덕을넘고 산등성이가들어구롱이커구롱이에 班雪이남어위잡아登臨하야詳細히審査하니 白頭山은亥壬方이坐가되고 已丙方이前이되엿스며 大澤은내려다보니 神龍이굼실거리고 碧浪이물질넘시부딋친다 甫多會 長白等의山이한눈섭가티낫(低)고坎癸方은淸國영이요 寅甲方은우리나라六鎭山이데 모다眼中에들어온다 土門江水는丑寅方으로흘러들어가보니 混同江은大澤에서나와坎癸方으로흘는다 所謂山이變가처서 멀리보기에서西伯이잇스니 또한一峯가업스며 모래는희고조약돌은검어서뭇석기엇다 山을떠난안이長阪이거의 十里나되겟고 그밧그로 山을떠난보다조곰낫게百餘장이다 四面을둘너보니地勢는모다平坂이어서數百里를내쎄치엇다 限界가茫茫하며 局勢가廣가닷다 물을못둘고나무가지를휘어잡아 내려가니 白頭山一脈이平地에와서떠려커서 庚兌方으로山峽을지나 다시丑良寅方으로일어붉을나가다가 小白山이되엿다 물아와蘆田에서자고 二十餘里를가니 土門江邊에 이르럿다 水脈이 三十餘步쯤되는데 白沙가편ㅣ히깔리고흙흘르는痕跡 이랑자하다 그물줄기를쏘차 五六里를가니 꽃작이가차차깁허지고岩石이만호며또流水가잇다 左便언덕우후드올라가서四五里를 가니차차흙흔데로올라가는形勢이다 此邊으로조차山을내려오니이곳이土門江源이쏘다 커나오는곳이다二三里흘흘르다가 다시地中으로들어가서 三十餘里를隱流하여다시쏘다 커나와서비로소大川을이두엇다 그우에無水處는或넓가도하고 或좁기도하며山은高하고 谷은深하며界限이分明하야이것은天이南北의 界限을分明히한것이다分水嶺峽이 闊이三十步쯤되는데 右便가는未坤方이요左便가는寅甲方인데 모다界谷이잇고 山알에로平地에조곰두드러진데가잇고 우에岩石이잇기로이로써標峯를삼앗다淸使가 여긔서여러날을留하며分水嶺形勢를 두루보고石을세워記케하엿다』

거와周圍가千里이다 이에 詳備에말하기를 周召쏘은日本에우리나라는 日에疆域을今에우리나라는百里씩하엿다하며니하야 歎息하고 嘅然히한숨지엇다 烏喇總管穆克登이와서定界할째에巡按以下로는老病이라하야 가보지아니햇고다만土校(地方將校)에사람이떠라가는데 朴道常이가參與하엿다 이어쩌殺人盜野한後에 國土를일흔것에대이라안커서 國土를喪失하되 喪失한所以를알시못하니 足히將國으로도論難할수업는일이다 嗟嘆하야 허차고탄식하니 愁둣이冠을썰들듯하구나 淸人이와서際言하기를 殷餅之地를取한다하니 이는진실로可히口舌로써다토지못할것이다(中略)녯날周漢之聽로譜하드래도 彼等이반드시樂하야聽할것이나 不幸히다토아보아서彼等이좃지아니할지라도彼等이반드시 우리나라에사람잇는줄이나알것이니 안커일허버리되 어써케일허버리엇는지모르는것보다 낫지안으라 그째따라갓던道常이가記錄하기를사람은飛人과갓고말은飛馬와갓다고하야 마치난쟁이가키큰사림을 맛난드시벌벌떨고 精神을收拾치듯하엿구나 아아ㅣ그러면 尹文肅公(𤩋)은참으로 偉人이엇다그째는한창金虜(國名)가天下를席捲할때에그形勢가어써滿洲人에게내린다하라 그러나按甲長驅하야斥地千里를하엿스니슬푸다그는鴦로어떤사람이엇든가? 이것은後世具眼者의 歎息이어니와與在英이는이定界碑事件을批判하되

先春嶺에서 土門江에縮少

白頭山에上古에는定界碑가업섯다 다만山麓과江派로境界를삼어오다가高麗때에定界碑를先春嶺에세웟스니 即白頭一枚가東으로버커나아가 松花江北濱에생긴列嶺이라

◇上段寫眞은白頭山定界碑

이리하야 세운定界碑는高가二尺三寸이요 闊이一尺八寸이며 石質은皆色自然石으로面만반들반들하게다듬어서 왈에갓치엇다

大淸

烏喇摠管穆克登奉旨查邊至此審視西爲鴨綠東爲土門故於分水嶺上勒石爲記
康熙五十一年五月十五日
筆帖式 蘇爾昌
通官 二哥
朝鮮軍官李義復 趙台相
差使官 許樑 朴道常
通官 金應瀗 金慶門

二億의資本으로
朝鮮鐵道網計劃
八個年間繼續事業(二)

心耕生

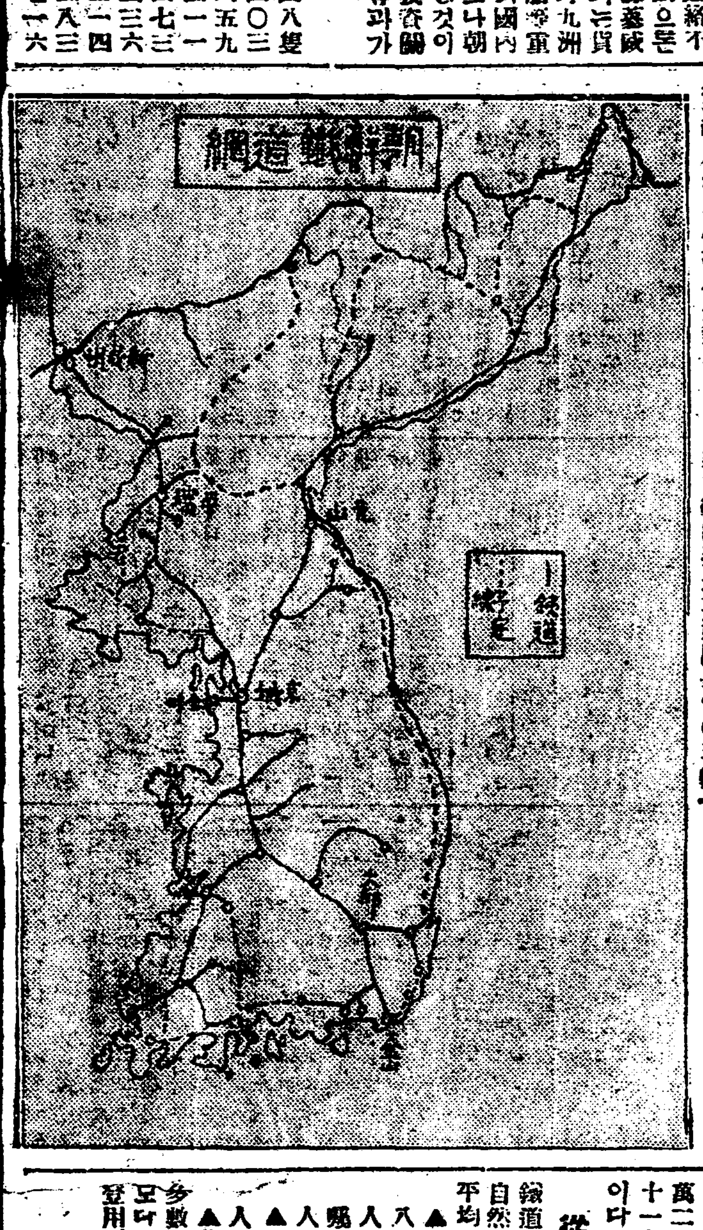
(가)國際連絡

朝鮮은東西의關門이요 中國日本과멀리歐露를거처어 歐羅巴各國間連絡通路의 樞要地로西伯利亞長長鐵道를 經由하야西歐洲倫敦서 또바ㅣ海峽을넘어『모스쿠바』等各國首都를지나東半球를 周遊할에에는한도시朝鮮을지나게되다 이鐵路連絡을圓滑케하기爲하야 大正十五年十月伯林에第二回國際連絡運輸會議를開催하고 出席國으로亦露西亞『스토니아』『로란트』獨逸 白耳義各國代表가會合하야 通絡運輸를實施하고자하엿스나 동안遂多의 波瀾과各國際關係로容易히 實現하지못하엿고 第四次會議에서英國 『홀란드』로滊船로는保者가되다 參加協定으로完全히 國際旅行券은發賣케되엿고 最近은日本小歐의 通絡이鐵道關係外자協定하야 열리게되엇고 釜山서北平에이르기까지도 一次의乘換도업시直通旅行할수잇게되엇다 그뿐만아니라朝鮮에서 中國日本의周遊旅行券도各主要停車場에서買捌하야 汽船汽車等모든交通機關을一枚乘車券으로 도라올수잇고 每年一定한處所에서中國과滿鐵等各關係者가 會合하야連絡運輸事務에關한 方策을協定함으로 國際旅行과交通는더욱進步하고잇는것이다

(나)航路關係

陸上에鐵道가 날로달노發展하는反面에 海洋의航路는鼓舞하야 가장熾烈하고 擴張할수잇는데로發展하는同時에 直接間接으로關係가깁흔 鐵道와도密接한連絡을取하자안흘수업는것이다 釜山 馬山 木浦 西으로仁川 鎭南浦 龍岩浦 東으로元山淸津 雄基等各主要港을連絡하야 絶로往來하는以外멀리外國으로는 日本北海岸敦賀舞鶴露領海蔘威中國上海天津等地에輸入되는貨物을運搬하고잇스며 그外九洲商船 朝鮮汽船 釜山汽船等重要會社가各各競爭을하면서國內外로運輸를圓滑케하고잇스나朝鮮사람의손으로 經營하는것이 하나도업고모다外國人의投資關係이니船舶의現在數는다음과가튼것이다

二十噸以上五十噸未滿	一、七四八隻	
五十噸以上百噸未滿	一、四〇三	
百噸以上二百噸未滿	六五九	
二百噸以上三百噸未滿	五一一	
三百噸以上四百噸未滿	四七三	
六百噸以上七百噸未滿	二三六	
九百噸以上一千噸未滿	一二四	
千噸以上二千噸未滿	九、五八三	
二千噸以上三千噸未滿	一七、七一六	
合計	二六、二九一	
其他帆船	一七、九五八	



(다)自働車線

朝鮮에鐵道發展이遲遲하다면自働車線路만은 매우發展되엇다할수잇다 國境一帶와東海岸의山脈地帶와高山峻嶺에아즉開拓되지못한곳이만타할지라도그外에는 果然人體의動脈가티自働車網은엉키어잇는것이다 그러나그중에朝鮮사람의經營이라는것은보잘것이업고資本은『트러스트』化하을따라小企業은거의合同에 또大資本에게삼키어지고잇는데 現在西北地方에線路自働車部를비롯하야 南으로는各鐵道沿線에朝鮮鐵道會社經營의連絡線以外에는 指示할만한大規模의會社는업고各主要都市에는 隣接地方處處에往來하는自働車線이엇다 朝鮮人의經營으로는忠南儒城溫泉에가고오는길을닷는自働車線이 그中에相當한 大規模라히겟다

車輛統計

鐵道線路延長과發展을딸아車輛數는 더욱그數를増加하고잇는데 지난十二月一日現在全朝鮮各線路에動하고잇는車輛의統計는다음과갓다

▲機關車 三〇〇輛
▲客車 貴賓車一 特別車六一等寢臺五 展望一等車六二三等車七一 三等車三七六手荷物車九二 手荷郵便車三六食堂車二五 其他合計八一九輛
▲貨車 有蓋車一、四七二 無蓋車一、〇八二 家畜車六三 其他合計三、五七六輛

運輸成績

運輸成績은昨年度中旅客人員二千三百二十二萬五千人으로 朝鮮全體總人口보다만코移動荷物總噸數六百十六萬五千七百噸으로 재작년도에比較하면四分二厘增加이요 一哩平均收入二萬六千一百三十七圓이요 一日一哩平均收入은三十五圓五十三錢으로 總收入額은六千三百三萬九千圓中營業費四千八百九十二萬二千圓을差引하면 一千四百十一萬七千圓의收益金을어든것이다

從業員

鐵道延長 列車增發로從業員은自然增加하고잇는바 一哩從業平均人員六人〇分比率로 ▲高等官九六人 ▲判任官一八一七人 ▲傭人一一、〇七二人 ▲雇員三、四六五人 ▲囑託七〇人 計一六、五二〇人으로人種別로보면 ▲朝鮮人七、〇二二人▲中國人五人▲日本人九、五〇〇人▲露國人一人▲英國人二人 參數로 上級從業員或技術員은모다日本人뿐이요 朝鮮人은그登用에選拔이되지못하는것이다 (完)

謹賀新年

北青 北青邑內里 朴淳說

北青邑 北鮮印刷所 主 崔溶憲

北青郡靑海面 事務所職員一同

北青郡良家面 良一學校職員一同

北青郡良家面 事務所職員一同

北青邑中央通 咸鏡써ㅣ스自働車部 電話一〇二番

北青邑東里一九六 辯護士 韓國鍾

北青邑 司法代書 趙秉熙

北青邑 司法代書 金龍升

北青郡上車書面 精一學校職員一同

北青郡下車書面荏子洞 産米組合職員一同

北青郡下車書面荏子洞 水利組合職員一同

北青邑南門通 李英宗

咸南北青文化株式會社 專務取締役 朱貞順

北青郡 泥谷面事務所 職員一同

北青郡泥谷面 普育學校職員一同

北青郡 三岐金融組合 職員一同

咸南北青郡星岱面平里 大興釀造場 朱秉烈

北青郡 星岱面長 崔浩鉉

北青郡 德城普通學校

北青郡 德城面長 朱文植

北青邑 方義錫

北青邑內 各官公署

北青邑 電燈株式會社

天安

北青郡 郡山公立普通學校 校長 矢野恂

北青郡俗厚面 俗厚公立普通學校 校長 內山勳

北青邑 安藤榮貳

天安邑 天安郡廳

天安邑 天安面事務所

天安邑 天安公立普通學校

天安郡竝川市 葛田面事務所

天安郡竝川市 竝川金融組合

天安郡竝川市 葛田公立普通學校 職員及兒童一同

天安郡竝川市 洪完基

天安郡東面 東面事務所

天安郡東面 東面公立普通學校

天安郡城南面 城南面事務所

天安郡城南面 修城公立普通學校

天安郡木川面 木川釀造場 洪承澈

天安郡笠場面 笠場公立普通學校

天安郡修身面鉢山里 面協議員 李東珪

天安郡笠場面 笠場公立尋常高等小學校

天安郡笠場面 日進釀造場

天安郡安城邑 醫院商店 趙寬玉

天安郡笠場面 保養醫院 李根變

天安郡笠場面 石澤彌次郎

天安郡笠場面 吉奉西

天安郡笠場面 洪鍾範

天安郡笠場面 李成玉

天安郡笠場面弘東里 朱洛天

天安郡笠場面新頭里 金贊五

天安邑 朝鮮衡平社總本部 委員長 趙貴用

天安邑 牛肉合名會社

天安邑 忠南道評議員 李重和

天安邑 朝鮮料理 天安館

天安邑 株式會社 湖西銀行

天安邑 京南鐵道株式會社

天安邑 天安釀造株式會社

天安邑 天安郡麯子製造組合

安義

慶南安義邑 安義金融組合

慶南安義邑 安義面事務所 職員一同

金命千

慶南安義邑 木炭商 安義商會

慶南安義邑 米穀商 卞洪錄

慶南安義邑 鄭秀萬

琢明灼

慶南安義邑 安義麯子組合

慶南安義邑 安義釀酒組合

安義麯子組合 專務取締 朴鳳箕

慶南安義邑 嚴昌世 嚴甲俊

安義釀酒組合 組合長 李錋奎

慶南安義邑 李敏斗

朝鮮日報

其三

過去一年間의 運動競技界 (二)

李源容

蹴球篇 (二)

普專主催中學蹴球 實業專修優勝

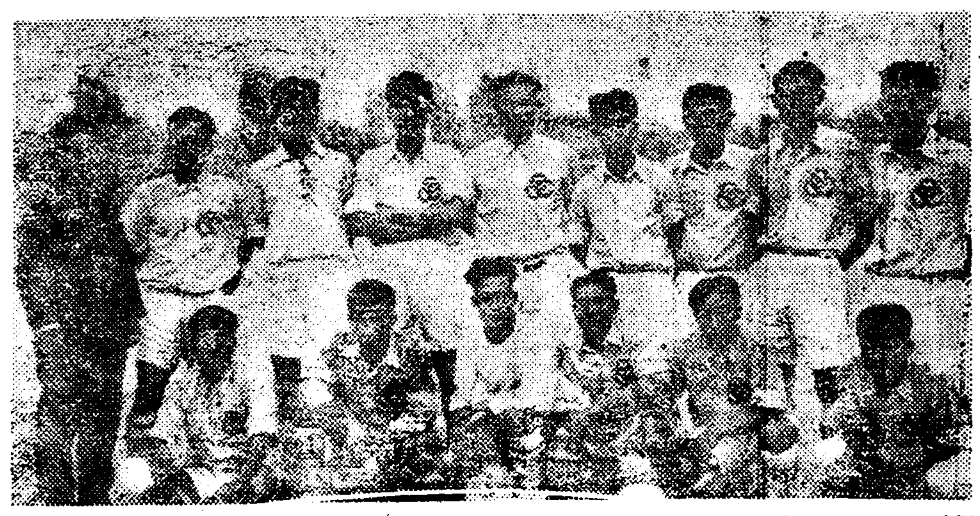
普成專門學校主催第三回全朝鮮中等學校蹴球大會는 六月六七兩日間 京城運動場에서 擧行하려고 參加를 申請한 學校가 實業專修 普成學校 培材高普 協成實業의 四校에 達하야 抽籤으로 相對가 決定되엿다가 大雨로 當日에 이르러 普成學校와 協成 培材와 實業專修가 對戰한 結果 培材와 實專이 勝하야 決勝戰을 擧行하야 二對零의 記錄으로 實業專修學校가 優勝하엿다

城大九州遠征

京城帝大蹴球部에서는 九州帝大와 定期戰을 擧行키 爲하야 一行十六名은 九月二十日午前七時三十分 京城驛發列車로 觀地福岡으로 向하야 二十三日부터 三回戰을 擧行한바 第一回戰에는 一對零으로 城大가 이기고 第二回戰에는 亦是一對○으로 九大가 이겨서 二十五日決勝戰에 一對零의 記錄으로 城大가 優勝하야 通二年間覇權을 掌握하고 二十七日午前七時 京城驛着列車로 凱旋歡迎을 받으며 歸京하엿다

南朝鮮蹴球大會 東萊高普優勝

盛夏中에 寂寞하든 蹴球界도 秋期佳節을 當하면서부터 各地에서 對抗競技 或은 大會가 開催되여 [illegible] 不振의 斯界의 意氣를 振興식히기 爲하야 大邱蹴球協會主催와 本社大邱支局後援下에 第二回南朝鮮蹴球大會를 十月七日부터 擧行한바 豫選戰에 大邱啓聖이 對高敞高普는 三對二로 啓聖이 이기고 大邱儆成俱樂部對大邱醫學講習所는 三對一로 儆成이 得勝하야 準決勝戰에 東萊高普對大邱高普는 三對一 啓聖學校對儆成俱樂部는 六對一로 東萊와 啓聖이 各其得勝하야 決勝戰에 兩者가 相對한바 二對一로 東萊高普가 通二年優勝하엿다



神宮中學리그에 京師優勝

朝鮮神宮競技中學리그戰은 十月三日 京師對京商戰을『으로』開始하야 豫選戰에서 京師가 [illegible] 이기고 龍中對養正은 十八對六으로 龍中이 得勝하야 準決勝戰에 京師對龍中은 四十六對○으로 京師가 得勝하야 最後決勝戰에 京師對京中은 三十九對三의『스코어』로 京師가 優勝하엿다

同中學아式은 儆新優勝

中等學校아式蹴球 儆新學校對培材高普決勝戰은 十月十六日擧行하야 六對○의 記錄으로 儆新學校優勝하엿다

同專門아式에는 醫專優勝

專門學校아式蹴球 醫專對高工決勝戰은 十月十六日擧行하야 二對一의 記錄으로 醫專優勝하다

仁川壯少年蹴球 仁商優勝

仁川牛島體育會主催로 全仁川壯年과 少年蹴球大會를 十月十二日開催하야 參加團體는 少年部에 牛島少年會 仁川商業學校 永化學校와 壯年部에 新花水里 仁培 仁商 栗卿 金牛俱樂部들이 出場하야 最後決勝戰에 少年部仁商對永化는 五對○으로 仁商少年이 優勝하고 壯年部仁商對栗卿는 一對零으로 仁商이 優勝하다

藥學專門學校 大邱遠征

專門學校蹴球界의 新進藥學專門學校蹴球團一行十七名은 大邱에 大邱蹴球協會主催와 本社大邱支局後援下에 十七日 全大邱軍과 大邱醫學講習所軍과 兩次對抗하엿스나 外로 得點이 업시 無勝負의 記錄을 남기고 歸京하엿다

大豫中學蹴球 實修優勝

城大豫科主催全朝鮮中等學校蹴球大會는 十月十七日부터 郊外淸凉里大豫運動場에서 開催한바 第一回豫選戰에 徽文高普對[illegible]는 四對零으로 [illegible] 이기고 實業專修對仁川商業은 十對零으로 實修가 이기고 第二回豫選戰에 드러가 中央高普對[illegible]는 二對零으로 中央이 이기고 鏡城對徽文高普는 二對一로 鏡城이 이기고 實專對培里는 六對一로 實專이 이기고 普成高普對[illegible]는 [illegible] 決勝戰에 [illegible] 二對一로 實業專修가 優勝하엿다

對英艦아式戰에 城大得勝

英國東洋艦隊旗艦『씨리워러』號는 仁川에 入港中 京城에서 京城帝大와 相對하야 二對一의 記錄으로 敗戰하고 退京하엿다

少年蹴球優勝은 興東과 侍天敎

京城少年聯盟主催와 本社後援으로 第二回全京城少年蹴球大會는 十月二十五六兩日間 徽文高普運動場에서 小學團과 社會團에 分하야 擧行한바 社會團豫選戰에 普成對新興은 三對零으로 普成이 이기고 孝忠對[illegible]는 一對零으로 孝忠이 이기고 漢南對武吉은 二對一로 漢南이 이겨서 그 翌日準決勝에 普成對孝忠은 試合途中에 孝忠側不正選手出場問題로 退場을 當하야 普成이 이기고 侍天敎對漢南은 三對○으로 侍天敎가 이기고 決勝戰에 普成과 侍天敎가 相對하야 七對零의 記錄으로 侍天敎少年會가 優勝하고 少學團에는 興東學校와 淸雲公普二校가 出戰하야 바로優勝戰을 擧行한 結果 四對一의 記錄으로 興東學校가 優勝의 榮冠을 차지하엿다

朝鮮體育會主催 全朝鮮蹴球

朝鮮體育界年中行事의 一大壯擧인 朝鮮體育會主催第十一回全朝鮮蹴球大會는 十月三十日부터 三日間 京城運動場에서 小學團 中學團 靑年團에 分하야 擧行한바 參加團體가 多數에 達하야 倍前의 盛況을 呈하엿다

少學團優勝은 安岳公普校

小學團에는 安岳公普 三興普校 興東學校三個所가 出戰하야 安岳對三興은 十對○으로 安岳이 得勝하야 決勝戰에 安岳公普와 三興學校가 相對한바 體力의 差가 隔甚하야 太對零의 記錄으로 安岳公普가 優勝하엿다

中學團優勝은 崇實中學校

中學團에는 멀리 北으로 定州五山高普를 비롯 平壤崇實中學 [illegible] 參加하야 頗히 盛況을 呈하엿다 [illegible] 實業專修가 [illegible] 二對一로 [illegible] 五山高普對[illegible]는 [illegible] 決勝戰에 드러가 [illegible] 崇實中學이 各其得勝하야 [illegible] 優勝戰에 [illegible] 二對一로 崇實中學이 優勝의 覇權을 占領하엿다

靑年團優勝은 延禧專門校

靑年團에는 市內各專門學校를 비롯하야 淸津과 平壤에서 參會하야 從前의 盛況裡에서 延禧專門學校가 淸津軍을 비롯 [illegible] 豫選戰에 [illegible] 勇敢스럽게 健鬪한 態度와 技術은 滿場의 讚辭를 바덧다 第一回豫選에는 延專對淸津戰은 [illegible] 延長戰을 三回나 거듭하다가 最後에 可惜히 一點을 빼앗겨서 三對二로 延專이 이기여서 第二回豫選戰에 드러가서 [illegible] 六對一로 서울이 이기고 普專對世醫專은 三對一로 普專이 이기고 朝鮮蹴球團對大豫는 二對零으로 朝蹴이 이기고 延專對戊午는 二對零으로 延專이 이겨서 準決勝에 드러가 普專對서울은 四對零으로 普專 延專對朝蹴은 四對一로 延專이 各其得勝하야 優勝戰은 十一月三日에 擧行한바 兩軍死力을 盡하야 자못 激烈한 接戰을 演出하다가 二對二의 同點으로 延長戰에 드러가서 普專一點을 얻어 三對二의 記錄으로 延專이 榮譽스러운 覇權을 獲得하엿다

私專蹴球聯盟 普專優勝

私立專門學校蹴球聯盟(當番幹事校齒科醫專)主催와 本社後援의 第五回專門學校蹴球聯盟戰은 十一月七八兩日間 京城運動場에서 擧行한바 今回에 參加學校는 大邱醫學講習所를 加하야 延專 普專 法政 世醫專 齒專等七校에 達하는 盛況裡에서 豫選戰에 普專對大邱醫講은 四對零으로 普專 延專對[illegible]은 [illegible] 各其一勝하야 그 翌日準決勝戰에 普專對齒專은 七對零 延專對世專은 二對一로 普專 延專이 各其得勝하야 決勝戰에 兩雄이 相對한 結果 悲壯한 激戰을 거듭하다가 三對一의 記錄으로 普專이 優勝의 榮冠을 차지하엿다

官專蹴球聯盟戰 醫專優勝

官立專門學校蹴球聯盟主催第四回大會는 十一月九十兩日間 京城運動場에서 開催한바 豫選에 法專對高工은 二對一로 法專이 이겨서 準決勝戰에 드러가 醫專對高商은 一對零으로 醫專 法專은 二對零으로 法專이 各其得勝하야 兩者間에 優勝戰을 擧行한바 激烈한 接戰을 演出하야 所定九十分에 勝負를 決치못하고 五次나 延長戰을 거듭하다가 最後로 醫專의『페날티・킥』을 利하야 勝命을 決定하는 一點을 奪取한 結果 一對零의 記錄으로 醫專이 第四次優勝하엿다

總督府優勝

府廳官衙蹴球協會主催秋季리ーグ戰은 十一月十八日부터 開始하야 十二月七日까지 [illegible] 約四十回의 競技를 擧行하야 一般部에는 總督府가 優勝하엿다

普專遠征 滿洲對抗戰에

秋季리ーグ戰에서 [illegible] 普專軍은 [illegible] 全滿大會에 朝鮮代表로 出場하기 決定되야 十一月三十日 安東縣에 遠征하야 旅順工大와 對戰하게 되엿든바 [illegible] 十二對三으로 敗하엿다

京平蹴球戰 京城優勝

本社主催와 朝鮮體育會後援으로 斯界의 最高權威로 京城平壤對抗蹴球戰은 幾多의 難關을 부릅쓰고 十一月二十八日 京城運動場에서 第一回戰을 擧行하야 三對二로 京城軍이 得勝하고 第二回戰은 二十九日 徽文球場에서 擧行하야 五對三으로 全平壤軍이 [illegible] 그 決勝戰은 十二月一日 京城球場에서 擧行하야 京城軍이 優勝하야 昨年敗戰의 怨恨을 快히 풀엇다

大每中等豫選 崇中優勝

大每主催로 每年一月中에 開催하는 第十三回中等學校蹴球大會에 出場할 朝鮮滿洲豫選大會는 十一月六日 京城運動場에서 擧行한바 다만 平壤高普와 崇實中學二校가 出戰하야 四對零으로 崇中이 優勝하엿다 그 後大每支局에서는 出場選手資格問題에 未審한 點이 잇다하야 本大會出場을 取消하기에 이른것은 首肯할수업는 일이다

法專、醫專、大豫 九洲遠征

官立專門學校蹴球聯盟戰에 優勝한 醫專과 그에 相對하야 最後까지 善鬪한 法專과 大學豫科蹴球團은 福岡에서 열니는 高專蹴球大會에 參加키 爲하야 十二月二[illegible]

우리野球界의 希望과 抱負

高麗野球團 徐相國

過去一年동안의 우리野球界의 形便을 總觀하건대 大體로 年來에 보지 못하든 不振狀態에 빠졋다고 볼 수 밧게 업다 가튼 朝鮮에서도 日本人側野球團은 極度로 隆盛되여 對內와 對外로 活躍이 熾烈하엿스나 오즉 우리의 그것만 萎縮不振한 狀態에 陷하엿다 年例로 擧行하는 朝鮮體育會主催全鮮野球大會外에는 特記할만한 事實이 섭섭하게도 업섯다 中學野球리ーグ戰도 中途에 流會되고 四俱樂部聯盟戰도 [illegible] 參加하엿슬 뿐으로서 도모지 寒心하기 限量업섯다 다만 高麗野球團의 出現으로써 唯一한 慰安을 삼는 것이다 筆者는 高麗野球團員의 一人으로서 우리의 抱負와 希望을 말하려 하는 바이다 [illegible] 今夏立敎大學野球團이 와서 [illegible] 여러분의 目前에 뵈이든 그 罪이야 實로 莫大한 것을 自嘆하는 바이다 우리는 새해에 當하야 굿은 決心으로써 過去의 罪를 謝하며 우리가 가진 抱負와 몃가지의 希望을 발하려하는 바이다

우리野球團은 第一첫재 우리의 生活力의 發射의 機關이 되려한다 [illegible] 外來團이 우리를 엿볼 때 우리는 맛지 못한 때에엇슬스니 이 實로 우리의 一大羞恥엿섯다 그러나 貧弱하나마 高麗野球團이 잇는 以上 [illegible] 使命은 마치 交親을 힘쓰는 것이며 또한 우리國際的으로 [illegible] 우리國際的 生存競爭에 [illegible]

【寫眞說明】上으로부터 延專 普專과 京平蹴球戰에 優勝한 全京城의 三 아式蹴球團과 專專蹴球團의 勇姿

謹賀新年

善山

玉城面[illegible]洞 [illegible] 黑波	玉城公立普通學校 校長 [illegible] 大寬	玉城大屯寺 李[illegible]	桃開面月林洞 金[illegible]	桃開面新林洞 [illegible]	桃開面新林洞 金[illegible]	海平面[illegible]駐在所 金[illegible]	海平面事務所 面長 金炳欽 外職員一同	海平面事務所 會計員 李[illegible]	海平市場 穀物 主催 海一商店 元浩	海平面[illegible]谷洞 金龍[illegible]	海平面金湖洞 李墩[illegible]	山東面[illegible]洞 [illegible]釀造場 申相達	山東面事務所 面長 金洛三 會計 申偉均 書記 洪基鳳 金[illegible]	山東面仁德洞 金世[illegible]	長川警察官駐在所 石川保之函	長川面上場洞 金東碩	長川金融組合 理事 具泰周	長川面上場洞 沈善道	龜尾面元坪洞 金雲默	高牙面文星洞 金世容	高牙面[illegible]洞 康始英	高牙面文星洞 宋在寔	高牙面文星洞 共信商會	高牙面事務所 職員一同	高牙公立普通學校 校長 嚴弼鉉 訓導 姜佑得	高牙面元湖洞 金喬默	高牙面元湖洞 金圭默	高牙面文星洞 金載璉	高牙面松林洞 成京述

高牙面鳳溪洞 李昌[illegible]	高牙面鳳溪洞 金鍾洙	高牙面項谷洞 李海俊	高牙面官心洞 具在國

高牙面[illegible]食洞 孫[illegible]

善山邑內 司法代書人 金光鉉

金晩植 崔正錫

善山面[illegible] 金敬龍

善山面[illegible]門洞 沈相琨

善山面[illegible] 石在玉

[illegible] 金原培

善山面北山洞 [illegible]

善山面內古洞 崔[illegible]

善山面竹杖洞 李[illegible]

善山面[illegible] 李相[illegible]

善山[illegible]

善山郡龜尾市 龜尾酒造組合

善山邑內 善一酒造組合丸一釀造場

高牙面官心洞 大成釀造場

高牙面新村洞 泉源釀造場

海平市 海星釀造場

善山十五日會

群山

中央商事株式會社

群山海陸物產合資會社

明月館

世昌醫院 姜世馨

群山木曜會

群山米穀商組合

不二興業株式會社

群山府職員一同

群山貸座敷組合

群山府議員 李[illegible]

群山府議員 片茂松

群山府議員 金永[illegible]

府協議員 前田熊市

丁斗星

李敏性

李根永

東一商會 延米部

朝鮮護謨株式會社

群山商工會議所 一同

二二商會

群山精米籾摺組合

中華商務會

群山新興組合

吳錫元

開井公立普通學校 職員一同

群山第一公立普通學校職員一同

新興酒造場

鄭順文

南鮮精米所

共信勞働組合

[illegible] 元[illegible]

朴[illegible]

大興組合

[illegible]元商店

衡平社群山支部

群山共同勞働組合

米價暴落에따라 不況한商界를目前에두고

新年을마저하는우리의商戰은엇더한商品을仕入할가

人氣殺到되는名古屋製品

오래동안東京大阪의一時的속임商品에지달니든各地小賣商

이제야品質이優良하고價格이定確한名古屋製品에눈뜨게되엇다

名古屋製品紹介와그代表的貿易會社訪問

羅紗·毛織·綿布

東洋的最高權威의高級既製服은

合名會社濱田商店

工場의直營과大量의生産에依하야

갑이싸고品質良好하기로는有名해

滿鮮方面의商業取引을大擴張中이라고

最近朝鮮이나日本을論할것업시 全世界的으로팽창한勢力을가지고進出하게된羅紗、毛織、綿布、ゴルー天等의既製服全盛時代에이르럿다고하여도過言이안일가한다 人間의頭腦와經濟觀念이一層銳敏해짐을따라自然贅澤品을一掃해버리고 가장實用品을取하게되엇다 그리하야衣服改良도 갑싼既製品은取引케되고따라서既製服界에잇서서도벌서그것과는 全然히달리하야 直接注文以上으로體裁의優美와加工에 專力하게되엇다 그런데最近에이르러大勢에從함인지、朝鮮안에서도一般朝鮮人의經濟上또는實用方面으로보와既製服이流行안을수업다 그러나朝鮮안에서그數를算할수업는莫大한既製服이每年需用되고잇스나그러나 그大部分은朝鮮商人의손을떠나土耳其、露白系人等의既製服行商으로부터購入케되고잇다 上海或은露國製云云하고全鮮을橫行하고잇다 東京大阪、名古屋等日本에서가저다가파는第三流以下의既製服이다 이러한것을갓다가上海、露國製云云說로一般朝鮮人을欺瞞的行商販賣를이르키고잇다 上海나或은露國製云云은 全然虛說이다엇케그런고하니 稅金關係로보와서 日本의製品밧게는가저갈수밧게업다는것을 우리는常識으로라도判斷할수잇다 이런것도좀우리朝鮮사람들이 그時潮을다시 차지하지안으면안될것이다 每年輸入되고잇는그數를헤아릴수업는 商品입에도不拘하고 그商權을全部土耳其露白系人等에빼앗기고 만다는것은果然寒心한일이다 그들의行商하고잇는 既製服이싼것가리보이지만決코싼것이안이다 아주高利로파는것이 오히려만은것이다 이에잇서서合名會社濱田商店支配人野村氏의 말을들으면 滿鮮方面에만하여도 每年五六萬圓乃至七八萬圓可接注文을밧고잇스나 그大部分은露人이라고한다 그中二割은朝鮮商人이라는바 朝鮮商人은일부러代金引換으로注文을하여도 그래는지는알수업스나 남의貴한商品을十餘日式이나 묵커두엇다가 結局은찻지안코돌려보낸다고한다 商品의傷한다는것은別問題로두고라도每稅만으로도每月적지안은損을보고잇다고한다그래서今後로는一切朝鮮商人파는取引을안을가하는생각업지안타고하니이것이비란濱田商店뿐이안이라 日本全國問屋으로부터擧皆가이런말을하게되니 一般우리朝鮮商人의信用上重大問題이줄안다 그럼으로우리는우리一般朝鮮人商界를爲하야또는自己自身의向上을爲하야앞으로商品取引에잇서서 愼重한態度로注文을하지안으면안될줄안다 남이注文을한다고自己도것섞려서찻지도못할것을注文한다는것은남에게면도損害를뵈일뿐만안이라 一般朝鮮商人에게全體로惡影響을주는것이니今後로는特히우리가서로서로注意를하지안으면안이될것이다

이제合名會社濱田商店을訪問한그대략을紹介하면 毛織、羅紗綿布既製品一大貿易商으로全日本은勿論하고東洋一이라할만한最高權威를가지고잇는大會社이다 그의營業所는名古屋市下長者町에두엇고西區一隅에는名古屋大都市를빗내고잇는巨大한直營工場이잇다 年產一千萬圓이라는大量의生産을하고잇슴뿐안이라『乙女セル』라는것이이濱田商店紡織工場의製品이다 乙女セル는그만두고라도毛織、羅紗綿布의既製品은東京 大阪에잇서서도各問屋의製品이擧皆는濱田商店의製品을사다가 自己비의마크만너어가지고一般小賣商의게팔게되는것이다 그런만이라學生マント一般學生通學服에잇서서도그大部分은 濱田商店의製品이라야한다本店은二三年前에저一般都賣商을本位로하고잇섯스나 最近에이르러서는通信販賣部를特別設하고各地小賣商의게도都賣의價格으로提供하고잇다고한다 元來本店의製品에잇서서는品質이優良하고價格이低廉하기로는有名할뿐아니라南下中國 印度 南洋方面으로進出하고잇는것은누구든지놀내리라고하야 果然濱田商店의製品이엇더한지한번試用해볼必要가잇는줄밋는다

高級蚊帳(방장)

濱田商店製品

아사와목재의各種방장

방장계로보아도東洋一

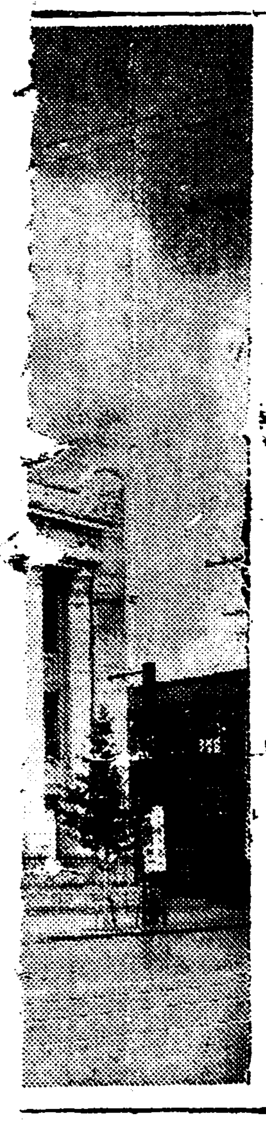
(野村支配人談)

毛織 羅紗 綿布의既製服에잇서서는更論을 要치안커니와蚊帳에잇서서도濱田紡織工場의製品이갑이싸고 튼튼하기로는有名하다고한다 모기만키로또한有名한 朝鮮에잇서서每年蚊帳의輸入이얼마나되는가? 濱田商店의蚊帳이 每年四五月頃에이르면每月十萬圓以上을突破한다고하는데 그大部分은中國人이라고한다 그中朝鮮人은極少數라고하니이러한것도 朝鮮商人이그時機를 차지할必要가잇지안는가한다 濱田商店蚊帳部에서 每年數十萬圓어치가 輸出된다고하나 이것이 日本全國을통터러본다면 每年얼마만한輸入額을보겟는가 萬一이러한것도우리가그商權을가지게된다면그만한利益이우리의手中에떠러질것이아이냐? 이런것도今年부터는우리가直接輸入하여다가팔거로하자 濱田商店의蚊帳어든튼하고갑싸기로는有名하니安心하고濱田의製品을仕入하여다가우리가 그商權을차지하도록하자 濱田商店의製品은무엇이든지絕對責任負라고하니安心하고사다팔기로하자

（寫眞濱田商店直營工場全景）

世界的ゴム王！東洋的通信販賣元祖!!

合資會社金城ゴム商會



通信販賣協會

從來名古屋商品의勢力範圍는中部日本十縣下에限定되엿섯지안엇스나커ー關東大震以來로東北地方各縣에놀날만한進展을보이게되고다시그驥足은멀니南洋印度、滿鮮方面으로뻣치여只今殺到하는人氣는 공정現實이다 그런데名古屋에서優秀한問屋貿易商만이會合하야名古屋商品通信販賣協會를組織하고月刊雜誌仕入案內會報를發行하고잇다 名古屋製品의內容은이會報를請求하여보면알수잇다 만일에會報를願하는분이잇거든名古屋中區大池町名古屋通信販賣協會로申込하라

寫眞은名古屋通信販賣協會會館

ニコニコ印ー高級メリヤス製造元

合名會社田組與商店

갑이정확하고품질의우량은말보다증거！

정직하고신용잇고성의잇기로유명하다는

田組與商店의製品은언제든責任負라고

雜貨의貿易으로도 有名하고ニコニコ印의 高級メリヤス製賣元인田組與商店은 名古屋市中區南大津町에 그營業所를둔合名會社이다 이田組與商店은明治四十三年에 工場을創設하고따라서現住所에서 營業을시작하게되엇다 그런데只今에이르러서는 ニコニコ印의メリヤス라면 모를사람이업스리만치內外各都小賣商으로부터 絕對人氣가 集中된것은更論을要치안는바이나 品質이良好하고갑이定確함뿐안이라 正直하고信用잇고 誠意잇기로는他店에서조금도따라가지못하리만큼 全力을商注한다하며 이商店의製品은언케든 絕對責任付라한다 그리하야 只今그商品의活躍的進出은 果然탄복안니할수업다고한다 이러한不景氣의商戰에先立하야 모든物價의暴落됨을따라大大的値下를 斷行하엿슴은안니라다다리떠러커가는商品에잇서서도 每月他店보담率先하야低落된商品이 單價를發表한다는 臨時한商報를刊行하고잇다 그래서이田組與商店의商報를請求하여보면 即時詳報의時價를 안다는것이다 그리한으로田組與 商店은 나나리繁榮을 더하고잇고 田組與氏의人望은 점점높하간다 現在名古屋 商工會議所와 名古屋通信販賣協會의理事로잇고 名古屋商工界에서는업지못할人物이라고한다 그리고最近에이르러서는滿鮮方面의 商業取引을大擴張하려고 專力을기우리고잇는同時에商品에잇서서도 特別한廉價로提供하고잇다고한다이商店의製品에限하여서는누구든지安心하고仕入한다고하나 염여말고하로라도速히商報를請하여다가仕入하여보기를바란다

寫眞은合名會社田組與商店代表社員田組與氏와그工場의一部

防水布의覇王！作業服의元老

合名會社荒木商店

우량상품으로추천될뿐안이라

갑이싸고품질이조키로는유명

全日本을代表하야자랑하고잇는이製品

荒木防水布라면아마ー日本全國一에잇는各都小賣商各位에게는特一더한지한번試驗삼아注文하여보

名古屋市東區宮町三丁目荒木商店의商報를請求해보면 만다고한다

寫眞은荒木商店의製造部

仕入의本場

高級內外メリヤス、羅紗、綿布類

一大貿易合名會社

伊藤彦商店의製品

실용적재료를중심으로하야

일반소매상에게만족을준다

안심하고仕入하야안심하고팔商品

世間에濱口內閣을不景氣內閣또는緊縮內閣이라하고 그反對黨에서는此를攻擊하는唯一한韓끼으로삼는듯하다 그러나如何間不景氣는殺人的不況의時代라고안이할수업다 그리하야一般商界는或은破産或은廢業等의悲慘한地境에빠져드러가는그數는나나리는며가는實況을누리는目擊하고잇슴을안이나라 볼려논또잇는모든商店은여간조흔고잇는것이안이다 그런데이와갓치不景氣에잇서서도오히려조금도不景氣의빗을보이지안는名古屋市東區千種町에크다란工場을가지고그一隅에는營業所를둔合名會社伊藤彦商店은果然엇더한製品을生産하야엇더케販路를開拓하기에이와가치殺人的不況의時에그만한進出을하게되는지자못疑問으로너기겟스나그러나그實은가장實用的製品을中心으로하야一般需用者에게一大滿足을줄뿐안이라十年前빗갓이나十年後오날에이르기까지從是一貫으로조금도變함업시갑이定確하고品質이良好한商品을製商함으로써그만한活躍을하게된다고한다 그래서伊藤彦商店을訪問치안을수업게된바 그會社의代表社員伊藤彦氏의秘訣이무엇인지子先그것이알고십헛다 그런데이會社의主要製品은羅紗 綿布 ゴルー天等의既製服에主力을기우리여서그販路는日本全國은勿論할바도업거니와東洋各國에놀날만한開拓을하고잇슴은時世洞察에잇서서卓越한製造家라고말하지안을수업다每年生產이幾百萬圓에이르러는數十種의製品이오히려달일만한注文의人氣가殺到되고잇는그秘訣은무엇일가? 氏는말하기를「製品의優良과價格의低廉으로써누구나安心하고사다가팔商品을製造하고 다시取引에잇서서信用과誠意를基礎로하는것뿐이라」고한다 또한그것으로넉넉하다이結果로오늘날同會社의製品이如此한不況의時代에잇서서도그만큼부서운進展을하게된同社의基礎는더욱더욱繁榮하고잇다더욱이時代의要求에며라最新型의元祖로누구든지이店의製品은感嘆안이할수업다고한다確實한利益을보라면또는品質이良好한商品을購入하라면更히을要치안코伊藤彦商店의製品에限한다

伊藤彦商店製品

高級メリヤス

우에紹介한바와갓치羅紗 綿布 ゴルー天類의既製服에잇서서는다시말하지안트래도그大路은紹介하엿거니와이合名會社伊藤彦商店은그것뿐이안이라高級內外メリヤス製造元으로絕對好評을밧고잇다 이럿케不景氣의뻐에잇서서는一錢이라도싼商品을仕入하야싸게파는것이一般小賣商으로는唯一한商戰이라고하겟다 그런데갑이싸면商品이良好지못하다는것은누구나짐작할일이라하겟지만 갑어싸고品質良好하거로는伊藤彦商店의製品이全國的으로일홈을썰치고잇다고한다 그럼으로伊藤彦商店製品은한번仕入하야파라본사람이아니면잘모르리라고한다 그럼으로メリヤス界에잇서서도伊藤彦商店의製品이라면누구든지安心하고仕入한다고하나果然이會社의製品이그러한지는다못의심되는바이나그러나한가지우리가證明할수잇는것은이러한非常時期에잇서서도各地로부터殺到되고잇는注文의人氣를보고잇는것만으로도能히알수잇는일이다 그러고工場을直營販賣함으로中間利益을빼앗기지안는것과薄利多賣 信用誠意를中心主義로하고잇스니 맑보당證據에잇스니누구든지하번만伊藤彦商店의製品을仕入하야팔라보면반다시滿足을가질것이라고한다 그러니鮮滿各地都小賣商은一次試驗삼아注文해볼必要가잇는줄안다 滿鮮方面에잇서서도絕對人氣殺到되고잇스니 必히一次注文하여보기를바란다

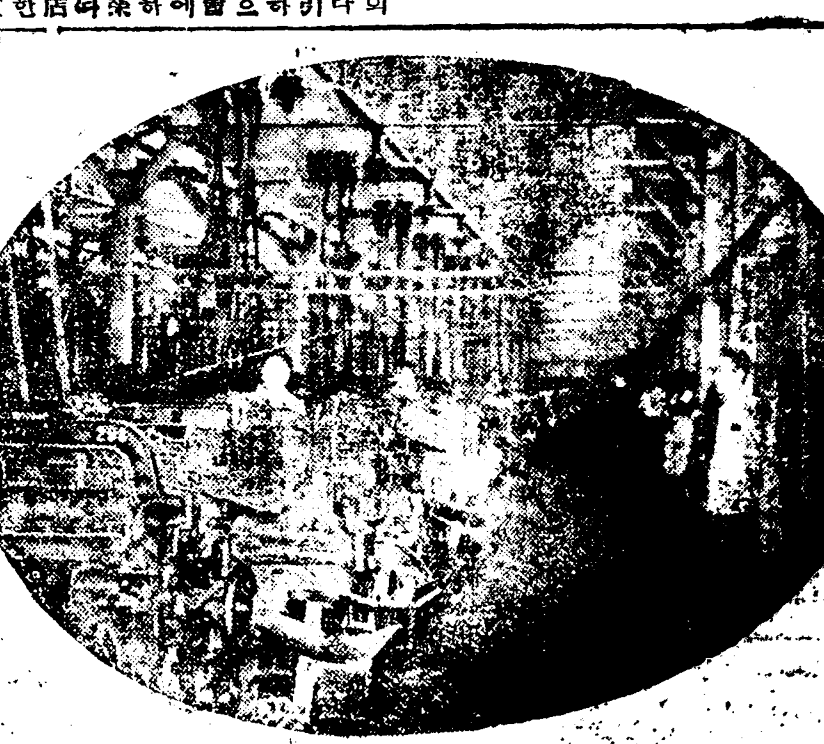
스피ー드時代의

尖端的蚊帳

보기쏫코튼튼하기로

유명한이등언제방장

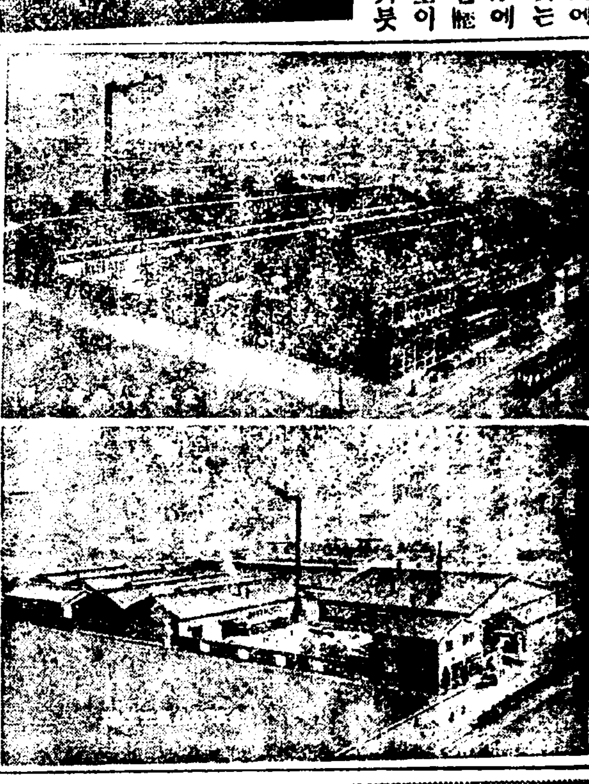
合名會社伊藤彦商店의스피ー드時代의獨特한製品으로 好評을밧는尖端的바장! 보기쏫코튼튼할뿐아니라 갑이싸고 品質良好한점에잇서서絕對責任付라고한다 元來모모귀만키로또한일홈이놉흔 朝鮮의蚊帳어大部分은 엇더한사람의손으로달리게되는가? 이亦伊藤彦氏의말을드르면 中國人이七八割을占領한다고하니 朝鮮商人은무엇을하는지寒心한일이다 이러한重要商品을모조리外國人에게그時權을빼앗기고 朝鮮商人은엇던商品을求하고잇는지알수업다 伊藤彦商店에서도 每年滿鮮方面으로輸出되는蚊帳만이 數萬圓이라고하니 이러한重要商品에잇서서도 今年부터는좀着眼하는것이엇덜가한다 그만한利益이 우리의商界에떠치면繁榮이生길것이안인가 그러니萬一今年부터 蚊帳에有意들하라거든주저치말고 伊藤彦商報를請求하야보고仕入하기를바란다 伊藤彦商品은直接 보고사는것이나 또는通信으로仕入하는것이나 조금도差別업시아주갑을正確하게할뿐아니라 通信販賣라고一時속임的商品을보내주지안는다고하니 이點에잇서서는秋毫도疑心치말고 安心하고仕入하라 이會社는이런點에잇서서는 언케든지자랑하고잇다고한다



寫眞은合名會社伊藤彦商店의工場一部

이럿케不況한시기에잇스면서도오히려
每日오만원이상의매매高를돌파한다고
놀래리만치活躍되고잇는金城商會製品

世界的ゴム王이라하고 通信販賣의元祖라고하는合資會社金城ゴム商會라면 所謂ゴム商으로써는그의일홈을몰을사람이업스리만치 日本에서는最初의ゴム工場을設置하게되고또한多年間이ゴム製品에對하야研究한結果이만한活躍을하게되엿다그래서ゴム靴라든가其他一般ゴム의製品으로金城ゴム商會의손을것치지안는것이업다하며더욱이金城ゴム商會工場의製品이라면全國的으로絶對人氣를끌고잇슬뿐아니라注文의殺到함은그야말로탄복하지안을수업다고한다 그의營業所는名古屋市千種町野代田에두고市外에는巨大한第一第二 第三 第四 第五工場外지두엇슬뿐아니라 神戶에도二三의工場이잇다고한다 그리하야年産一千萬圓이라는大量의生産으로價格의低廉과品質의優良에는도저히他工場의製品으로써는따라가지못한다 如何間日本에서는第一位를占하게되고또한歷史가오래이니만큼可謂ゴム王이라는稱號를ゴム同業者間에서붓처주게되엇다 그리하야合資會社金城ゴム商會의代表社員인伊藤萬二氏는ゴム同業組合長이오 名古屋商工會議所委員等을役任한人望이자못놉흔사람이다 그뿐아니라通信販賣로써도元祖요老舖이다 直接仕入하는것보담도오히려通信으로仕入하는것에더욱誠意와信用을낫타낸다고한다 이商會는每月商報만이二十萬部를發行한다



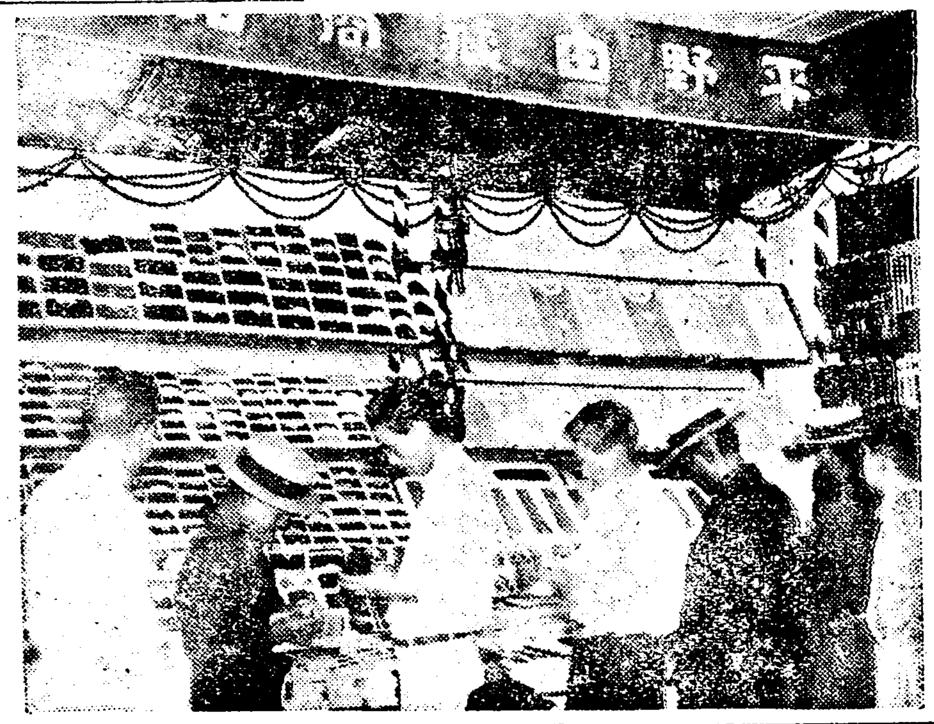
寫眞은金城ゴム商會支配人伊藤萬二氏와第一第二工場을비롯하야內部의一圖

地下足袋界의一大革命
滿鮮用先丸型

이上에말한바와가티ゴム靴自轉車タイヤ其他一般ゴム製品으로써는王이라는稱號를旣히부친바이나 ゴム底地下足袋界에잇서서도오래동안研究改造한結果모든地下足袋의惡弊를一掃해버리게된新界의一大革命品으로耐久는過去의모든地下タビ보다四五倍라하며 足元이아주輕快하야신으면마음外지아주가버야와진다고하는新案特許品이出現케되엿다 갑은不過七十五錢이라고하니只今人氣는놀내지안을수업다

高級ワイシャス、カーラ、ネクタイ製造元
平野由藏商店에限
優良商品으로推奬되엿슬뿐안이라 舶來品을全部驅逐한이商店의製品

高級最新型ワイシャツ ネクタイ カーラ 袋物皮バンド等의專門貿易商으로 有名한平野由藏商店은 名古屋市中區末廣町二丁目에그 營業所를두고市外에는 巨大한二三의 工場을가젓다고한다 이商店의製品인ワイシャツ ネクタイ에 잇서서는優良商品으로 內務省을비롯하야 名古屋 市廳과 名古屋商工會議所에서 推奬되엿슬뿐아니라 이商店의製品은可謂舶來品을全部 驅逐할만한優良商品으로 有名하다 年年히流行되는 最新型을率先하야製造해내는元祖로 一般都小賣商의滿足을주도록하는것이 此商店의唯一한使命일뿐 아니라此商品과 價格에잇서서는 絶對責任이라고한다 이러한不況의時에는一錢一厘라도 싼商品을仕入하야 싸게파는것이 一般小賣商의唯一한 商略이니 安心하고이 商店에製品을 仕入하야이不況의商界를 打開하도록努力하라 이商店의 製品에對한內容을알려면 平野商報를請求하여 보면알수잇다 그리고平野由藏氏는 名古屋에서名望잇는 代表的人物로 現在名古屋 商工會議所委員 袋物組合長 通信販賣協會 理事等을役任하야 氏의 高尙한 人格은他에 比할바업나니 商品取引에잇서도 亦然하다 寫眞은平野由藏氏 下名古屋商品見本 市開催中平野由藏商店의陳列과來客



寫眞 上은 平野氏 下는 平野商店一部

優秀한技術과價格의低廉을本位로 斷然ゴム界를風靡케한
サービス商會의製品
都小賣商을莫論하고取引을定確히하야 갑은時價의半額으로하야薄利多賣主義
人氣沸騰되고잇는이商會의製品은果然如何

000024

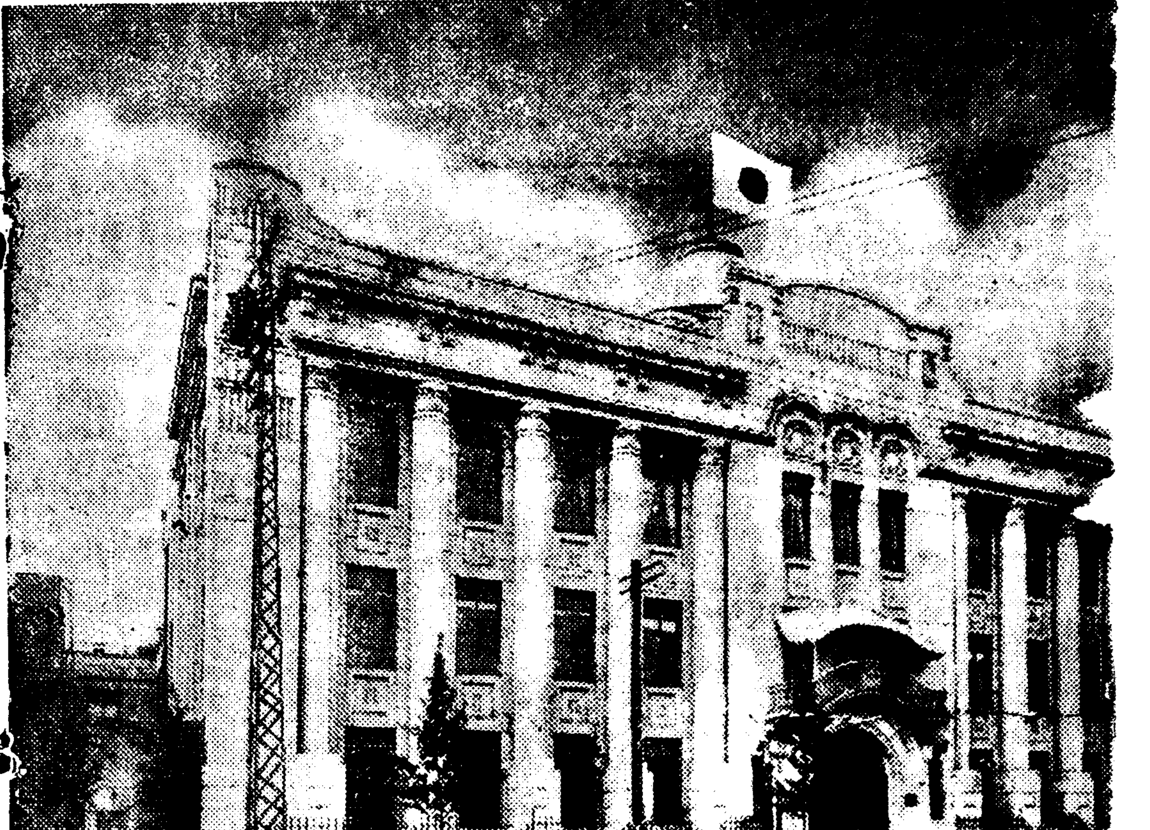
優秀한技術과大量의生産에依하야價格이低廉하고品質이良好한サービス商會의製品은엇더한都小賣商을莫論하고取引하는御得意의希望에따라아모러한新型이라도製作해준다는 名古屋市隣前에宏大한營業所를두고그一隅에는宏大한工場을가진合名會社サービス商會는그야말로サービス本位의サービス는各地小賣商의滿足을준다는有名한貿易商會이다 이럿케不景氣의時期에잇서서도每日通信販賣部만이五六萬圓의賣買高를突破한다는바 只今에滿鮮方面으로殺到하는注文人氣는名古屋各同屋을代表하리만큼굉장한勢力이뻣치고잇다 그리고멀리南洋印度를비롯하야東洋各地는어늬곳할것업시이商會의製品이나가지안는곳이업다하니亦是サービス的進出인外닭이다 다시더말할것업시이商會의製品은一次注文하야 他商會의製品과比較해보면알수잇다고하니 꼭注文해볼必要가잇는줄밋는다 더욱今年에잇서서도一般物價의暴落에따라時價의半額으로特別提供을하고잇다하며每月發行하는商報에價格과商品의內容을알테면누구든지商報를請求해보면알수잇다고하니주저치말고速히商報를請求하야一次注文하여보라 이러한商會의製品을仕入하여다가파라야만不況의商界를打開할줄알며더욱商業이繁榮될줄안다 이러한商會의製品갓트면都社에서도絶對責任保證하겟다

寫眞은サービス商會主人과그 工場一部

누구에게든지滿足을준다는
都築商店의製品
優良、廉價、親切을第一主義로 旣製界의專門으로覇王이다

品質이良好하고 體裁가優美할뿐안이라 價格이또한低廉하기로有名하기는 都築商店에限한다고한다 엇더한新型이라도注文에依하야 都小商은勿論엇더한個人이라도 新型을말하고또한그型에따라 寸法外지라도말하면 直接注文以上으로몸에떡맛도록하는것이 이商店의特한長點이라고한다 이店의製品은品質로보든지 加工으로보든지어늬점으로 보드래도조금도缺點을잡을수 업스리만치된製品이라하며 더욱이大量生産에依하야 갑이아주低廉하다고한다 二百餘名의職工을使用하야每日殺到하는注文을 一一히精査하야 어늬것이든지秋毫도差別함이업시 가장細大한것外지해지안코 注文한그대로製造하야주는外닭에 누구든지한번注文하면 언제든잇지안코繼續해서注文이온다고한다 이店의主要製品은 コル天作業服コル鐵服青年團服 消防服男女學生服乘馬ズボン 防水雨具登山服事務用服等을 비롯하야모든ラシャ製品이 그의中心이되고잇다하며 그外에二百餘種의羅紗綿布加工品에잇서서 그의技術에對하여는 도저히他店으로는追從할수업다는製品이다 그래서只今滿鮮을비롯하야멀리印度南洋外지라도 놀날만치이店의製品이輸出되고 잇다고한다 이商店의製品을 仕入하려면名古屋市西區島田町一丁目에 營業所를둔都築商店의商報를請求하여보라 누구든지安心되고滿足을 엇을것이라하니주저치말고이러한製品을仕入하야 不景氣의商業을一層더繁榮하도록하기를바란다

(寫眞은都築銀松氏)



은勿論이오東洋各國에어늬곳을莫論하고 그輸出의勢力을누구나놀내지안을수업다고한다 그리고最高級レンコート 中小學生防水マント 通學服等의專門貿易商合名會社荒木商店은名古屋市東區筒井町三丁目에 그營業所를두고同區見服町五丁目에宏大한工場을設置하야 六七百名의職工을使用하고잇는그中朝鮮人男女職工만一百四十五名이라며더욱이店員二三名도 朝鮮사람을使用하고잇는一大貿易商이다 그런데東京 大阪할것업시各地都會에이防水布專門貿易하는問屋이적지안켓지만이荒木商店의製品처럼品質이優良하고갑이싼것이아니라 가장實用的으로好評을밧는다는有名한製品이라한다 그리고이合名會社荒木商店의代表社員荒木氏는現在名古屋商工會議所의理事와 名古屋通信協會의幹部로二十餘年間을두고 이防水布에對한專門研究한結果오늘이만한勢力과人氣를 엇게되고 더욱取引에잇서서도아주迅速과親切에全力을傾注할뿐안이라直接販賣나通信販賣나 조금도差別함이업시 가장低廉한갑으로提供하는것을第一主義로하여온今日에이러러서이만한勢力을擴張케되엿고同時同會社의基礎는더욱繁榮되고잇다 이荒木會社의製品이가장大量的으로進出되고잇는地帶는日本全土는勿論이오、멀니南洋印度滿鮮方面이라하며더욱이朝鮮안에서도眞實로奉仕的提供을한다고 반다시이會社와製品이엇 一는것이조흔줄안다

絶對好評을밧는
學生服과作業服

우에말한바갓치이荒木會社의主要商品을大略紹介한다면 第一位로防水布、高級레인코ー트、防水マント等이오그다음으로는一般中小學生通學服青年團服 作業服 コール天服 登山服 防水雨具 中ズボン等인데어느것이든지無論好評을밧고잇는바이지만더욱學生通學服과學生服은그야말로名古屋의人氣를끌고잇는것이다 그리고엇더한名古屋의生産品으로

勿論할것업시レンコート、學生通學服マント 作業服 그뒤荒木商店의製品이라는것을아라야한다 그래서이고 名古屋에서도此等의商品을製造하는곳이 적지안흐나도저히荒木商店의製品처럼品質이優美하고 價格이低廉한것이업다 그래서一般需用者로 하여금 荒木製品이라면 조금도주저치안코 求하는것이다 그런데도荒木商店의製品의內容을알려면

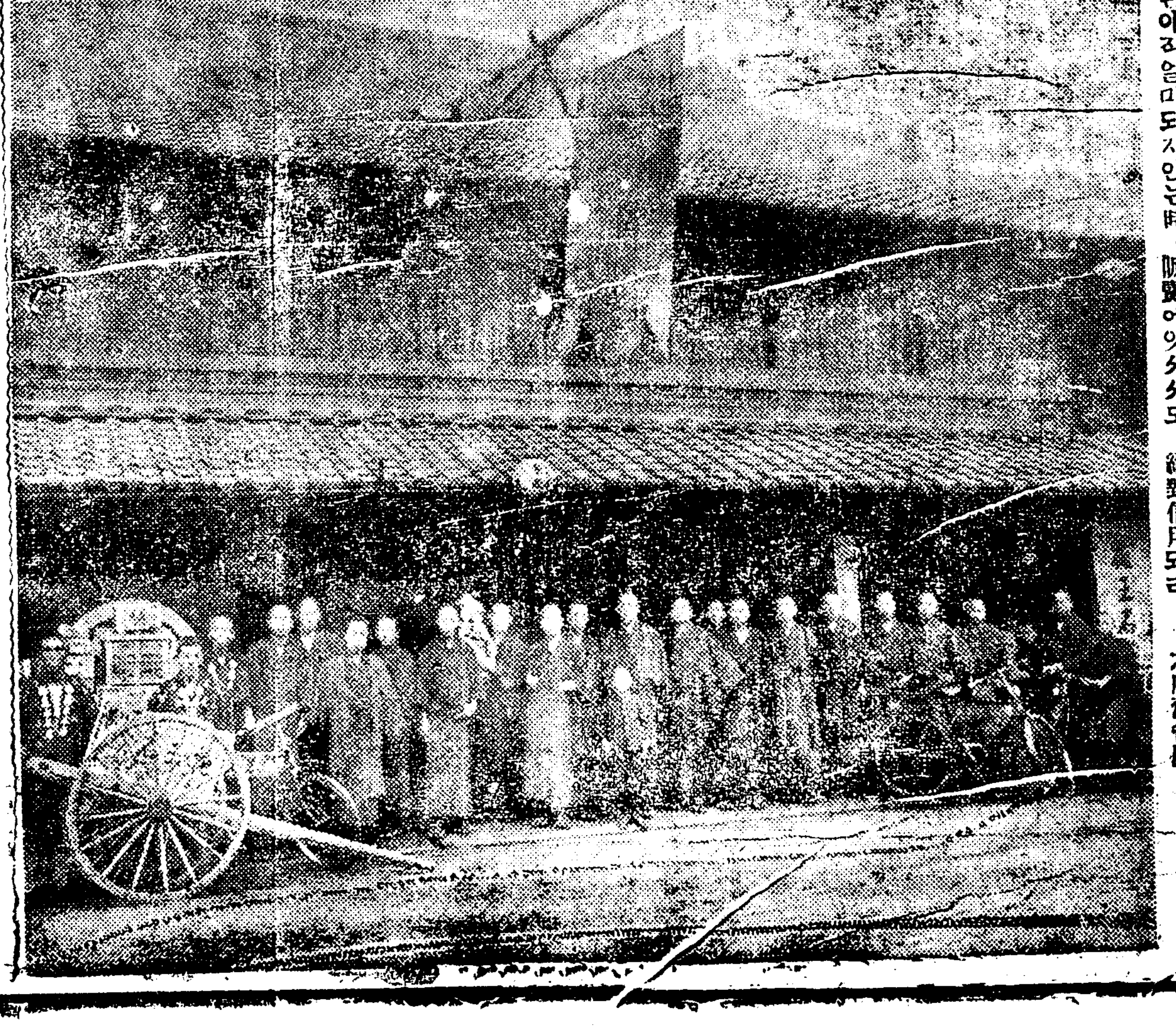
高級化粧品、一般小間物
大貿易商森本本店
二百餘年의歷史가깁흔日本一
商品의優良、取引正確、價格低廉
森本本店은名古屋市區鐵砲町에잇다

高級化粧品、一般小間物其他石鹼等의大貿易商으로森本本店이라면 日本全國의各地小間物商 雜貨商으로써는모르는商人이업스리만치 二百有餘의歷史를가진森本商店이다 森本商店의일홈이그러케全國的으로도高調되고잇스나 그러나이森本本店이어되고잇는줄도모르는商人이만타고한다 勿論二百有餘年의歷史를가지고잇슬뿐안이라 全國的大都市에는 支店을두고잇스며 或은各地에 支店을두고잇는것은勿論이고 모르는商人이 만타고하는森本本店의 歷史는얼마나오래나 歷史가이러케오래고이만한歷史를가진森本本店의主人은代代로먹나리는必要가잇는지 亦是그主人은이店의店員이 만타고도한다 그리고森本本店에잇는店員과店員이 모다그런歷史를가지고잇는 如何間이만한悠久한歷史를가지고잇서서 그商店의內容에 누구나推想할줄안다 그店은舊舍屋을그만한歷史를빗내고잇는 商品에잇서서는 高級化粧品、石鹼、一般小間物等으로 直接輸入輸出을하고잇다는바 森本本店에 목숨을걸고잇는日이 本店에서도 所謂손을꼽을만한

諸般便利를도읍는同時에滿鮮方面의取引을大擴張하려고通信販賣部를設置하엿다고한다 通信販賣部主任으로잇는高木昌介氏의말을드르면『當店은通信部를設置한지는아직얼마되지안는時日이라하겟스되直接仕入하나또는通信으로仕入하나조금도差別이업시가장定確 迅速 誠意를中心으로하고잇다』고한다 勿論 이만한歷史를가지니만큼 通信販賣에잇서서도 絶對信用되리라고미더서 安心하고仕入할수잇슬줄안다 이店의商品의內容을알려면 名古屋市中區鐵砲町森本本店으로商報를請求해보라

通信販賣部

最近에와서는各地都小賣商의 倉庫에도積置된商品만으로도 名古屋小間物商組合長으로 名古屋銀行副頭取名古屋商工會議所委員名古屋通信販賣協會理事等을歷任하고잇는絶對名望의人物이라고한다



寫眞은歷史를빗내고잇는森本本店舊舍屋

自轉車界의一大革命을이르킨
近藤自轉車製作所
時價四拾五圓짜리를단貳拾參圓에賣却
누구든지놀래지안이할수업는이自轉車

自轉車界에一大革命을이르킨名古屋市東區東魚町合名會社近藤自轉車製作所에서는그야말로四十五圓짜리를단二十三圓五十錢이라는大特價로提供한다는바 一個月一千餘臺가賣却되다고하니아모래도薄利多賣主義가第一인듯하다 더욱一切附屬品附라는바한地方에서一臺만購入해가면不日內十餘臺는으레히팔려간다고하니大阪 東京과갓치一時소김的自轉車가안인것은確然한事實이다 주저말고一臺만購入하여보면반다시滿足을엇는다고말한다 그러니이러한期會를일치말고速히購入하여보라 現在名古屋市內에서도各小賣商이三十五圓 四十圓에팔고잇다고한다 先金이면運賃外지當店에서負擔한다고한다

寫眞은近藤自轉車製作所一部

一九三〇年의朝鮮經濟

恐慌과豐作受難 (三)

金解禁과米價暴落의二大事實

裵 成 龍

그러나이는民間의流通을加할이아오 銀行은貸出을 警戒하고回收에는

▼……注力하야 그蓄積이比較的良好한모양이엇다 結局金解禁에서 金融資本의 地位가만치 有利하얏슴을알겟니다

다음으로 朝鮮經濟에 重大한影響을 주게된것은 物價의變動이다 金解禁에依하야 貨幣의價値는 올으고 따라서外國輸入品의 價格는떠러짐에通貨減은 急激한程度로收縮하야物價는一般으로 急落하게되얏다 卽此에對한都賣物價指數를朝鮮銀行의 調査한바에 依하야보면 昨年末에는 二〇二、六七이든것이 今年十一月에와서는一五七、一三을示하얏나니約二割二分五厘의 低落이다 그러나 此를 朝鮮內 生産品과外地移輸入品을 區別하야보면 그사이에는 적지아니한差違가잇다 朝鮮內

▼……生産品은 一月以降 繼續的으로 低下하야 그달을 거듭할수록 더욱降下하야 九月以後에는 實로慘角度의急落狀態를 모하얏다 卽昨年末에二二五、二五의 指數를示한것이 今年十一月에는 一六三、一九가되야 約二割三分强의 低下率를示하얏지마는 移輸入品은 六月까지 繼續하야低下하다가 八月에는 幾分昂騰氣勢를出現하얏다가 다시低落傾向으로轉換하얏다 이로써보면 大體로移輸入品의物價는 生産品價반치低落치아니하얏것이다 이는朝鮮의 貿易上의決濟를더욱困窮케하고 그生活을더욱 困難케하는것이다 金解禁에依하야貨幣의價値가 暴하짐에永年을繼續하야負債로써 그生活을하야오든 朝鮮人의生活은 더욱어려워진데다가 그

▲……生産品價 移輸入品보다더만이 떠러진것은 그輸移入超過를 더욱심케한것이그와가티 生産品의低價는朝鮮人의生活難을 더욱威脅한것이다 이것이곳 朝鮮의單一生産品인 米價의暴落을原因한 損失이다 [illegible] 昨年에는平均百석에七十七錢을 示하든繭價가 昨年에는 벌서나가기前부터暴落을豫想하기로보앗지마는 平均百석에對하야 三十五錢에까지

▽……半額以下 로떠러진것이다 이것이日本生絲의輸出이不振하고 [illegible]가增加할을 [illegible]아서그價格이暴落에 暴落을 繼續하게됨에 繭價가 더욱低落하지아니치못하야 畢竟夏秋繭에 이르러서는 每百匁에十二錢에까지 低落하얏든것이니 昨年生產額 五十五萬五千石에對한 養蠶家의 收入은 大體으로주러진것이다 여기에繼續하야 一般蔬菜類 海產物價가 慘落하야 農家의 決濟는 더욱惡化하게된것이다 그러한困窮中에서 單一生產商品인 米의豊作豫想은 이야말로 朝鮮經濟界의各方面에 이미豊作[illegible]을恐怖하든바이엿다

▽……凶作으로 [illegible] 經濟界의 [illegible] 者들은 모다 期待하고 朝鮮經濟가秋季以後에 活況을 呈하리라는豫想을 發表하야엇다 그러나그러한 期待는 아주 正反對의 結果를 나타내게되야 所謂 普通經濟原則으로 『豊作飢饉』이라는 常識으로는 解說하는 [illegible]에서 了解케어려운 現象으로나타내게된것이다 凶年年度의 九月中의 米價는 幾分昂騰勢를 呈하얏다가 十月二日에 日本內地及台灣과 朝鮮의第一回米收穫豫想이 發表되야 이로부터 米價의 低落는 實로經濟界의 一大脅威를 [illegible]하게된것이다 그가

▽……單一生產 品이니만한것이다 그第一回收穫豫想高는 一千九百二十九萬石이엿다

世界를風靡하는 失業情勢의展望

그原因은무엇인가

各國別로본可驚할數字

現在失業群에큰威脅을밧고잇는것은 어느한局部의問題가아니다 世界到處 極히少數의國을除하고는 거의다失業問題에呻吟하고잇다 米國에不景氣는오지안는다고하야著名한經濟學者『니쿠스든카뷔』로하야금好景氣를謗張하든米國 昨年秋突然株式의大崩落조차一時的現象에드치다는樂觀的豫言을世界的貨幣學者『아뷔이구못샤』에 聲明하든米國의經濟界도只今은全혀豫想을깨트리고 事業界는益益沈淪한다 失業은加

一層深刻 化하는大叉難의狀態이다 홀로失業問題의圈外에서서우슴을 등지고잇는곳은佛蘭西뿐이다 그佛蘭西의事情은좀他國과相異한바잇다 由來佛蘭西는地方의中農이多數를占하고 따라서米國과가튼大農業勞働者는 거의存在를할수업다 佛蘭西는人口의減少한傾向이잇슴과同時에 歐洲大戰에잇서가장人口上의打擊을바든國家이다 또社會에잇서서도內外國債其他의證券類에投資하고잇는小市民的

利子生活 者가多數이다 如斯한事情이佛蘭西를失業問題로부터救하고잇는理由이다 伊太利는如何? 不幸히伊太利의失業統計는不明이다 그뿐아니라 假令伊太利政府가失業統計를發表햇다하자 現在와가튼獨裁制에잇서는 다만政府의權威에有利한宣傳以外에는쓰의流布되는것은 不好하는과 恰似히도쏘비엣트露西亞의發表에信賴할수업는것과 百퍼센트의信賴를가질수업는것과同一한것이다 그러나世界經濟의一

構成單位 로서 또한資本主義制度下에잇는近代產業國家로서의伊太利가世界에澎湃하는現下의失業狂瀾의渦中에抱容되지안흘수업다

露西亞는如何? 露西亞는아주完全한共産主義國家는아니나世界經濟上으로는 多少隔離된存在로서 世界經濟狀態로부터

直接影響 은밧지안코잇다 그러나그失業者數는約百五十萬으로推定한다 소비엣트當局最近의發表에依하면 工業勞働者는 오히려不足한形便이다 이는最近開始되어잇는例의產業開發五個年計劃遂行의結果로觀測할수잇게업스나 如何히하여도 露西亞失業者의大多數는農業勞働者로부터 工業勞働者에의 過渡期에 잇서 適應한過程에잇는勞働者이거나 或은職業紹介所의指定하는職業에就職함을不好하는『自發的失業者』의그것이라고생각된다 그뿐아니라 露西亞의失業者는社會保險에依하야 或은勞働組合基金에依한手當에依하야 또는醫藥費等의支給에依하야 相當한保護를밧는規定이存在잇슴으로

失業手當 法의保護를밧는英國의失業者보다도一層完全한生活의保證을밧고잇다고생각되는것이니 此國의失業은多少그性質이달은것으로觀測된다

二

그러면 近代産業의祖國英國의失業狀態는어더한가 英國은大戰以來 더욱히金解禁以來 日日增加하는失業大群의處置에머리를써이고잇다 英國은現實的勞働組合이發達한國이라

急進運動 에는 變化가업는代身에 漸進的으로는健全手段에依하야 勞働組合은賃銀勞働條件等의 改善을圖하는 失業에際하야는 失業手當을밧는 制度에까지이르렀다 이制度의存在에依하야 英國의失業者數는매우正確히判明되어잇스나 最近의統計에依하면 이失業者總數는實로二百二十六萬三千을算하고잇다 이는現맥드날드勞働內閣의出現以來 正히二倍增加로서 失業救濟를組閣의唯一한看板으로한 맥드날드內閣에잇서 反對를示한것이나아닌것으로써

現在實業 이如何를指示하는한例證이라고도 할수잇다

又獨逸의失業者數는 最近에三百三十二萬三千이란可驚할數字를示하고잇다 獨逸은所謂產業合理化의元祖地인데 產業合理化의『못토』의絶叫하기始作한때로부터이미失業者의増加를豫斷하엿스나一方

合理化에 依한機械의人力代用 他方으로世界를덥는不景氣의與來로 그失業統計는그가티多大한數字를示함에 至한것이다 獨逸에잇서一九三〇年度末의 失業者增加는 可驚할만한것이다 二週間(十一月十八日-同三十一日)에十三萬六千人의增加를示하엿다한다 米國에對하야는앞서述한바와가티 米國民의豫期한『후ー버』景氣도一場의春夢으로化하야

株式市場 의慘狀과米國에잇서 極度로發達한月賦販賣의沈滯는只今의狀態로는前途에더욱暗影을投할뿐이며 그失業者數는三百萬乃至五百萬으로推定되는 日本의失業者數도米國과同樣으로正確히알길이업서 詳細는不明이나 過般當局의發表한三十萬餘이라함은 넘어小數이다 專門家의推定으로는百五十萬前後일것이라고한다

三

以上에大體通함과如히 世界各國의

失業者數 는巨大한數字를示하고도日下一層增加의徵兆가잇슴을뵈이오不幸히 減少의傾向는보이지안는다

失業이란것은 經濟學上의定義에依하면勞働할意志와 能力을가지고서도職業에가지지못함이다 如斯한意味의失業數가只今外지記한數字와갓고 다시全然일을알수업는 失業者以外에所謂半失業 卽從來의生活標準을保存함에足한充分한賃銀을못밧고조금은일이잇스나

生活標準 을低下하지안흐면안될狀態에잇는者를加하면그數字는實로몇배나지안흘수잇슬것이다

失業은不景氣와는 隔離할수업는것이다 好景氣時代에잇서서도失業은 반드시存在하는것이다 그數는적고그狀態도決코深刻한것이아니다 그럼으로失業者이게는 社會的影響도그리深刻할程度의 것이아니다 그러나現下와가튼 狀態에잇서서는澎湃하는 失業의波濤는 袖手傍觀키는 넘우重大하며또한危險한것이다 目下의狀態의失業原因을 알려면우리는爲先不景氣의原因을 探究치안흐면안된다

現在의世界的不景氣의 原因에對하야는 大體두가지說이 經濟學者間에잇다 그一은露西亞의바루가 其他各國의社會主義者에依하야 主張되는바의現行

資本主義 經濟制度그自體에內在한缺陷이며 他는『스타후캇셀』及『케인스』等의經濟學者에依하야 提唱되는現在의貨幣制度의 缺陷說이다 此等二學說의 當否는그대로두고目下의 深刻한失業問題의解決의途는먼저

景氣回復 의手段을講究하든지 或은一步나아가서資本主義經濟의特徵인 景氣循環과가튼現象을 永久히豫防할新制度를獨創하도록 努力할수밧게업다 急激한變化를避하려면目下와如한深刻한 不景氣와失業에對하야 一刻이라도速히妥當한對策을 考究하고實行할것은贅言할바아니다

株式界의一年觀 (下)

上半期는受難時代

下半期는轉換傾向

尹 綺 老

九月 綿絲生絲의不勢또一齊軟狀을呈하엿스나 低廉朝鮮米의暴落을呈하엿스나 低廉劇에轉하야 爾後緩漫하나마 上向步調에轉하엿다 그러나新府時局의雲行이險惡하고 豊作豫想으로米價가續落되는一面 中國의動亂平靜期待로綿絲는好轉을示하는等 硬軟材料의交錯으로氣迷商狀을呈하엿다

十月 環境이依然不良하고期米의慘落으로突發會以來 陰鬱한商狀을呈하는中 六月突然日銀利下가發表되엿스나 意外로反撥이無하고 反히入日低落하엿스나 低價는年末金融業圖人氣의擡頭로憚勝步調에轉하엿스나 現實의湧態依然으로 警戒觀望하야 不透明한商狀이더니 月末에至하야 依然商勢一變하야 强調裡에越月하얏다

十一月 오래동안現實紡經으로所謂實需期의反動과年末金融安定으로 實氣를發現하야 一大反騰을演하야東新株는百圓大臺를突破하는盛況을呈하엿다

十二月 前月好勢의뒤는 어年末氣分과春高豫想으로强調를示하야 東新株는必竟買方의第一目標이든百十圓臺를突破하고更히二圓四十錢外지續騰하야年中最高價를出現하야年末掉尾의好勢를示하엿다그러나高價에는買振을警戒하고利喰物로다시三圓臺에下押하엿다가一張一弛로推移하더니結局六圓臺에復歸하야越年하엿고京取는合併問題가如何히解決될는지豫斷키難한狀態임으로氣落商臨로大納會를告하엿다 主要株의各月別高低를表示하면 左와갓다

月別		京取	鐘新	大新	東新
一月	高	一八、七〇	—	五七、一〇	一〇五、三〇
	低	一六、九〇	九七、六〇	五三、八〇	九八、七〇
二月	高	一八、三〇	—	五七、〇〇	一〇七、〇〇
	低	一七、五〇	九一、八〇	五四、一〇	一〇〇、三〇
三月	高	二三、〇〇	八七、六〇	五四、三〇	一〇二、五〇
	低	一七、二〇	八五、〇〇	五〇、〇〇	九五、六〇
四月	高	一八、三〇	八六、〇〇	五〇、二〇	一〇一、一〇
	低	一六、八〇	七五、三〇	四四、九〇	八七、六〇
五月	高	一八、八〇	七四、六〇	五〇、九〇	九七、二〇
	低	一六、八〇	六二、六〇	四五、六〇	八七、五〇
六月	高	一七、八〇	六一、五〇	四七、二〇	九二、〇〇
	低	一三、〇〇	五五、〇〇	三六、一〇	八二、〇〇
七月	高	一四、八〇	五九、六〇	五〇、〇〇	九三、八〇
	低	一三、五〇	五一、五〇	四二、五〇	八四、二〇
八月	高	一四、八〇	五八、六〇	四九、五〇	九三、〇〇
	低	一四、〇〇	五五、〇〇	四〇、四〇	八七、一〇
九月	高	一四、八〇	五六、六〇	四三、五〇	九一、一〇
	低	一三、九〇	五三、一〇	三八、三〇	八六、五〇
十月	高	一四、二〇	五六、〇〇	四三、〇〇	九二、五〇
	低	一二、二〇	五三、〇〇	四〇、〇〇	八六、一〇
十一月	高	一四、〇〇	七〇、〇〇	五二、〇〇	一〇七、五〇
	低	九、七〇	五八、〇〇	四三、〇〇	九二、五〇
十二月	高	一四、〇〇	六九、八〇	五二、〇〇	一一三、四〇
	低	一一、〇〇	五九、六〇	四七、八〇	一〇三、一〇

單一式에서 多角的農業에로

米穀法適用도必要

殖銀頭取 有 賀 光 豐

昨年一月金輸出禁止의解除를斷行한後 一個年間우리經濟界에는多大한變化가起하엿다元來金解禁는經濟上의收縮作用을伴하는것임으로 金解禁後에우리財界가必然的으로種種의影響을蒙함은當然하니 맛츰世界不況에際會하고더구나 銀塊의暴落 印度綿絲布關稅의引上等의惡材料가疊出하야 貿易의不振物價와證券의崩落 事業收益의減退等이大端히深刻하게나타난것이다 只今其經過를回顧하진대먼저日銀의物價總平均指數를보면 昨年十一月의物價는同年一月에比하야其低下率이一割九分四厘를示하고又現內閣의成立한七月에比하면實로一割六分一厘의低下이다 就中國際的商品에至하야는其低下가 特히激甚하야過去一年有餘의間에 生絲는五割五分 綿絲는四割二分 砂糖은二割 錫은四割 銅은三割四分의各激落을現示하얏다 次에證券의時勢는 昨年十月의東京株式取引所上場株百八十一種의株式時勢는 同年一月에對하야三割七分의低落을 示하고잇다

又事業界는物價의下落及消費의減退로 不況의一途를突進하야 各種工業에서 [illegible] 操業短縮을 決議하엿든것은 [illegible] 失業者가增加되고 勞働爭議가 頻發하엿다 從하야事業成績은 不良하고 殘配又는無配로轉한會社가 不少하엿다 自然事業計劃과 如하야 昨年一月以降十一月까지의銀行會社新設及增資는 四億六百萬圓 又同期間의 株式拂込額은 四億六千四百餘萬圓이나 前年同期에比하야 前者는五割九分 後者는五割六分의各激減이엿다

次에金融界의 狀勢를 본건대金解禁以來最近에 至하는동안에 正貨의流出額은三億八百萬圓에 達하엿다 從하야日銀正貨準備는 六月末에는 八億七千一百萬圓으로써 減少되고十二月十日에는八億二千二百餘萬圓을 示하엿다 此를解禁直前의額에比하면二億五千一百萬餘圓의激減인바 此正貨의減少는日銀의一般預金과兌換券의 收縮을招來하엿다 次에財界의不況이深刻化함에從하야 事業은 縮少한外에 收益이減하고且整理資金을要하는 關係로 勢不得預金의引出이만케되고 또金解禁後外國銀行이 日本內銀行의預金을引出하야 正貨現送을 하는等關係로 全國銀行의預金은 大變化를 來하엿다 卽昨年十月末의 全國銀行預金은 其前年同月에比하야五億七千六百萬圓의減少이다 如斯한預貨의收縮과預金의減少는當然民間金融을 逼迫하야 市中金利는 [illegible] 傾向이면서公私經濟의緊縮物價의激落 事業의不振 商去來의減退等에因하야 融資를보지안코온것이다 그러고長期金利는金融界의前途를 豫測키難한 外람을 크不便을感하얏다 債券의發行을困難케한結果 社債의償還期에達한事業會社로서換借가不能함으로窮地에陷한것도不少하고 又例의單名手形問題도잇서서歲末金融은一層警戒되든바이엿다 其後企業金融組合理化의出願이라可謂할銀行聯盟인産業調不協調가成立하고又政府의斡旋으로 日銀 興銀 勸銀等도了解下에積極的으로金融緩和의對策이講究된外에는歲末金融에對한不安도 薄해저서無事히越年을보게된것이다

昨年의日本經濟界는 前述과如한推移로서深刻한 不景氣에로 終始한것이다 그러하야이景氣가 언제나 轉換될는지는 未是누구도豫斷치못할바이나景氣轉換을爲하야는 먼저物價가 [illegible]

朝鮮의經濟는日本과異한 種種의特殊性이잇스나 其大勢에至하야는 日本에 追隨하는것으로 思한다 [illegible]

謹賀新年

內金剛

內金剛 山은金剛山酒는金剛酒 內金剛釀酒組合

江原道內金剛 內金剛金融組合

江原道內金剛 道評議員 金元燮

內金剛 表訓寺 宗務所

內金剛長淵里 朝鮮料理 金楓舘 主 劉[illegible]

內金剛 朝日堂製菓所 主 朴基煥

內金剛 代書業 孔璟現

內金剛 長楊面職員一同

內金剛 申東均鐵工場 主務 申銀浩

朝鮮料理 漢陽舘 主 柳昌業 醫校 金春桃 同 梁香花 同 金山紅

江原道內金剛 末輝里森林保護區

江原道內金剛 昌信商店支店 主 金在得

江原道內金剛 守仁洋服店 主任 李守仁

江原道內金剛 半島洋服店

內金剛長淵里 長安寺

內金剛長淵里 松鶴旅舘

金剛電鐵線金剛口驛 荷主本位 ㊂丸三合同運輸組 代表者 朴時榮

江原道內金剛 金剛理髮舘 主任 金宜洙

江原道內金剛 開組出張所

江原道內金剛 李炳和

淮陽郡洞東面下陽里 有志 朴承龜

淮陽郡 洞東面事務所 職員一同

淮陽郡 洞東公立普通學校 校長 上田數馬

淮陽郡 安豊面事務所 職員一同

淮陽面事務所 職員一同

朝鮮煙草元賣捌株式會社 淮陽煙草營業所 主任 李[illegible]

京城地方法院淮陽出張所 前田浩

淮陽郡廳 一廳友會

淮陽郡守 李琮煥

荷主本位 金剛電鐵線昌道驛前 ㊅昌道運輸合同會社 金剛口驛前 ㊅昌道運輸合同組出張所 社員一同

內金剛 河利植商科出張所 主 [illegible]

內金剛 福來商店 主 許[illegible]

內金剛 長楊公立普通學校 職員一同

江原道內金剛 料理 東陽樓

江原道內金剛 金剛堂製菓所 主 [illegible]

內金剛金融組合 組合長 宋周濬

內金剛 朴承紀

內金剛 有志 尹炳玉

內金剛 金剛 張守正 商店

內金剛 布木商雜貨 金剛商店 主 [illegible]

內金剛 黃在國

咸陽

咸陽郡農會

松下百貨店 主 松下國太郎

[illegible]自動車部

池谷水利組合

三一產業株式會社

大昌合名會社

陸送運輸株式會社

咸陽金融組合

水東公立普通學校 職員一同

咸陽公立普通學校 咸陽公立工業補習學校 職員一同

栢田公立普通學校 職員一同

池谷公立普通學校 職員一同

咸陽公立尋常小學校

咸陽面事務所職員一同

水東面事務所 職員一同

栢田面事務所 職員一同

休川面事務所 職員一同

瓶谷面事務所 職員一同

咸陽酒造場 主 盧永寅 事務員一同

咸陽觀綠工場

[illegible]